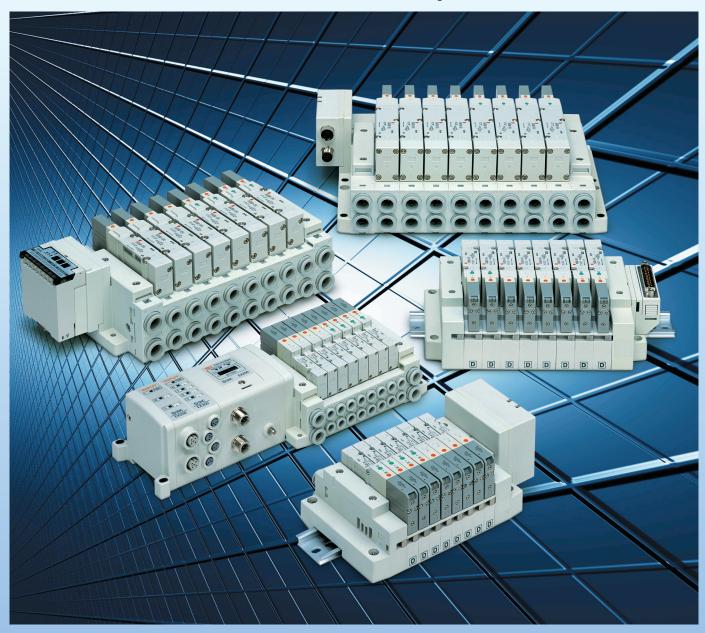
5/2-, 5/3-, 2x3/2-Wege-Magnetventil

weichdichtender Schieber

Anschlussart Mehrfachanschlussplatte



Das serielle Übermittlungssystem / Feldbussystem EX500 (Typ 16SA2W, die einzelne Einheit zum Anschluss an die SPS), wurde vom Hersteller abgekündigt. Daher kann das nicht mehr geliefert werden, eine Alternative Ventilinsel (Ventilinsel mit montierten Ventilen und Feldbussystem) kann jedoch mit einem Nachfolger Feldbussystem weiterhin bestellt werden Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem Webkatalog.



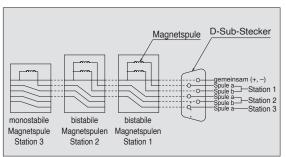
Mehrfachanschlussplatte Serie SV1000/2000/3000/4000

■ Die Verwendung von Multipolsteckern anstelle der internen Verdrahtung der Mehrfachanschlussplatte macht die Anzahl der Stationen oder die Konfiguration der Mehrfachanschlussplatte flexibel

Die Serie SV ist anstelle der herkömmlichen Anschlusskabel für interne Verdrahtung mit einem Multipolstecker ausgestattet. Da der Anschluss der einzelnen Blöcke über einen Stecker erfolgt, ist es einfacher, Änderungen an den Mehrfachanschlussplatten-Stationen durchzuführen.

Schaltplan

Sowohl bei serieller als auch bei Parallelverdrahtung werden zusätzlichen Mehrfachanschlussplatten sequentiell Steckerpins zugewiesen. Auf diese Weise muss die Steckereinheit nicht demontiert werden.



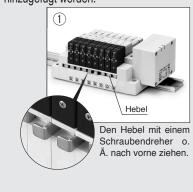


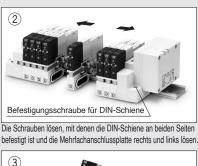
Lebensdauer mindestens 50 Millionen Zyklen (Gemäß SMC-Lebensdauerprüfung)

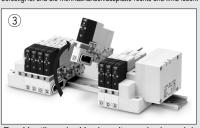


■ Mehrfachanschlussplatte Kassenttentyp (für SV1000/2000)

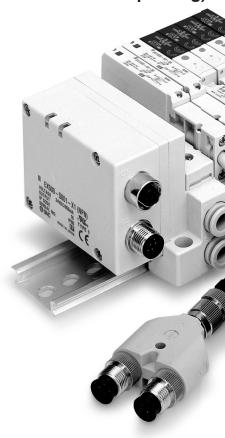
Mehrfachanschlussplatten auf Kassettenbasis bieten den Vorteil der absoluten Flexibilität. Mehrfachanschlussplatten-Abschnitte können mithilfe eines einfachen Entriegelungsmechanismus hinzugefügt werden.







Das Ventil an der Vorderseite nach oben ziehen



Leistungsaufnahme: 0.6 W (Strom: 25 mA, 24)

■ Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp (für SV1000/2000/3000/4000)

Herkömmliche Mehrfachanschlussplatten mit Zuganker sind ebenfalls erhältlich. An den 34-poligen Stecker können bis zu 16 Stationen mit bistabilen Magnetspulen angeschlossen werden.

■ Eine Modulsteuerung mit Relaisausgang der Geräte ist für 110, 3 A erhältlich.



■ Das Standardprodukt ist CE/UKCA-konform und UL-Standard.

■ Serie EX500: Feldbusmodul in Gateway-Ausführung

- Erfüllt IP67 (Gateway-Einheit und Eingangs-Mehrfachanschlussplatte erfüllen IP65.)
- Anzahl der digitalen Ein- und Ausgänge: 128 (jeweils 64 Ein- und Ausgänge)
- Steuert bis zu 4 Verzweigungen mit 32 I/O pro Verzweigung
- Jede Verzweigung erhält über ein Kabel vom Gateway sowohl die Signalinformation als auch die Spannungsversorgung. Dadurch erübrigen sich getrennte Energieversorgungsanschlüsse für jede Mehrfachanschlussplatte.



■ Verblockbarer Druckregler Serie SV1000, 2000, 3000, 4000

CE/UKCA-Kennzeichnung

UL-Prüfzeichen

 Regelbarer Anschluss P, A oder B sind je nach Anwendung wählbar. Der Druck der einzelnen Stationen kann einfach durch Verwendung des Druckreglers zwischen Mehrfachanschlussplatte und Ventil beliebig eingestellt werden.

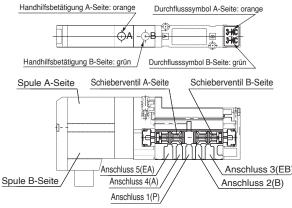
■ Erhöhte Beständigkeit gegenüber Feuchtigkeit und Staub.

Der Schutz vor dem Eindringen von Fremdkörpern und Wasser erfüllt IP67. *.
 Verwendbar in Atmosphären, in denen das Ventil oder die Mehrfachanschlussplatte direkt dem Kontakt mit Wasser o. Ä. ausgesetzt ist.
 (* gemäß IEC60529)

(Siehe Kataloginhalt für Details, da bestimmte Steckerausführungen diese Standards nicht erfüllen.)

■ 2x 3/2-Wege-Ventile sind für die Serie SV1000/2000 erhältlich.

- Zwei 3/2-Wege-Ventile sind in einem einzelnen Ventilgehäuse eingebaut.
- Individuelle Steuerung des A- und B-Anschlusses möglich.
- Drei erhältliche Kombinationen: [N.C./N.C.], [N.O./N.O.] und [N.C./N.O.].
- Die gemischte Montage mit 5/2-Wege-Ventilen ist ebenfalls möglich.
- Zur Kennzeichnung der Funktionen der A- und B-Seite sind Etiketten mit der gleichen Farbe der Handhilfsbetätigung angebracht.



Tun	A-Seite	B-Seite	Syn	nbol
Тур	A-Selle	D-Selle	Serie SV1000	Serie SV2000
SV1A00	N.C. Ventil	N.C. Ventil	4(A) 2(B) 5(EA) 1(P) 3(EB)	4(A) 2(B) 5(EA) 1(P) 3(EB)
SV1B00	N.O. Ventil	N.O. Ventil	4(A) 2(B) 75(EA) 1(P) 3(EB)	4(A) 2(B) 5(EA) 1(P) 3(EB)
SV1C00	N.C. Ventil	N.O. Ventil	4(A) 2(B) 75(EA) 1(P) 3(EB)	4(A) 2(B) 5(EA) 1(P) 3(EB)

* Die Ausführung mit externer Vorsteuerung ist nicht erhältlich für 2x 3/2-Wege-Ventile.

INDEX

Varianten der Mehrfachanschlussplatten der Serie SV

Bussysteme	Gemeinsame Spezifikationen der Mehrfachanschlussplatte					
			Technische Daten der Mehrfachanschlus	ssplatte		
	EX500 Dezentrales Ga	teway-System 2		S. 8		
	erfüllt IP67	kompatible Serien	Mehrfachanschlussplatte mit Zuganker SV1000/SV2000/SV3000			
			Anzahl der digitalen Ausgänge: 32	Serie EX500		
S. C.	Feldbusmodul EX25	0 integrierte Ausfi	ührung (für I/O)	S. 16		
1111111	erfüllt IP67 (teilweise IP4	kompatible Serien	Mehrfachanschlussplatte mit Zuganker SV1000/SV2000/SV3000			
	Feldbusmodul EX60	0 integrierte Ausfü	· Anzahl der Ein- und Ausgänge: jeweils 32 ihrung (für I/O)	S. 22		
	erfüllt IP67	kompatible Serien	Mehrfachanschlussplatte mit Zuganker SV1000/SV2000/SV3000			
			 digitaler Eingang/Ausgang: max. 144 Eingänge/144 A analoge Einänge: max. 18 Kanäle Ventilausänge: 32 	usgänge		
60 00 6000	Feldbusmodul EX260 integrierte Ausführung (für Ausgang) S.					
	erfüllt IP67 (teilweise IP4	kompatible Serien	Mehrfachanschlussplatte mit Zuganker SV1000/SV2000/SV3000			
accessed and accessed	Feldbusmodul EX1	26 integrierte Ausfül	· Anzahl der Ausgänge: 32 hrung (für Ausgang)	S. 38		
	erfüllt IP67	kompatible Serien	Mehrfachanschlussplatte mit Zuganker SV1000/SV2000/SV3000			
0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		Feldbusmodul EX120 into	Anzahl der Ausgänge: 16, 32 egrierte Ausführung (für Ausgang)	S. 44		
		kompetible Serien	Mehrfachanschlussplatte auf Kassettenbas SV1000/SV2000	sis		
		kompatible Serien	Mehrfachanschlussplatte mit Zuganker SV1000/SV2000/SV3000/SV4000			
			Anzahl der Ausgänge: 16			
· Coccee						
	8 8 8 8 8 8 8					

Parallelverdrahtung

Für Rundstecker S. 54 Mehrfachanschlussplatte auf Kassettenbasis SV1000/SV2000 erfüllt IP67 kompatible Serien Mehrfachanschlussplatte mit Zuganker SV1000/SV2000/SV3000/SV4000 · Anzahl der Kontakte: 26

D-Sub-Stecker

Mehrfachanschlussplatte auf Kassettenbasis SV1000/SV2000

kompatible Serien Mehrfachanschlussplatte mit Zuganker SV1000/SV2000/SV3000/SV4000

· Anzahl der Kontakte: 25

• MIL-C-24308 übereinstimmend mit JIS-X-5101

Steckverbinder für Flachbandkabel

S. 74

Mehrfachanschlussplatte auf Kassettenbasis SV1000/SV2000 kompatible Serien Mehrfachanschlussplatte mit Zuganker SV1000/SV2000/SV3000/SV4000 · Anzahl der Kontakte: 26, 20, 10

• Mit Zugentlastung übereinstimmend mit MIL-C-83503

Explosionszeichnung der Mehrfachanschlussplatte/Optionen für Mehrfachanschlussplatte S. 101

Einzelventil/Anschlussplatte [erfüllt IP67] erfüllt IP67 kompatible Serien SV1000/SV2000/SV3000/SV4000

• M12-Stecker Bestelloptionen S. 109



S. 64

S. 85

Mehrfachanschlussplatte Gemeinsame Spezifikationen

Serie SV



Mehrfachanschlussplatte Kassettentyp





kor	mpatible Baugröße	SV1000	SV2000		
Mehrfachans	schlussplatte	Kassettentyp-Ventilblock aus verblockbaren Mehrfachanschlusspla			
1 (P: SUP), 3	3/5 (E: EXH)	gemeinsame Versorgung, Entlüftung			
Ventilstation	nen (maximum)	18 Stationen 20 Stationen			
max. Anzahl der Magnetspulen		18 Punkte	26 Punkte		
Anschluss 1(P), 3/5(E)		C8, N9	C10, N11		
Anschluss- größe	Anschluss 4(A), 2(B)	C3, C4, C6	C4, C6, C8		
	Aliscilluss 4(A), 2(D)	N1, N3, N7	N3, N7, N9		

Durchflusskennwerte

	Anschlu	Anschlussgröße Durchflusskennwerte			Durchfluss					
Тур	1, 5, 3	4, 2	1→4/2 (P→A/B)				4/2→3/5	(A/B→E)		
	(P,EA,EB)	(A,B)	C[dm ³ /(s·bar)]	b	Cv	Q[I/min (ANR)] Anm. 2)	C [dm ³ /(s·bar)]	b	Cv	Q[I/min (ANR)] Anm. 2)
SS5V1-16	C8	C6	0.89	0.22	0.22	216	0.98	0.21	0.23	236
SS5V2-16	C10	C8	2.3	0.28	0.50	578	2.7	0.18	0.56	640

Anm. 1) Gültig für eine Mehrfachanschlussplatte mit 5 Stationen und individuell betätigte 5/2-Wege-Ausführung.

Anm. 2) Diese Werte wurden nach ISO 6358 errechnet und stellen den Durchfluss unter Standardbedingungen bei einem Eingangsdruck von 0.6 MPa (relativer Druck) und einem Druckabfall von 0.1 MPa dar.

Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp



Technische Daten der Mehrfachanschlussplatte

recommodite Bateri dei memiliacinariscinasspiatte							
kompa	tible Baugröße	SV1000	SV4000				
Mehrfachanschluss	splatte	Mehrfachanschlussplatte mit Zuganker					
1 (P: SUP), 3/5 (E: E	EXH)		gemeinsame Versorgung, Entlüftung				
Ventilstationen (ma	ıximum)	20 Stationen					
max. Anzahl der Ma	agnetspulen	32					
	Anschluss 1(P), 3/5(E)	C8, N9	C10, N11	C12, N11	C12, N11,03		
Anschlussgröße	chlussgröße Anschluss 4(A), 2(B)	C3, C4, C6	C4, C6, C8	C6, C8, C10	C8, C10, C12		
Anschiuss 4(A),		N1, N3, N7	N3, N7, N9	N7, N9, N11	N9, N11, 02, 03		

Durchflusskennwerte

Buromacokommorto										
	Anschlu	ssgröße		Durchflusskennwerte						
Тур	1, 5, 3	4, 2		1→4/2 (P→A/B)				4/2→3/5	(A/B→E)	
	(P,EA,EB)	(A,B)	C[dm ³ /(s·bar)]	b	Cv	Q[I/min (ANR)] Anm. 2)	C[dm ³ /(s·bar)]	b	Cv	Q[I/min (ANR)] Anm. 2)
SS5V1-10	C8	C6	0.98	0.26	0.24	243	1.1	0.35	0.28	289
SS5V2-10	C10	C8	2.1	0.20	0.46	503	2.4	0.18	0.48	568
SS5V3-10	C12	C10	4.2	0.22	0.91	1 018	4.3	0.21	0.93	1036
SS5V4-10	C12	C12	6.2	0.19	1.3	1 477	7.0	0.18	1.6	1 658

Anm. 1) Gültig für eine Mehrfachanschlussplatte mit 5 Stationen und individuell betätigte 5/2-Wege-Ausführung.

Anm. 2) Diese Werte wurden nach ISO 6358 errechnet und stellen den Durchfluss unter Standardbedingungen bei einem Eingangsdruck von 0.6 MPa (relativer Druck) und einem Druckabfall von 0.1 MPa dar.

Schutzart der Varianten der Mehrfachanschlussplatte (Gemeinsam für Kassetten- und Zugankertyp)

Serie	Schutzart (gemäß IEC60529)
Feldbusmodul EX500 (dezentrales Gateway-System 2 (128 I/O))	IP67 Anm. 1)
Feldbusmodul EX600	IP67
Feldbusmodul EX260	IP67 (teilweise IP40)
Feldbusmodul EX126	IP67
Feldbusmodul EX120	IP20
Rundstecker	IP67
D-Sub-Stecker	staubdicht (IP40)
Flachbandkabel	staubdicht (IP40)

Anm. 1) Die Gateway-Einheit erfüllt die Schutzart IP65.



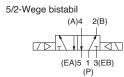
Technische Daten des Magnetventils SV



Symbol

SV1000/2000/3000/4000

5/2-Wege monostabil 1 3(EB)



SV1000/2000/3000 SV4000 5/3-Wege-Ventil Mittelstellung geschlossen (A)4 2(B) (EA)5 1 3(EB) (P) 5/3-Wege-Ventil Mittelstellung offen (A)4 2(B) (A)4 2(B) (EA)5 1 3(EB) (EA)5 1 3(EB) (P) (P) 5/3-Wege-Ventil Mittelstellung druckbeaufschlagt (A)4 2(B) (A)4 2(B) (EA)5 1 3(EB) (EA)5 1 3(EB)

SV1000	SV2000
2 x 3/2-Wege-Ventil	
N.C./N.C.	N.C./N.C.
4(A) 2(B)) 4(A) 2(B)
5(EA) 1(P) 3(E	B) 5(EA) 1(P) 3(EB)
N.O./N.O.	N.O./N.O.
4(A) 2(B)	4(A) 2(B)
5(EA) 1(P) 3(E	B) 5(EA) 1(P) 3(EB)
N.C./N.O.	N.C./N.O.
4(A) 2(B)) 4(A) 2(B)
5(FA) 1(P) 3(F	B) 5(FA) 1(P) 3(FB)

^{*} SV3000 und 4000 sind nicht mit 2x 3/2-Wege-Ventil erhältlich.

Medium			Druckluft	
interne Pilotluft Betriebsdruck_		je monostabil Vege-Ventil	0.15 bis 0.7	
bereich (MPa)	5/2-Wege bistabil		0.1 bis 0.7	
	5/3-Wege		0.2 bis 0.7	
externe	Betrieb	sdruckbereich	-100 kPa bis 0.7	
Vorsteuerung Betriebsdruck- bereich (MPa)		/2-Wege monostabil, bistabil /3-Wege 0.25 bis 0.7		
Umgebungs- ı	und Medi	umstemperatur (°C)	-10 bis 50 (nicht gefroren)	
max. Schalt- frequenz	5/2-Wege monostabil, bistabil 4 2 x 3/2-Wege-Ventil		5	
(Hz)	5/3-Wege		3	
Handhilfsbetätigung			nicht verriegelbar	
nananinsbet	atigung		verriegelbare Schlitzausführung	
Pilotentlüftungs	methode	interne Pilotluft	Variante mit gemeinsamer Entlüftung für Haupt- und Pilotventi	
riloteritiartangs	memode	externe Vorsteuerung	individuelle Entlüftung Pilotventil	
Schmierung			nicht erforderlich	
Einbaurichtu	ng		uneingeschränkt	
Stoß-/Erschü	itterung	sfestigkeit (ms ²)	150/30	
Schutzart			IP67 (gemäß IEC60529)	
Betriebsspar	nnung		24 VDC, 12	
zulässige Spannungstoleranz		stoleranz	±10 % der Nennspannung	
Leistungsaufnahme			0.6 (mit Betriebsanzeige: 0.65)	
Schutzbesch	altung		Diode	
Betriebsanze	eige		LED	

Anm.) Stoßfestigkeit: Keine Fehlfunktion im Fallversuch in axialer Richtung und rechtwinklig zu Hauptventil und Anker, weder im bestromten noch im unbestromten Zustand. (Anfangswert)

Erschütterungsfestigkeit: Keine Fehlfunktion im Vibrationstest von 45 bis 2000 Hz. Der Test wurde in axialer und rechtwinkliger Richtung zum Hauptventil und Anker durchgeführt, sowohl im bestromten als auch im unbestromten Zustand. (Anfangswert)

Ansprechzeit

Funktion	Ansprechzeit (ms) (bei 0.5 MPa)					
FULLKUOLI	SV1000	SV2000	SV3000	SV4000		
5/2-Wege monostabil	max. 11	max. 25	max. 28	max. 40		
5/2-Wege bistabil	max. 10	max. 17	max. 26	max. 40		
5/3-Wege	max. 18	max. 29	max. 32	max. 82		
2 x 3/2-Wege-Ventil	max. 15	max. 33	_	_		

Anm.) Gemäß dynamischem Leistungstest JIS B 8375-1981. (Spulentemperatur: 20 °C, bei Nennspannung)

Gewicht

Serie	Funktion	Gewicht (g)
SV1000	monostabiles Ventil	66
	bistabiles Ventil	71
	5/3-Wege	73
	2 x 3/2-Wege	71
	monostabiles Ventil	74
SV2000	bistabiles Ventil	78
	5/3-Wege	83
	2 x 3/2-Wege	78
	monostabiles Ventil	99
SV3000	bistabiles Ventil	102
	5/3-Wege	110
SV4000	monostabiles Ventil	186
	bistabiles Ventil	190
	5/3-Wege	211

Anm.) Das Gewicht bezieht sich nur auf das Magnetventil.



Feldbusmodul in Gateway-Ausführung

Serie EX500





EX500 Dezentrales Gateway-System 2

kompatible Serien

Mehrfachanschlussplatte mit Zuganker SV1000/SV2000/SV3000

- Ausgänge für bis zu 32 MagnetspulenAnschluss an das Feldbusmodul der Serie EX500



EX500 (dezentrales Gateway-System 2 (128 Ein-/Ausgänge)) Feldbusmodul

Serie SV



Bestellschlüssel Mehrfachanschlussplatte

Zugankertyp



Serie

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000

2 Feldbusmodul (Anzahl der Ausgänge, Ausgangspolarität, max. Anzahl der Ventilstationen, Protokoll)

	Tommerum on on the territory		
0	ohne Feldbusmodul		
A3N	32 Ausgänge ^{Anm. 1) 3)} , 2 bis 16 Stationen (20 Stationen ^{Anm. 2)})		

- Anm. 1) 16 Ausgänge können durch Umschalten des eingebauten Schalters eingestellt werden. Anm. 2) (): max. Anzahl der Stationen bei gemischter
- einfacher und doppelter Verdrahtung.
- Anm. 3) Bei Verwendung des Feldbusmodul mit 32 Ausgängen verwenden Sie die GW-Einheit, die mit dem dezentralen Gateway-System 2 EX500 (128 Ein-/Ausgänge) kompatibel ist.

3 Ventilstationen

	Anzahl der Stationen	Anm.	
02	2 Stationen		
:	:	doppelte Verdrahtung Anm. 1)	
16	16 Stationen		
02	2 Stationen	anazialla Austührung Anm 2)	
:	:	spezielle Ausführung ^{Anm. 2)} (für bis zu 32 Magnetventile)	
20	20 Stationen		

Anm. 1) Doppelverdrahtung: monostabile, bistabile und 5/3- und 2 x 3/2-Wege-Magnetventile können an allen Stationen der Mehrfachanschlussplatte verwendet werden. Der Einsatz eines monostabilen Magnetventils hat ein ungenutztes Signal zur Folge. Bestellen Sie eine spezielle Ausführung, wenn Sie dies vermeiden wollen.

Anm. 2) Spezielle Ausführung: Geben Sie die Verdrahtung auf dem Spezifikationsformular für die Mehrfachanschlussplatte an. (Beachten Sie, dass bistabile 5/3- und 2 x 3/2-Wege-Ventile nicht verwendet werden können, wenn Sie eine Einzelverdrahtung angeben.)

Bestell-Nr. Feldbusmodul EX500-S103

4 Eingang Anschluss P, E

U	U-Seite (2 bis 10 Stationen)
D	D-Seite (2 bis 10 Stationen)
В	beide Seiten (2 bis 20 Stationen)

Versorgungs- und Entlüftungsplatte

_	interne Pilotluft		
S	interne Pilotluft, eingebauter Schalldämpfer ^{Anm.)}		
R externe Vorsteuerung			
RS	externe Vorsteuerung, eingebauter Schalldämpfer ^{Anm.)}		

Anm.)Bei Verwendung eines eingebauten Schalldämpfers darf der Entlüftungsanschluss nicht in direkte Berührung mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten kommen.

Montage

- 1110	Williage			
_	Direktmontage			
D	mit DIN-Befestigungswinkel, DIN-Schiene mit Standardlänge			
D0	mit DIN-Befestigungswinkel, ohne DIN- Schiene			
D3 Anm.)	mit DIN-Befestigungswinkel, DIN-Schiene für 3 Stationen			
i	:			
D20 Anm.)	mit DIN-Befestigungswinkel, DIN- Schiene für 20 Stationen			

Anm.) Geben Sie eine Schiene mit einer Länge an, die länger als die Gesamtlänge der Ventilstationen ist.

* Wenn die DIN-Schiene ohne ein Feldbusmodul montiert werden muss, wählen Sie "D0" und bestellen Sie die DIN-Schiene separat. Siehe L3 für die Abmessungen der DIN-Schienenlänge. Die Bestellnummer der DIN-Schiene finden Sie im WEB-Katalog.

6 Anschlussgröße A, B Metrische Größe

	Anschluss A, B	Anschluss P, E	Serie
C3	Ø 3.2-Steckverbindung	Ø8	
C4 Ø 4-Steckverbindung		Steckverbindung	SV1000
C6	Ø 6-Steckverbindung	Oteckverbillidding	
C4	Ø 4-Steckverbindung	Ø 10	
C6	Ø 6-Steckverbindung	Ø 10 Steckverbindung	SV2000
C8	Ø 8-Steckverbindung	eckverbindung	
C6	Ø 6-Steckverbindung	Ø 12	
C8	Ø 8-Steckverbindung	Steckverbindung	SV3000
C10	Ø 10-Steckverbindung	Otechverbillidurig	
M Anm.)	A, B-Anschluss gemischt		

Zollmaß

	Anschluss A, B	Anschluss P, E	Serie
N1	Ø 1/8"-Steckverbindung	Ø 5/16"	
N3	Ø 5/32"-Steckverbindung	Steckverbindung	SV1000
N7	Ø 1/4"-Steckverbindung	Steckverbindung	
N3	Ø 5/32"-Steckverbindung	G 2/0	
N7 Ø 1/4"-Steckverbindung		Ø 3/8" Steckverbindung	SV2000
N9	Ø 5/16"-Steckverbindung	"-Steckverbindung	
N7	Ø 1/4"-Steckverbindung	C 0/0	
N9 Ø 5/16"-Steckverbindung		Ø 3/8" Steckverbindung	SV3000
N11	Ø 3/8"-Steckverbindung	Oteonverbillidulig	
M Anm.)	A, B-Anschluss gemischt		

Anm.) Geben Sie die Größen auf dem Spezifikationsformular für die Mehrfachanschlussplatte an.

* Die Anschlussgrößen für Anschlüsse X und PE bei externer Vorsteuerung [R, RS] sind Ø 4 (mm) bzw. Ø 5/32" (Zollmaß) bei der Serie SV1000/2000 und Ø 6 (metrische Größe) und Ø 1/4" (Zollmaß) bei der Serie SV3000.

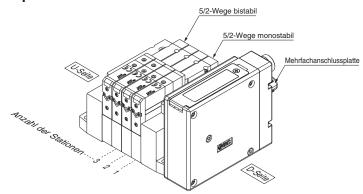
* Eine gesonderte Gateway-Einheit sowie ein Kommunikationskabel sind erforderlich.

Für Details zur Serie EX500 siehe den WEB-Katalog.



Bestellschlüssel Mehrfachanschlussplatte

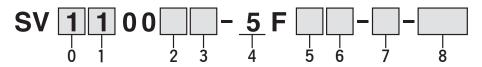
Beispiel



SS5V1-W10S1A3ND-04B-C6······1 Set (Bestell-Nr. Mehrfachanschlussplatte) * SV1100-5FU-----2 Sets (Bestell-Nr. 5/2-Wege monostabil) SV1200-5FU-----2 Sets (Bestell-Nr. 5/2-Wege bistabil) (*) gibt an, dass das Ventil montiert wird. Setzen Sie (*) vor die Bestellnummer der Ventile.

- Die Nummerierung der Ventilanordnung beginnt auf der D-Seite.
- Geben Sie unter der Bestellnummer der Mehrfachanschlussplatte die zu montierenden Ventile beginnend bei der 1. Station an, wie in der Abb. oben angezeigt. Wenn die Anordnung sehr kompliziert ist, verwenden Sie das Spezifikationsformular für Mehrfachanschlussplatte.

Bestellschlüssel Ventile



0 Serie

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000

1 Funktionsweise

1	5/2-Wege monostabil	
2	5/2-Wege bistabil	
3	5/3-Wege Mittelstellung geschlossen	
4	5/3-Wege Mittelstellung offen	
5	5/3-Wege Mittelstellung druckbeaufschlagt	
A Anm.)	2 x 3/2-Wege-Ventil (N.C./N.C.)	
	2 x 3/2-Wege-Ventil (N.O./N.O.)	
C Anm.)	2 x 3/2-Wege-Ventil (N.C./N.O.)	

Note) Wählen Sie für das 2 x 3/2-Wege-Ventil die Serie SV1000 oder SV2000.

* Wählen Sie für das 2 x 3/2-Wege-Ventil die Ausführung mit interner Pilotluft.

2 Pilotluft

_	interne Pilotluft		
R	externe Vorsteuerung		

3 Staudruck-Rückschlagventil

- onne				
K			eingebaut	
* Die Au	usführung	mit	eingebautem	Staudruck-

- Rückschlagventil ist nur mit der Serie SV1000 verwendbar. * Das Produkt mit Staudruck-Rückschlagventil ist
- nicht für 5/3-Wege-Ventile erhältlich. * Details zu der Ausführung mit eingebautem Staudruck-
- Rückschlagventil finden Sie im WEB-Katalog.

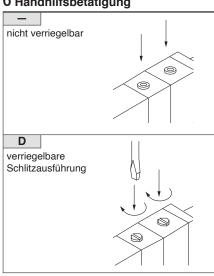
4 Nennspannung

	•		
5		24 VDC	

5 Betriebsanzeige/Schutzbeschaltung

U	mit Betriebsanzeige/Schutzbeschaltung
R	ohne Betriebsanzeige, mit Schutzbeschaltung

6 Handhilfsbetätigung



Verblockbare Mehrfachanschlussplatte

Wenn Stationen hinzugefügt werden sollen, bestellen Sie das Produkt mit verblockbarer Mehrfachanschlussplatte. (Für Details siehe WEB-Katalog.)

8 Bestelloption

_	_
X90	Spezifikation mit Hauptventil aus Fluorkautschuk (für Details siehe seite 125.)

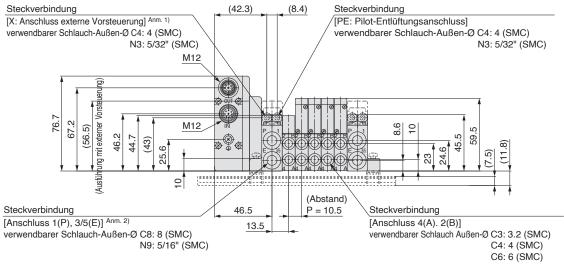


Serie SV

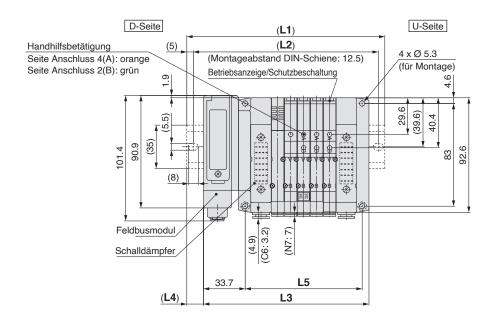
Abmessungen: Serie SV1000 für EX500 dezentrales Gateway-System 2 (128 Ein-/ Ausgänge)

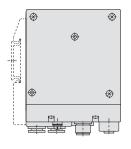
Mehrfachanschlussplatte Zuganker typ

(Station 1) ---- (Station n)



C6: 6 (SMC) N1: 1/8" (SMC) N3: 5/32" (SMC) N7: 1/4" (SMC)





- Anm. 1) Die Positionen des Anschlusses für externe Vorsteuerung und des Schalldämpfer-Entlüftungsanschlusses sind dieselben wie die P-, E-Ausgangsanschlusspositionen.
- Anm. 2) Wenn sich die P-, E-Ausgänge auf der U- bzw. D-Seite befinden, dann müssen die P-, E-Anschlüsse auf der gegenüberliegenden Seite verschlossen werden.

L: Abmessungen

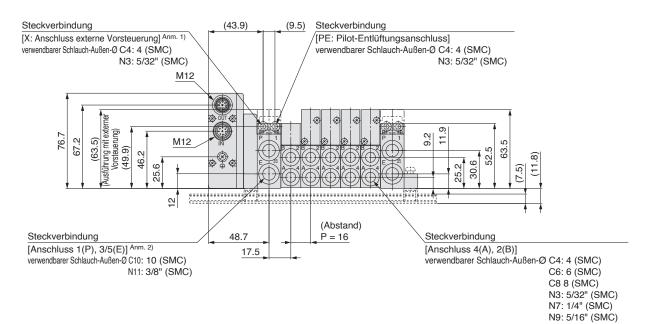
n: Anzahl der Stationen

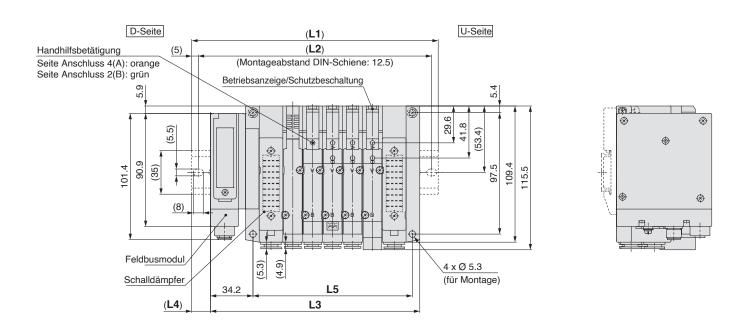
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	135.5	148	148	160.5	173	185.5	198	210.5	210.5	223	235.5	248	260.5	273	273	285.5	298	310.5	323
L2	125	137.5	137.5	150	162.5	175	187.5	200	200	212.5	225	237.5	250	262.5	262.5	275	287.5	300	312.5
L3	102.2	112.7	123.2	133.7	144.2	154.7	165.2	175.7	186.2	196.7	207.2	217.7	228.2	238.7	249.2	259.7	270.2	280.7	291.2
L4	16.5	17.5	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5	17.5	12	13	14	15	16	17	12	13	14	15	16
L5	63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.5	189	199.5	210	220.5	231	241.5	252



Abmessungen: Serie SV2000 für EX500 dezentrales Gateway- System 2 (128 Ein-/ Ausgänge)

● Mehrfachanschlussplatte Zuganker typ (Station 1)-----(Station n)





Anm. 1) Die Positionen des Anschlusses für externe Vorsteuerung und des Schalldämpfer-Entlüftungsanschlusses sind dieselben wie die P-, E-Ausgangsanschlusspositionen.

Anm. 2) Wenn sich die P-, E-Ausgänge auf der U- bzw. D-Seite befinden, dann müssen die P-, E-Anschlüsse auf der gegenüberliegenden Seite verschlossen werden.

L: Abmessungen n: Anzahl der Stationen

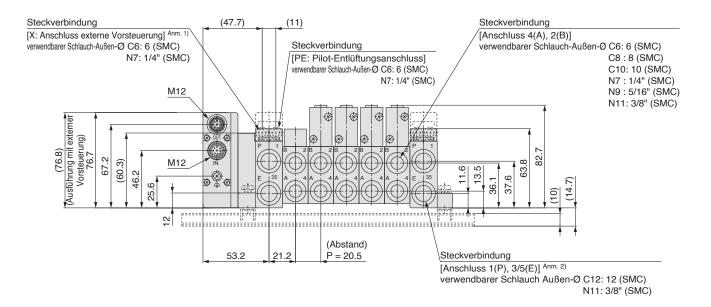
L n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	148	160.5	185.5	198	210.5	235.5	248	260.5	273	298	310.5	323	335.5	360.5	373	385.5	410.5	423	435.5
L2	137.5	150	175	187.5	200	225	237.5	250	262.5	287.5	300	312.5	325	350	362.5	375	400	412.5	425
L3	120.2	136.2	152.2	168.2	184.2	200.2	216.2	232.2	248.2	264.2	280.2	296.2	312.2	328.2	344.2	360.2	376.2	392.2	408.2
L4	14	12	16.5	15	13	17.5	16	14	12.5	17	15	13.5	11.5	16	14.5	12.5	17	15.5	13.5
L5	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304	320	336	352	368

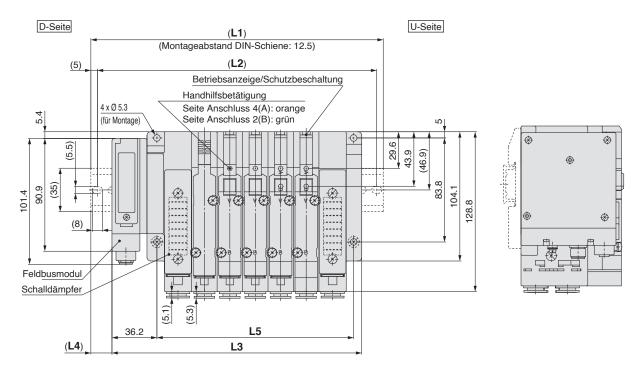
Serie SV

Abmessungen: Serie SV3000 für EX500 dezentrales Gateway-System 2 (128 Ein-/ Ausgänge)

Mehrfachanschlussplatte Zuganker typ

(Station 1) ----- (Station n)





Anm. 1) Die Positionen des Anschlusses für externe Vorsteuerung und des Schalldämpfer-Entlüftungsanschlusses sind dieselben wie die P-, E-Ausgangsanschlusspositionen.

Anm. 2) Wenn sich die P-, E-Ausgänge auf der U- bzw. D-Seite befinden, dann müssen die P-, E-Anschlüsse auf der gegenüberliegenden Seite verschlossen werden.

L: Abmessungen

n: Anzahl der Stationen

Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	173	185.5	210.5	235.5	248	273	298	310.5	335.5	348	373	398	410.5	435.5	460.5	473	498	523	535.5
L2	162.5	175	200	225	237.5	262.5	287.5	300	325	337.5	362.5	387.5	400	425	450	462.5	487.5	512.5	525
L3	139.7	160.2	180.7	201.2	221.7	242.2	262.7	283.2	303.7	324.2	344.7	365.2	385.7	406.2	426.7	447.2	467.7	488.2	508.7
L4	16.5	12.5	15	17	13	15.5	17.5	13.5	16	12	14	16.5	12.5	14.5	17	13	15	17.5	13.5
L5	97	117.5	138	158.5	179	199.5	220	240.5	261	281.5	302	322.5	343	363.5	384	404.5	425	445z5	466





integrierte Ausführung (für I/O) Feldbusmodul

Serie EX250

Schutzart IP67 (teilweise IP40)



Verfügbare Serien

Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp SV1000/SV2000/SV3000

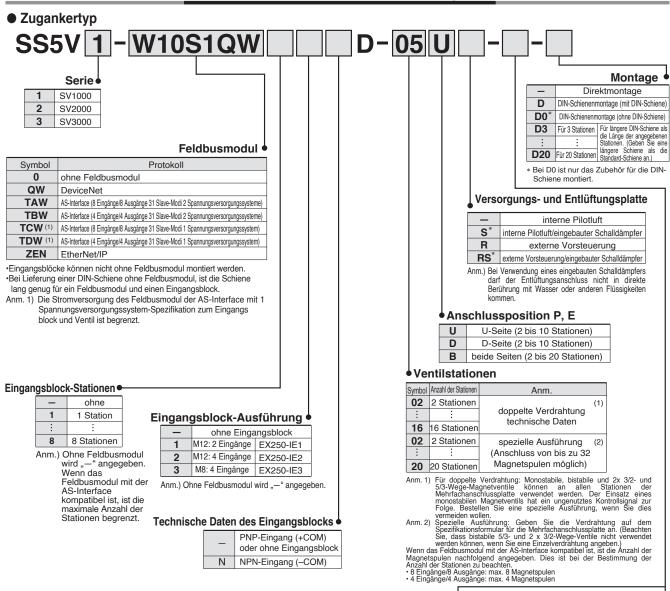
• Ausgänge für bis zu 32 Magnetspulen

EX250 integrierte Ausführung (für I/O) Feldbusmodul

Serie SV



Bestellschlüssel Mehrfachanschlussplatte



Bestell-Nr. Feldbusmodul

Symbol	Protokoll	Bestell-Nr. Magnetspule
QW	DeviceNet	EX250-SDN1
TAW	AS-Interface (8 Eingänge/8 Ausgänge 31 Slave- Modi 2 Spannungsversorgungssystem)	EX250-SAS3
TBW	AS-Interface (4 Eingänge/4 Ausgänge 31 Slave- Modi 2 Spannungsversorgungssystem)	EX250-SAS5
TCW	AS-Interface (8 Eingänge/8 Ausgänge 31 Slave- Modi 1 Spannungsversorgungssystem)	EX250-SAS7
TDW	AS-Interface (4 Eingänge/4 Ausgänge 31 Slave- Modi 1 Spannungsversorgungssystem)	EX250-SAS9
ZEN	EtherNet/IP	EX250-SEN1

Anechlusearöße A. R. (metrieche Größe)

Alisti	ilussyrobe A, b (metrische (arobe) 🗨
Symbol	Anschluss A, B	Anschluss P, E	verwendbare Serien
C3	Steckverbindung für Ø 3.2		
C4	Steckverbindung für Ø 4	Steckverbindung	SV1000
C6	Steckverbindung für Ø 6	für Ø 8	
C4	Steckverbindung für Ø 4		
C6	Steckverbindung für Ø 6	Steckverbindung für Ø 10	SV2000
C8	Steckverbindung für Ø 8	101 20 10	
C6	Steckverbindung für Ø 6	0. 1. 1. 1	
C8	Steckverbindung für Ø 8	Steckverbindung für Ø 12	SV3000
C10	Steckverbindung für Ø 10	101 Ø 12	
D/I	Anechluse A B gen	niecht	

Anschlussgröße A, B (Zollmaß)

3	Anschluss P, E	verwendbare Serien	Symbol	Anschluss A, B	Anschluss P, E	verwendbare Serien
ð 3.2			N1	Steckverbindung für Ø 1/8"		
Ø 4	Steckverbindung	SV1000	N3	Steckverbindung für Ø 5/32"	Steckverbindung	SV1000
Ø6	für Ø 8		N7	Steckverbindung für Ø 1/4"	für Ø 5/16"	
Ø 4			N3	Steckverbindung für Ø 5/32"		
Ø6	Steckverbindung für Ø 10	SV2000	N7	Steckverbindung für Ø 1/4"	Steckverbindung	SV2000
Ø8	101 9 10		N9	Steckverbindung für Ø 5/16"	für Ø 3/8"	
Ø6			N7	Steckverbindung für Ø 1/4"		
Ø8	Steckverbindung für Ø 12	SV3000	N9	Steckverbindung für Ø 5/16"	Steckverbindung	SV3000
Ø 10	101 Ø 12		N11	Steckverbindung für Ø 3/8"	für Ø 3/8"	
gen	nischt		M	Anschluss A, B gemis	scht	

* Geben Sie gemischte Spezifikationen (M) separat bei der Konfiguration der Mehrfachanschlussplatte an.

* Die Anschlussgrößen für Anschlüsse X und PE bei externer Vorsteuerung (R, RS) sind Ø 4 (mm) bzw. Ø 5/32* (Zollmaß) bei der Serie SV1000/2000 und Ø 6 (metrische Größe) und Ø 1/4" (Zollmaß) bei der Serie SV3000

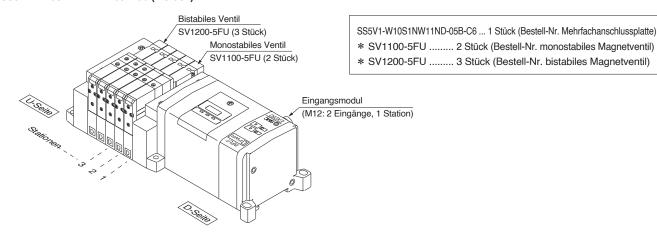
Details zur seriellen Übermittlungseinheit in integrierter Ausführung EX250 siehe Gebrauchsanweisung Die Gebrauchsanweisung können Sie von unserer Website http://www.smc.eu herunterladen.



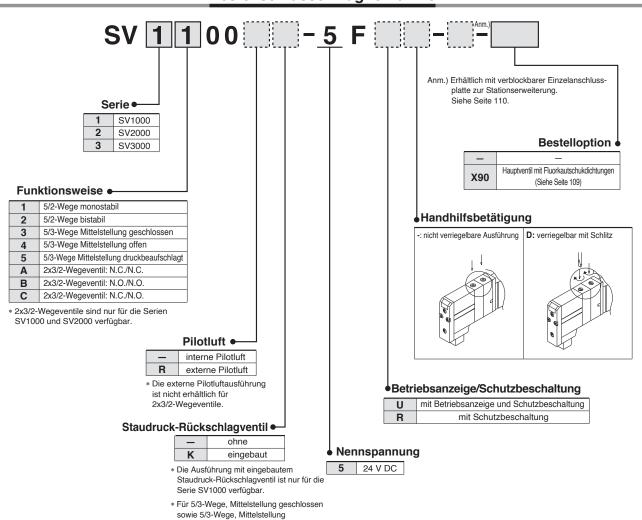
Bestellschlüssel Mehrfachanschlussplatte

Beispiel (Bestellbeispiel) (SV1000)

Mehrfachanschlussplatte SS5V1-W10S1NW11ND-05B-C6 (1 Stück)



Bestellschlüssel Magnetventile



Anm.) Siehe Produktspezifische Sicherheitshinweise 2 auf Seite 111.

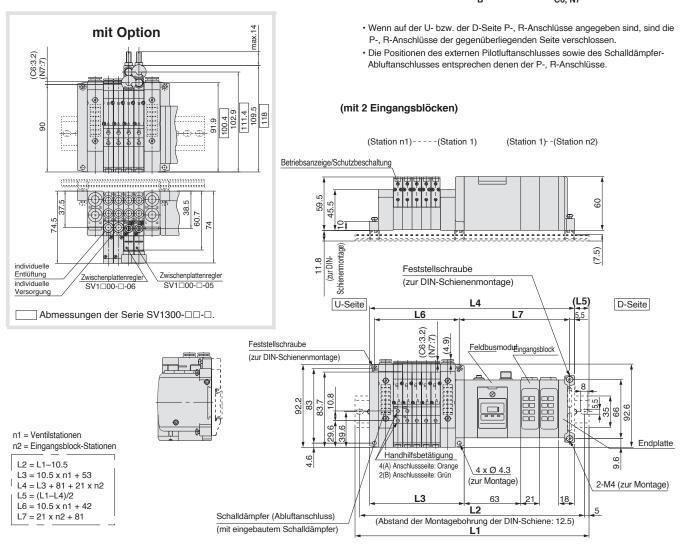


druckbeaufschlagt ist kein Staudruck-Rückschlagventil erhältlich.

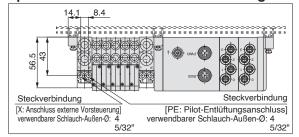
Serie SV

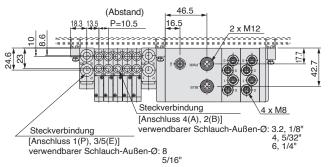
Abmessungen: Serie SV1000 für EX250 integrierte Ausführung (für I/O) Feldbusmodul

● Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp: SS5V1-W10S1□□□□D-Stationen B (S, R, RS)-C4, N3 (-D)



Spezifikation mit externer Vorsteuerung

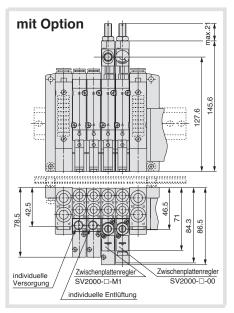




Ein- gangsblock- Stationen (n2)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	185.5	198	210.5	210.5	223	235.5	248	260.5	273	273	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373
1	210.5	210.5	223	235.5	248	260.5	273	273	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398
2	223	235.5	248	260.5	273	273	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5
3	248	260.5	273	273	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5
4	273	273	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	448	460.5
5	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	448	460.5	473	473
6	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	448	460.5	473	473	485.5	498
7	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	448	460.5	473	473	485.5	498	510.5	523
8	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	448	460.5	473	473	485.5	498	510.5	523	535.5	535.5

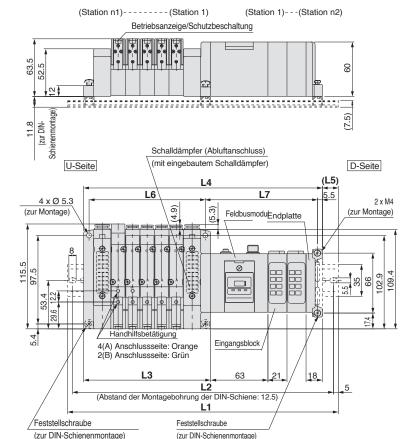
Abmessungen: Serie SV2000 für EX250 integrierte Ausführung (für I/O) Feldbusmodul

● Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp: SS5V2-W10S1□□□□D-Stationen ^U_B (S, R, RS)- ^{C4, N3}_{C8, N9} (-D)



- Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-, R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen.
- Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses entsprechen denen der P-, R-Anschlüsse.

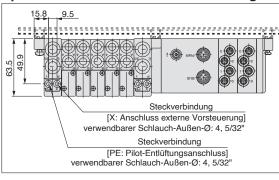
(mit 2 Eingangsblöcken)

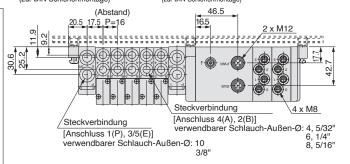


n1 = Ventilstationen n2 = Eingangsblock-Stationen

L2 = L1 - 10.5
L3 = 16 x n1 + 60
L4 = L3 + 81 + 21 x n2
L5 = (L1 – L4) /2
L6 = 16 x n1 + 48
L7 = 21 x n2 + 81.5

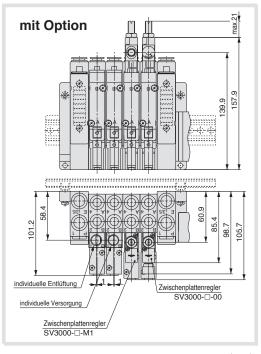
Spezifikation mit externer Vorsteuerung





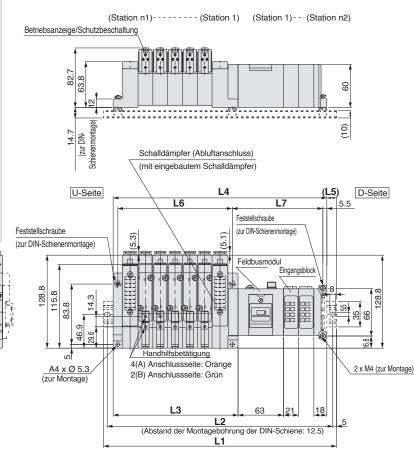
LI. acsa	Westerspace																		
Ein-Ventilstationen gangsblock- (n1) Stationen (n2)		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	198	223	235.5	248	260.5	285.5	298	310.5	335.5	348	360.5	373	398	410.5	423	448	460.5	473	485.5
1	223	235.5	260.5	273	285.5	298	323	335.5	348	373	385.5	398	410.5	435.5	448	460.5	485.5	498	510.5
2	248	260.5	273	298	310.5	323	335.5	360.5	373	385.5	410.5	423	435.5	448	473	485.5	498	510.5	535.5
3	260.5	285.5	298	310.5	335.5	348	360.5	373	398	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	510.5	523	535.5	548
4	285.5	298	323	335.5	348	360.5	385.5	398	410.5	435.5	448	460.5	473	498	510.5	523	548	560.5	573
5	310.5	323	335.5	360.5	373	385.5	398	423	435.5	448	473	485.5	498	510.5	535.5	548	560.5	585.5	598
6	323	348	360.5	373	398	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	510.5	523	535.5	548	573	585.5	598	610.5
7	348	360.5	385.5	398	410.5	435.5	448	460.5	473	498	510.5	523	535.5	560.5	573	585.5	610.5	623	635.5
8	373	385.5	398	423	435.5	448	460.5	485.5	498	510.5	535.5	548	560.5	573	598	610.5	623	648	660.5

Abmessungen: Serie SV3000 für EX250 integrierte Ausführung (für I/O) Feldbusmodul



- Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-, R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen.
- Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses entsprechen denen der P-, R-Anschlüsse.

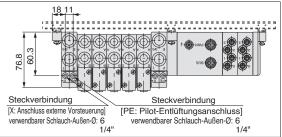
(mit 2 Eingangsblöcken)

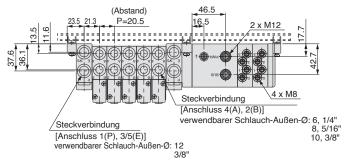


n1 = Ventilstationen n2 = Eingangsblock-Stationen

L2 = L1 - 10.5 L3 = 20.5 x n1 + 70.5 L4 = L3 + 81 + 21 x n2 L5 = (L1 - L4) /2 L6 = 20.5 x n1 + 56 L7 = 21 x n2 + 83.5

Spezifikation mit externer Vorsteuerung





							_				_	_				_	_		
Ventilstationen gangsblock- (n1) Stationen (n2)		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	223	248	260.5	285.5	298	323	348	360.5	385.5	410.5	423	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	585.5
1	248	260.5	285.5	310.5	323	348	360.5	385.5	410.5	423	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	585.5	610.5
2	260.5	285.5	310.5	323	348	360.5	385.5	410.5	423	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5
3	285.5	310.5	323	348	373	385.5	410.5	423	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	648
4	310.5	323	348	373	385.5	410.5	423	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	660.5	673
5	323	348	373	385.5	410.5	435.5	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	660.5	673	698
6	348	373	385.5	410.5	435.5	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	660.5	673	698	723
7	373	385.5	410.5	435.5	448	473	498	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	660.5	673	698	723	735.5
8	385.5	410.5	435.5	448	473	498	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	660.5	673	698	723	735.5	760.5

integrierte Ausführung (für I/O) Feldbusmodul

Serie EX600

Schutzart IP67



Zugankertyp

Verfügbare Serien Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp SV1000/SV2000/SV3000

- Bis zu 144 digitale Ein-/Ausgänge
- Bis zu 18 analoge Kanäle
- · Ausgänge für bis zu 32 Magnetspulen

Serie EX600 Serie SV1000/2000/3000

Bei Wahl der I/O-Einheit EX600-D□□E oder EX600-D□□F ist die Schutzart IP40. Siehe Seite 116 für Details.

Bestellschlüssel

Zugankertyp -W10S6 Q D-05 U SS5V 1 Schutzart IP40 Serie Montage W Anm) IP67 SV1000 Anm) Bei der Auswahl einer I/O-Finheit Direktmontage 2 SV2000 EX600-D□□E oder EX600-D□□F DIN-Schienenmontage (mit DIN-Schiene) D 3 SV3000 kann die Option W (IP67) nicht **D0** Anm. 1) DIN-Schienenmontage (ohne DIN-Schiene) Für 3 Stationen Für längere DIN-Schiene als die Feldbusmodul 4 Länge der angegebenen Stationen. (Geben Sie eine längere Schiene ohne Feldbusmodul n **D20** Für 20 Stationen als die Standard-Schiene an.) DeviceNet® Ausführung Anm. 1) Bei D0 liegt nur der DIN-Schienen-Anbausatz bei PROFIBUS DP-Ausführung Ν Anm. 2) Bei der Ausführung mit DIN-Schiene ist die DIN-Schiene CC-Link-Ausführung nicht montiert, sonder wird lose mitgeliefert. EA EtherNet/IP™ (2 Anschluss) Anm. 3) Bei Wahl der Serie SV3000 mit DIN-Schienen-Montage (mit DIN-Schiene), beträgt die max. Anzahl der Stationen der PROFINET-Ausführung I/O-Einheit 9 und die max. Anzahl der Ventilstationen 18. WE | EtherNet/IP™-kompatible drahtlose Kommunikation Anm. 3) Für 19 und 20 Stationen ist keine DIN-Schienen-Montage PROFINET-kompatible drahtlose Kommunikation Anm. 3) (mit DIN-Schiene) möglich. (Siehe Gesamtlänge der DIN-Schiene auf den Seiten 25 und 26.) WS Drahtlose Steuerung Anm. 3) Anm. 4) Ohne Feldbusmodul (S60) ist die DIN-Schiene (D) nicht Anm. 1) Die I/O-Einheit kann nicht ohne Feldbusmodul gewählt werden. erhältlich. Anm. 2) Bei der Ausführung ohne Feldbusmodul ist die Ventilplatte zum Anschluss der Mehrfachanschlussplatte an das Feldbusmodul nicht enthalten. Versorgungs- und Entlüftungsplatte Anm. 3) Das drahtlose System ist nur für den Gebrauch in einem Land geeignet, in dem es mit den gesetzlichen Richtlinien und den interne Pilotluft Vorschriften dieses Landes übereinstimmt. interne Pilotluft, eingebauter Schalldämpfer Ausführung mit Endplatte externe Vorsteuerung RS ^{Anm.)} externe Vorsteuerung, eingebauter Schalldämpfer ohne Endplatte Polarität des Feldbusmodul M12 Spannungsversorgungsanschluss, B-codiert 2 Anm.) Bei Verwendung eines eingebauten Schalldämpfers darf positiv COM der Entlüftungsanschluss nicht in direkte Berührung mit 7/8-Zoll-Spannungsversorgungsanschluss negativ COM Wasser oder anderen Flüssigkeiten kommen. M12 Spannungsversorgungsanschluss IN/OUT, Anm.) Ohne Feldbusmodul A-codiert, Anschlussbild 1 wird ..- " angegeben. Eingang Anschluss P, E M12 Spannungsversorgungsanschluss IN/OUT, П U-Seite (2 bis 10 Stationen) A-codiert, Anschlussbild 2 D-Seite (2 bis 10 Stationen) Anm.) Ohne Feldbusmodul wird "—" angegeben. *: Die Codierung für den 4- und 5-poligen M12-Stecker ist unterschiedlich. В B-Seite (2 bis 20 Stationen) Stationsnummer der I/O-Einheit Ventilstationen • Anm. 1) Technische Daten für die Ausführung mit doppelter Verdrahtung: Monostabile, bistabile und 2x 3/2- und 5/3-Wege-Magnetventile ohne Symbol | Anzahl der Stationen können an allen Stationen der Mehrfachanschlussplatte verwendet 1 Stationen 02 technische Daten für die Ausführung Bei Verwendung der monostabilen Ausführung, erfolgt ein Kontrollsignal ohne Zuordnung zu einer Zahl. Wenn ein leeres Signal mit doppelter Verdrahtung Anm. 9 Stationen 16 16 nicht erwünscht ist, bitte mit spezifiziertem Signallavout bestellen Anm. 1) Ohne Feldbusmodul wird "-" angegeben. spezielle Ausführung Anm. 2) Ann. 2) Spezielle Ausführung: Geben Sie die Verdrahtung auf dem Spezifikationsformular für die Mehrfachanschlussplatte an. (Beachten 02 2 Anm. 2) Die Feldbusmodul ist nicht in der Stationsnumme (Anschluss von bis zu 32 der I/O-Finheit enthalten Sie, dass bistabile 5/3- und 2 x 3/2-Wege-Ventile nicht verwendet werden können, wenn Sie eine Einzelverdrahtung angeben.)

Anschlussgröße A. B (metrische Größe)

20

20

	Alistinass	grobe A, D (mem	serie arobej -
Symbol	Anschluss A, B	Anschluss P, E	Serie
C3	Ø 3.2-Steckverbindung		
C4	Ø 4-Steckverbindung	Ø 8-Steckverbindung	SV1000
C6	Ø 6-Steckverbindung		
C4	Ø 4-Steckverbindung		
C6	Ø 6-Steckverbindung	Ø 10-Steckverbindung	SV2000
C8	Ø 8-Steckverbindung		
C6	Ø 6-Steckverbindung		
C8	Ø 8-Steckverbindung	Ø 12-Steckverbindung	SV3000
C10	Ø 10-Steckverbindung		
M	A, B-Anschluss gemiscl	nt	

Anm. 3) Bei Wahl der I/O-Einheit wird diese getrennt geliefert und muss vom Kunden montiert werden

> N9 Ø 5/16"-Steckverbindung N11 Ø 3/8"-Steckverbindung M A, B-Anschluss gemischt

Anschluss A, B

Ø 1/8"-Steckverbindung

Ø 5/32"-Steckverbindung

Ø 1/4"-Steckverbindung

Ø 5/32"-Steckverbindung Ø 1/4"-Steckverbindung

Ø 5/16"-Steckverbindung

Ø 1/4"-Steckverbindung

Anschlussgröße A, B (Zollmaß)

SV1000

SV2000

SV3000

Anschluss P, E

Ø 5/16"-Steckverbindung

Ø 3/8"-Steckverbindung

Ø 3/8"-Steckverbindung

Magnetspulen möglich)

Symbol

N3

N7

N3

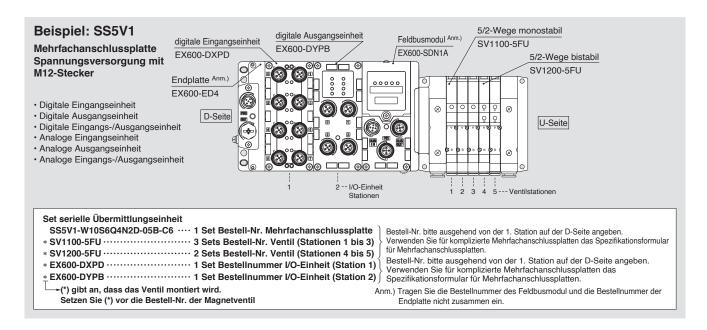
N7 N9

N7

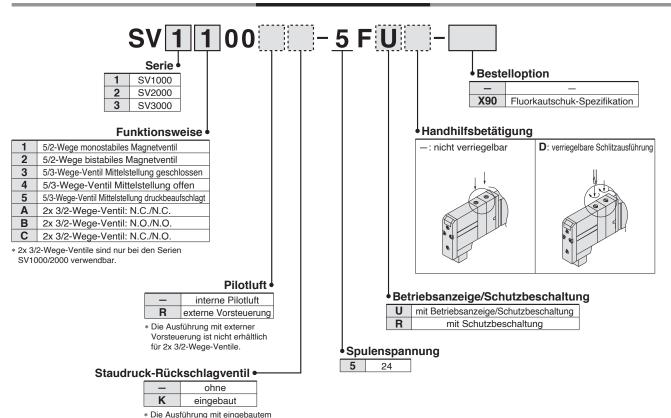
^{*} Geben Sie gemischte Spezifikationen (M) separat bei der Konfiguration der Mehrfachanschlussplatte an.

* Die Anschlussgrößen für Anschlüsse X und PE bei externer Vorsteuerung (R) und die Anschlussgröße X bei der Ausführung mit externer Vorsteuerung/eingebautem Schalldämpfer (RS) sind Ø 4 (mm) und Ø 5/32" (Zollmaß) für die Serie SV1000/2000, Ø 6 (mm) und Ø 1/4" (Zollmaß) für die Serie SV3000.

Bestellschlüssel Mehrfachanschlussplatten-Baugruppe (Beispiel)



Bestellschlüssel Ventile

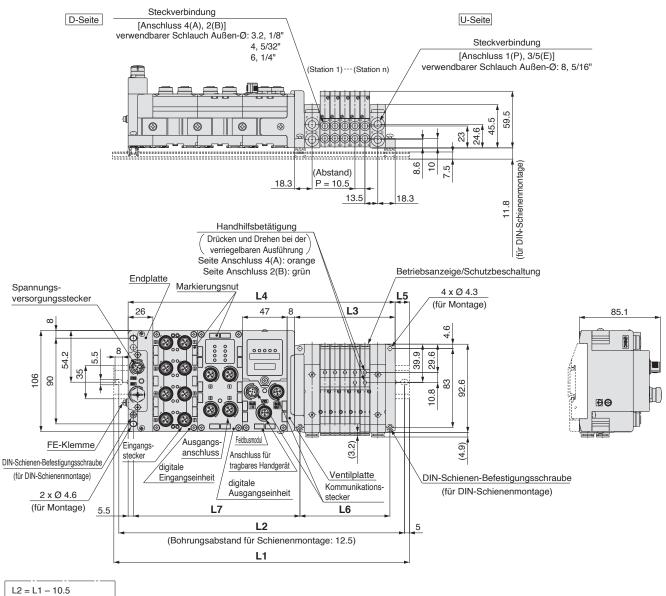


Staudruck-Rückschlagventil ist nur mit der Serie SV1000 verwendbar. * Das 5/3-Wege-Ventil ist nicht mit Staudruck-Rückschlagventil erhältlich.

Serie SV

Abmessungen: Serie SV1000

Spannungsversorgung mit M12-Stecker



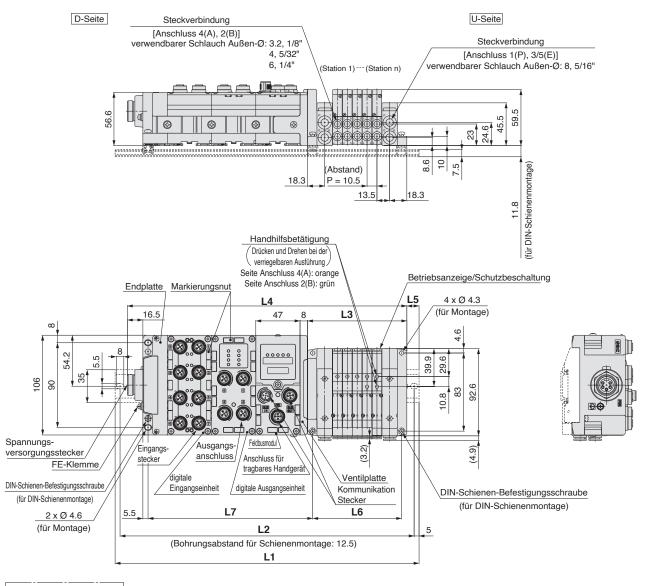
L2 = L1 - 10.5 L3 = 10.5 x n1 + 53 L4 = L3 + 81 + 47 x n2 L5 = (L1 - L4)/2 L6 = 10.5 x n1 + 42 L7 = 47 x n2 + 81

Ventilstationen (n1) Stationen I/O-Einheit (n2)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	185.5	198	210.5	210.5	223	235.5	248	260.5	273	273	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373
1	235.5	248	248	260.5	273	285.5	298	310.5	310.5	323	335.5	348	360.5	373	373	385.5	398	410.5	423
2	273	285.5	298	310.5	323	335.5	335.5	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	448	460.5	473
3	323	335.5	348	360.5	373	373	385.5	398	410.5	423	435.5	435.5	448	460.5	473	485.5	498	498	510.5
4	373	385.5	398	398	410.5	423	435.5	448	460.5	473	473	485.5	498	510.5	523	535.5	535.5	548	560.5
5	423	435.5	435.5	448	460.5	473	485.5	498	498	510.5	523	535.5	548	560.5	560.5	573	585.5	598	610.5
6	460.5	473	485.5	498	510.5	523	535.5	535.5	548	560.5	573	585.5	598	598	610.5	623	635.5	648	660.5
7	510.5	523	535.5	548	560.5	560.5	573	585.5	598	610.5	623	623	635.5	648	660.5	673	685.5	698	698
8	560.5	573	585.5	598	598	610.5	623	635.5	648	660.5	660.5	673	685.5	698	710.5	723	723	735.5	748
9	610.5	623	623	635.5	648	660.5	673	685.5	685.5	698	710.5	723	735.5	748	760.5	760.5	773	785.5	798



Abmessungen: Serie SV1000

Spannungsversorgung mit 7/8"-Stecker



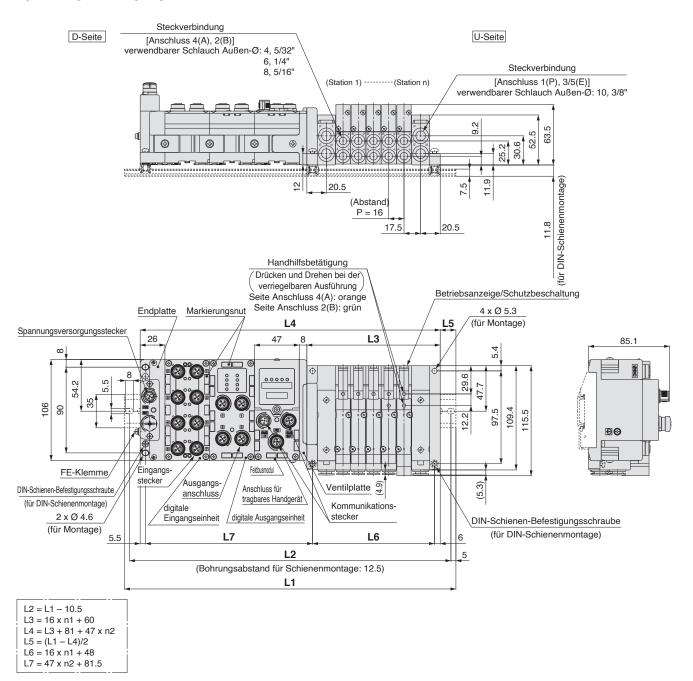
L2 = L1 - 10.5 $L3 = 10.5 \times n1 + 53$ $L4 = L3 + 97.5 + 47 \times n2$ L5 = (L1 - L4)/2 $L6 = 10.5 \times n1 + 42$ $L7 = 47 \times n2 + 81$

Ventilstationen (n1) Stationen I/O-Einheit (n2)		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	198	210.5	223	235.5	248	248	260.5	273	285.5	298	310.5	310.5	323	335.5	348	360.5	373	385.5	385.5
1	248	260.5	273	285.5	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5
2	298	310.5	310.5	323	335.5	348	360.5	373	373	385.5	398	410.5	423	435.5	448	448	460.5	473	485.5
3	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	448	460.5	473	473	485.5	498	510.5	523	535.5
4	385.5	398	410.5	423	435.5	435.5	448	460.5	473	485.5	498	510.5	510.5	523	535.5	548	560.5	573	573
5	435.5	448	460.5	473	473	485.5	498	510.5	523	535.5	535.5	548	560.5	573	585.5	598	598	610.5	623
6	485.5	498	498	510.5	523	535.5	548	560.5	573	573	585.5	598	610.5	623	635.5	635.5	648	660.5	673
7	535.5	535.5	548	560.5	573	585.5	598	598	610.5	623	635.5	648	660.5	660.5	673	685.5	698	710.5	723
8	573	585.5	598	610.5	623	635.5	635.5	648	660.5	673	685.5	698	698	710.5	723	735.5	748	760.5	760.5
9	623	635.5	648	660.5	660.5	673	685.5	698	710.5	723	723	735.5	748	760.5	773	785.5	798	798	810.5

Serie SV

Abmessungen: Serie SV2000

Spannungsversorgung mit M12-Stecker

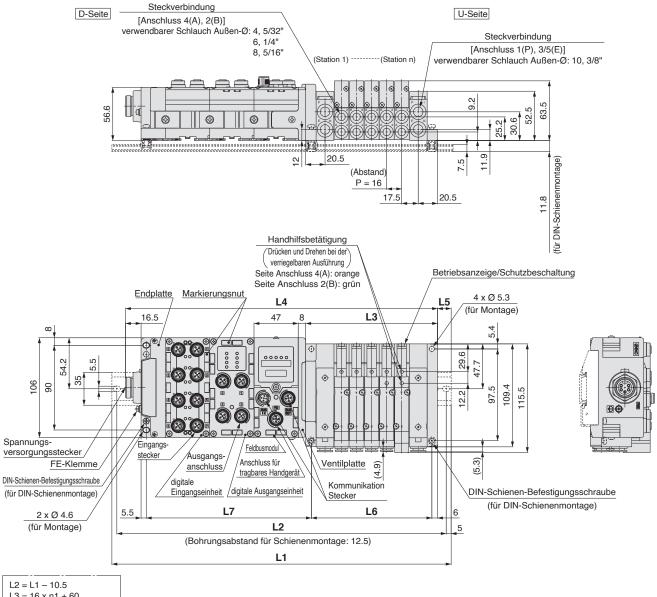


			000																
Ventilstationen (n1) Stationen I/O-Einheit (n2)		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	198	223	235.5	248	260.5	285.5	298	310.5	335.5	348	360.5	373	398	410.5	423	448	460.5	473	485.5
1	248	260.5	285.5	298	310.5	335.5	348	360.5	373	398	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	510.5	523	535.5
2	298	310.5	323	348	360.5	373	398	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	510.5	523	535.5	548	573	585.5
3	348	360.5	373	385.5	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	498	523	535.5	548	573	585.5	598	610.5	635.5
4	385.5	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	498	523	535.5	548	560.5	585.5	598	610.5	635.5	648	660.5	673
5	435.5	448	473	485.5	498	523	535.5	548	560.5	585.5	598	610.5	635.5	648	660.5	673	698	710.5	723
6	485.5	498	510.5	535.5	548	560.5	585.5	598	610.5	623	648	660.5	673	698	710.5	723	735.5	760.5	773
7	535.5	548	560.5	585.5	598	610.5	623	648	660.5	673	685.5	710.5	723	735.5	760.5	773	785.5	798	823
8	573	598	610.5	623	648	660.5	673	685.5	710.5	723	735.5	760.5	773	785.5	798	823	835.5	848	860.5
9	623	635.5	660.5	673	685.5	710.5	723	735.5	748	773	785.5	798	823	835.5	848	860.5	885.5	898	910.5



Abmessungen: Serie SV2000

Spannungsversorgung mit 7/8"-Stecker



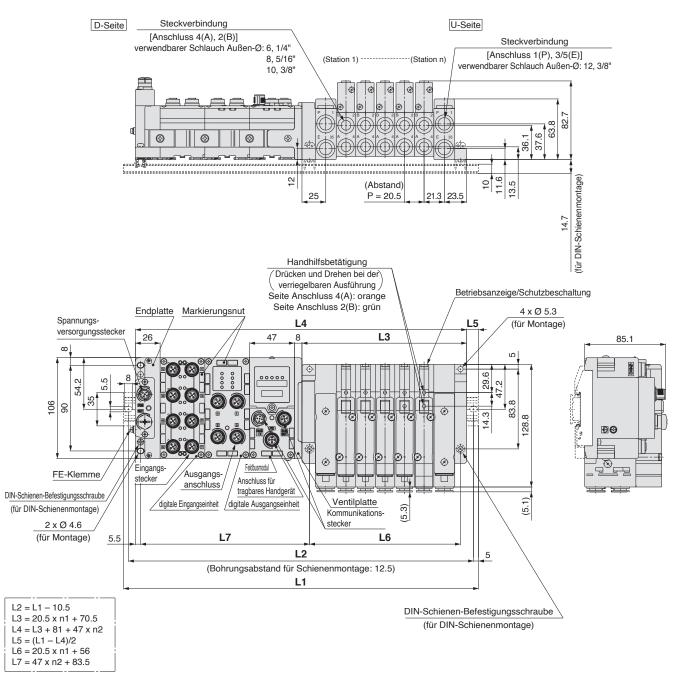
L2 = L1 - 10.5 $L3 = 16 \times n1 + 60$ $L4 = L3 + 97.5 + 47 \times n2$ L5 = (L1 - L4)/2 $L6 = 16 \times n1 + 48$ $L7 = 47 \times n2 + 81.5$

Ventilstationen (n1) Stationen I/O-Einheit (n2)		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	223	235.5	248	273	285.5	298	310.5	335.5	348	360.5	373	398	410.5	423	448	460.5	473	485.5	510.5
1	260.5	285.5	298	310.5	335.5	348	360.5	373	398	410.5	423	448	460.5	473	485.5	510.5	523	535.5	548
2	310.5	323	348	360.5	373	398	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	510.5	523	535.5	548	573	585.5	598
3	360.5	373	398	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	498	523	535.5	548	573	585.5	598	610.5	635.5	648
4	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	498	523	535.5	548	573	585.5	598	610.5	635.5	648	660.5	673	698
5	448	473	485.5	498	523	535.5	548	560.5	585.5	598	610.5	635.5	648	660.5	673	698	710.5	723	748
6	498	523	535.5	548	560.5	585.5	598	610.5	623	648	660.5	673	698	710.5	723	735.5	760.5	773	785.5
7	548	560.5	585.5	598	610.5	623	648	660.5	673	698	710.5	723	735.5	760.5	773	785.5	798	823	835.5
8	598	610.5	623	648	660.5	673	685.5	710.5	723	735.5	760.5	773	785.5	798	823	835.5	848	873	885.5
9	648	660.5	673	685.5	710.5	723	735.5	748	773	785.5	798	823	835.5	848	860.5	885.5	898	910.5	935.5

Serie SV

Abmessungen: Serie SV3000

Spannungsversorgung mit M12-Stecker

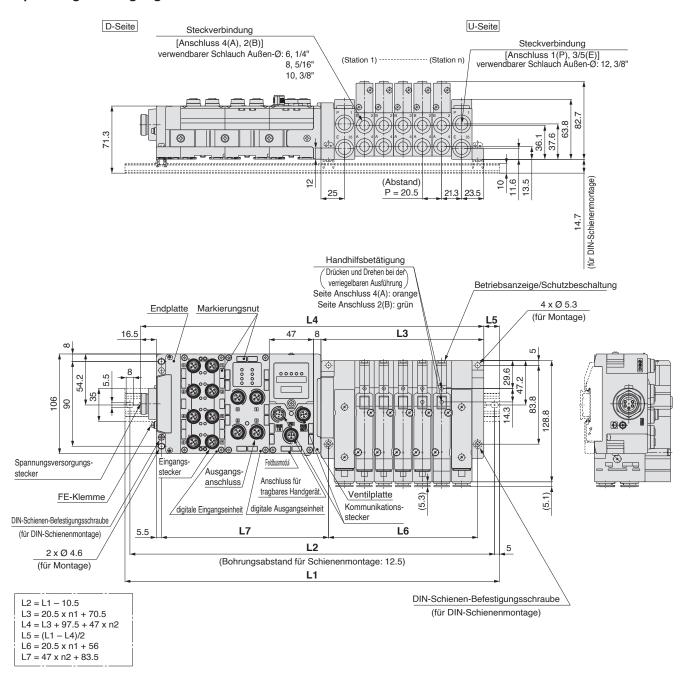


Ventilstationen (n1) Stationen I/O-Einheit (n2)		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	223	248	260.5	285.5	298	323	348	360.5	385.5	410.5	423	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	585.5
1	273	285.5	310.5	335.5	348	373	398	410.5	435.5	448	473	498	510.5	535.5	560.5	573	598	623	635.5
2	310.5	335.5	360.5	373	398	423	435.5	460.5	485.5	498	523	535.5	560.5	585.5	598	623	648	660.5	685.5
3	360.5	385.5	398	423	448	460.5	485.5	510.5	523	548	573	585.5	610.5	635.5	648	673	685.5	710.5	735.5
4	410.5	435.5	448	473	498	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	660.5	673	698	723	735.5	760.5	773
5	460.5	473	498	523	535.5	560.5	585.5	598	623	635.5	660.5	685.5	698	723	748	760.5	785.5	810.5	823
6	498	523	548	560.5	585.5	610.5	623	648	673	685.5	710.5	735.5	748	773	785.5	810.5	835.5	848	873
7	548	573	598	610.5	635.5	648	673	698	710.5	735.5	760.5	773	798	823	835.5	860.5	873	898	923
8	598	623	635.5	660.5	685.5	698	723	735.5	760.5	785.5	798	823	848	860.5	885.5	910.5	923	948	973
9	648	660.5	685.5	710.5	723	748	773	785.5	810.5	835.5	848	873	885.5	910.5	935.5	948	973	_	_



Abmessungen: Serie SV3000

Spannungsversorgung mit 7/8"-Stecker

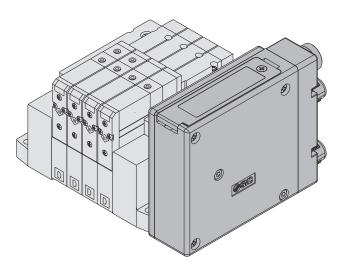


Ventilstationen (n1) Stationen I/O-Einheit (n2)		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	235.5	260.5	285.5	298	323	335.5	360.5	385.5	398	423	448	460.5	485.5	510.5	523	548	560.5	585.5	610.5
1	285.5	310.5	323	348	373	385.5	410.5	423	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	660.5
2	335.5	348	373	398	410.5	435.5	460.5	473	498	523	535.5	560.5	573	598	623	635.5	660.5	685.5	698
3	385.5	398	423	435.5	460.5	485.5	498	523	548	560.5	585.5	610.5	623	648	660.5	685.5	710.5	723	748
4	423	448	473	485.5	510.5	523	548	573	585.5	610.5	635.5	648	673	698	710.5	735.5	760.5	773	798
5	473	498	510.5	535.5	560.5	573	598	623	635.5	660.5	673	698	723	735.5	760.5	785.5	798	823	848
6	523	535.5	560.5	585.5	598	623	648	660.5	685.5	710.5	723	748	760.5	785.5	810.5	823	848	873	885.5
7	573	585.5	610.5	623	648	673	685.5	710.5	735.5	748	773	798	810.5	835.5	860.5	873	898	910.5	935.5
8	610.5	635.5	660.5	673	698	723	735.5	760.5	773	798	823	835.5	860.5	885.5	898	923	948	960.5	985.5
9	660.5	685.5	698	723	748	760.5	785.5	810.5	823	848	860.5	885.5	910.5	923	948	973	985.5	_	_

integrierte Ausführung (für I/O) Feldbusmodul

Serie EX260

Schutzart IP67 (teilweise IP40)



Zugankertyp

Verfügbare Serien

Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp SV1000/SV2000/SV3000

• Ausgänge für bis zu 32 Magnetspulen

Zugankertyp: EX260 integrierte Ausführung (für Ausgang) Feldbusmodul

Serie SV (E CA CA US ROHS

Bestellschlüssel Mehrfachanschlussplatte



1 Serie

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000

2 Technische Daten Feldbusmodul

Symbol (Ausg positiv COM (NPN)	negativ COM (PNP)	Protokoll	Anzahl der Ausgänge	Kommunikations- stecker		
()	ohne Felo	busmod	lul		
QA	QAN	DeviceNet®	32	M12		
QB	QBN	Devicervet	16	IVI I Z		
NA	NAN		32	-M12		
NB	NBN	PROFIBUS	16	IVIIZ		
NC	NCN	DP	32	Anm. 3)		
ND	NDN		16	D-sub		
VA	VAN	CC-Link	32	M12		
VB	VBN	OO LIIIK	16	IVIIZ		
DA	DAN	EtherCAT	32	M12		
DB	DBN	Lincio/(i	16	IVIIZ		
FA	FAN	PROFINET	32	M12		
FB	FBN	THOTINE	16	IVITZ		
EA	EAN	EtherNet/IP™	32	M12		
EB	EBN	Luiciive	16	IVITZ		
Anm. 2)	GAN	POWERLINK	32	M12		
Anm. 2)	GBN	OWERLINK	16	IVITZ		

Ann. 1) DIN-Schienenmontage kann nicht ohne Feldbusmodul ausgewählt werden. Ann. 2) Modell positiv COM (NPN) ist nicht verfügbar.

Anm. 2) Modell positiv COM (NPN) ist nicht verfügbar.Anm. 3) IP40 für die Spezifikation mit D-Sub-Kommunikationsstecker

(Die Bestell-Nr. der Mehrfachanschlussplatte ist "SS5VII-10S1NC/NDIID".) Anm. 4) Die Bestell-Nr. der Feldbusmodul finden Sie in der nachstehenden Tabelle.

3 Ventilstationen

Bei der Feldbusmodul mit 32 Ausgängen

Symbol	Anzahl der Stationen	Anm.					
02	2 Stationen						
:	:	doppelte Verdrahtung Anm. 1)					
16	16 Stationen						
02	2 Stationen	. H. A. ("I. Anm 2)					
:	:	spezielle Ausführung Anm. 2)					
20	20 Stationen	(für bis zu 32 Magnetventile)					

Bei der Feldbusmodul mit 16 Ausgängen

Symbol	Anzahl der Stationen	Anm.
02	2 Stationen	
:	:	doppelte Verdrahtung Anm. 1)
08	8 Stationen	
02	2 Stationen	and a second sec
:	:	spezielle Ausführung ^{Anm. 2)} (für bis zu 16 Magnetspulen)
16	16 Stationen	(lui bis zu 16 Magnetspulen)

Anm. 1) Doppelverdrahtung: monostabile, bistabile und 5/3- und 2 x 3/2-Wege-Magnetventile können an allen Stationen der Mehrfachanschlussplatte verwendet werden.

Der Einsatz eines monostabilen Magnetventils hat ein ungenutztes Kontrollsignal zur Folge. Bestellen Sie eine spezielle Ausführung, wenn Sie dies vermeiden wollen.

Anm. 2) Spezielle Ausführung: Geben Sie die Verdrahtung auf dem Spezifikationsformular für die Mehrfachanschlussplatte an. (Beachten Sie, dass bistabile 5/3- und 2 x 3/2-Wege-Ventile nicht verwendet werden können, wenn Sie eine Einzelverdrahtung angeben.)

4 Anschlussposition P, E

	• *
U	U-Seite (2 bis 10 Stationen)
D	D-Seite (2 bis 10 Stationen)
В	beide Seiten (2 bis 20 Stationen)

5 Versorgungs- und Entlüftungsplatte

_	interne Pilotluft
S Anm.)	interne Pilotluft/eingebauter Schalldämpfer
R	externe Vorsteuerung
RS Anm.)	externe Vorsteuerung/eingebauter Schalldämpfer

Anm.) Bei Verwendung eines eingebauten Schalldämpfers darf die Entlüftung nicht in direkte Berührung mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten kommen.

Montage

	_	Direktmontage										
	D	DIN-Schiene	DIN-Schienenmontage (mit DIN-Schiene)									
	D0	DIN-Schienenmontage (ohne DIN-Schiene)										
	D3	Für 3 Stationen Für längere DIN-Schiene als die Länge der angegebenen Stationer (Geben Sie eine längere Schien										
	:											
I	D20	Für 20 Stationen als die Standard-Schiene an.)										

* Wenn die DIN-Schiene ohne ein Feldbusmodul montiert werden muss, wählen Sie "D0" und bestellen Sie die DIN-Schiene separat. Siehe L3 für die Abmessungen der DIN-Schienenlänge. Die Bestellnummer der DIN-Schiene finden Sie im WEB-Katalog.

6 Anschlussgröße A, B (metrische Größe)

	Andomacogrepo A, B (memocine di obe)										
Symbol	Anschluss A, B	Anschluss P, E	Serie								
C3	Ø 3.2-Steckverbindung										
C4	Ø 4-Steckverbindung	Ø 8-Steckverbindung	SV1000								
C6	Ø 6-Steckverbindung										
C4	Ø 4-Steckverbindung										
C6	Ø 6-Steckverbindung	Ø 10-Steckverbindung	SV2000								
C8	Ø 8-Steckverbindung										
C6	Ø 6-Steckverbindung										
C8	Ø 8-Steckverbindung	Ø 12-Steckverbindung	SV3000								
C10	Ø 10-Steckverbindung										
M	Anschlu	ss A, B gemischt									

Anschlussgröße A, B (Zollmaß)

Symbol	Anschluss A, B	Anschluss P, E	Serie
N1	Ø 1/8"-Steckverbindung	Ø 5/16"-Steckverbindung	
N3	Ø 5/32"-Steckverbindung	Ø 5/16 -Steckverbindung	SV1000
N7	Ø 1/4"-Steckverbindung		
N3	Ø 5/32"-Steckverbindung	Ø 0/011 Ota alu cantrina de can	
N7	Ø 1/4"-Steckverbindung	Ø 3/8"-Steckverbindung	SV2000
N9	Ø 5/16"-Steckverbindung		
N7	Ø 1/4"-Steckverbindung	O 0/011 Ctaalararbinduna	
N9	Ø 5/16"-Steckverbindung	Ø 3/8"-Steckverbindung	SV3000
N11	Ø 3/8"-Steckverbindung		
M	Anschlus	ss A, B gemischt	

- * Geben Sie gemischte Spezifikationen (M) separat bei der Konfiguration der Mehrfachanschlussplatte an.
- Die Anschlussgrößen für Anschlüsse X und PE bei externer Vorsteuerung (R, Rs) sind Ø 4 (mm) bzw. Ø 5/32" (Zoll) bei der Serie SV1000/2000 und Ø 6 (metrische Größe) und Ø 1/4" (Zollmaß) bei der Serie SV3000.

Bestell-Nr. Feldbusmodul EX260

Destell	Bestell W. Felabasillodal Ex200											
Symbol	Protokoll	Anzahl der	Kommunikations-	Bestell-Nr. Feldbusmodul								
Symbol	FIOLOKOII	Ausgänge	stecker	+COM.	-COM.							
QA	DeviceNet™	32	M12	EX260-SDN2	EX260-SDN1							
QB	Devicemet	16	IVIIZ	EX260-SDN4	EX260-SDN3							
NA		32	M12	EX260-SPR2	EX260-SPR1							
NB	PROFIBUS	16	IVIIZ	EX260-SPR4	EX260-SPR3							
NC	DP	32		EX260-SPR6	EX260-SPR5							
ND	- CC-Link	16	D-Sub	EX260-SPR8	EX260-SPR7							
VA		32	M12	EX260-SMJ2	EX260-SMJ1							
VB	CC-LIIK	16	IVIIZ	EX260-SMJ4	EX260-SMJ3							

Symbol	Protokoll	Anzahl der	Kommunikations-	Bestell-Nr. Feldbusmodul				
Syllibol	FIOLOKOII	Ausgänge	stecker	+COM.	-COM.			
DA	EtherCAT	32	M12	EX260-SEC2	EX260-SEC1			
DB	Elliercai	16		EX260-SEC4	EX260-SEC3			
FA	PROFINET	32 M12		EX260-SPN2	EX260-SPN1			
FB	PROFINE	16	IVI I Z	EX260-SPN4	EX260-SPN3			
EA	EtherNet/	erNet/ 32		EX260-SEN2	EX260-SEN1			
EB	IP™	16	M12	EX260-SEN4	EX260-SEN3			
GA	Ethernet	32	M12	_	EX260-SPL1			
GB	POWERLINK	16	IVITZ	_	EX260-SPL3			

Anm.) Erhältlich mit verblockbarer

8 Bestelloption

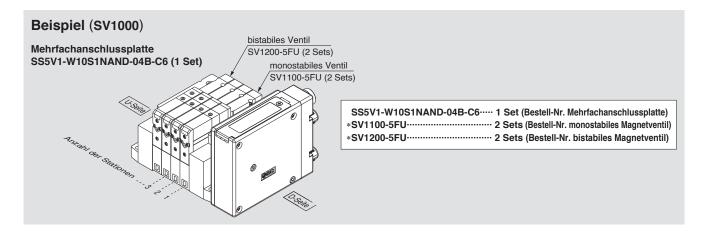
X90

Einzelanschlussplatte zur Stationserweiterung. Siehe Seite 94.

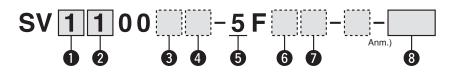
Hauptventil Fluorkautschuk

(siehe Seite 109).

Bestellschlüssel Mehrfachanschlussplatte



Bestellschlüssel Ventile



Serie

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000

Punktionsweise

_	
1	5/2-Wege monostabil
2	5/2-Wege bistabil
3	5/3-Wege Mittelstellung geschlossen
4	5/3-Wege Mittelstellung offen
5	5/3-Wege Mittelstellung druckbeaufschlagt
Α	2 x 3/2-Wege-Ventil: N.C./N.C.
В	2 x 3/2-Wege-Ventil N.O./N.O.
С	2 x 3/2-Wege-Ventil N.C./N.O.

* 2x 3/2-Wege-Ventile sind nur bei den Serien SV1000 und SV2000 verwendbar.

Pilotluft

<u> </u>	
_	interne Pilotluft
R	externe Vorsteuerung

* Die Ausführung mit externer Vorsteuerung ist nicht erhältlich für 2x 3/2-Wege-Ventile.

4 Staudruck-Rückschlagventil

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
_	ohne
K	eingebaut

- * Die Ausführung mit eingebautem Staudruck-Rückschlagventil ist nur für die Serie SV1000 verwendbar.
- * Das Staudruck-Rückschlagventil ist nicht verwendbar bei 5/3-Wege-Ventilen.

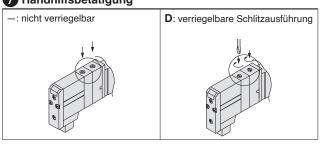
Anm.) Siehe Vorsichtsmaßnahmen 2 auf Seite 111.

5 Nennspannung 24

6 Betriebsanzeige/Schutzbeschaltung

U	mit Betriebsanzeige/Schutzbeschaltung
R	mit Schutzbeschaltung

Handhilfsbetätigung



• Siehe technische Gebrauchsanweisung für Details zum Feldbusmodul.

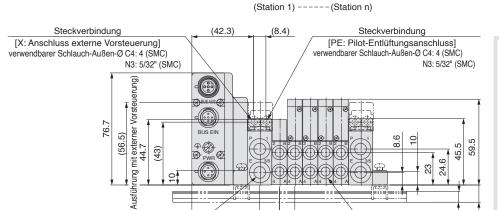
Steckverbindung

[Anschluss 1(P), 3/5(E)] verwendbarer Schlauch-Außen-Ø C8: 8 (SMC)

N9: 5/16" (SMC)

Abmessungen: Serie SV1000 für Feldbusmodul EX260 integrierte Ausführung (für Ausgang)

- Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp: SS5V1-W10S1□□D- B Anzahl der Stationen (S, R, RS) -C4, N3 (-D) (-C6, N7 (-D))
 - Wenn sich die P-, E-Ausgänge auf der U- bzw. D-Seite befinden, dann müssen die P-, E-Anschlüsse auf der gegenüberliegenden Seite verschlossen werden.
 - Die Positionen des Anschlusses der externen Vorsteuerung und des Schalldämpfer-Entlüftungsanschlusses sind dieselben wie die P-, E-Ausgangsanschlusspositionen.



46.5

[Kommunikationsstecker D-Sub]

46.5

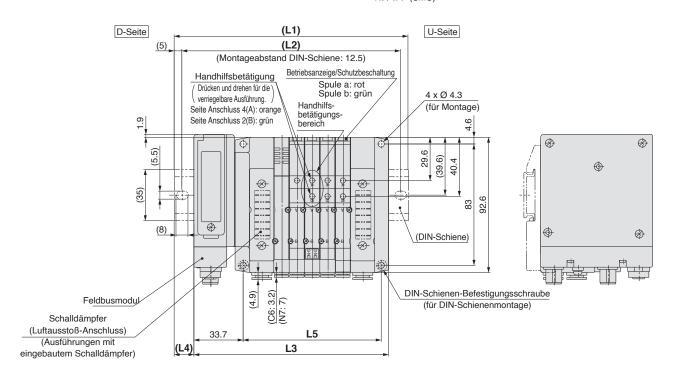
[Anschluss 4(A), 2(B)] verwendbarer Schlauch-Außen-Ø C3: 3.2 (SMC)

(Abstand)

P = 10.5

Steckverbindung

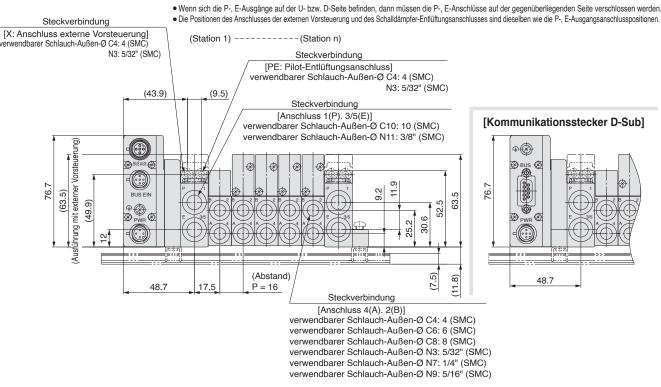
C4: 4 (SMC) C6: 6 (SMC) N1: 1/8" (SMC) N3: 5/32" (SMC) N7: 1/4" (SMC) (11.8)

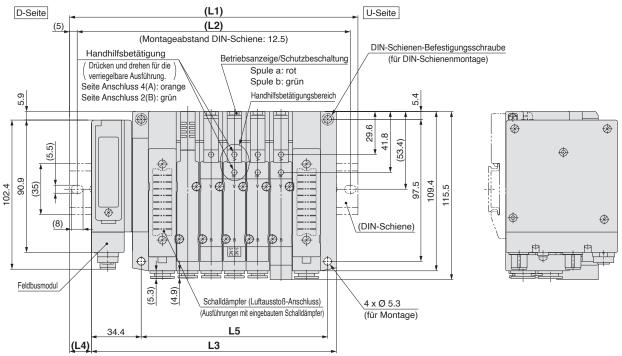


L: Abı	L: Abmessungen n: Anzahl der Stationen														tationen				
L	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	135.5	148	148	160.5	173	185.5	198	210.5	210.5	223	235.5	248	260.5	273	273	285.5	298	310.5	323
L2	125	137.5	137.5	150	162.5	175	187.5	200	200	212.5	225	237.5	250	262.5	262.5	275	287.5	300	312.5
L3	102.2	112.7	123.2	133.7	144.2	154.7	165.2	175.7	186.2	196.7	207.2	217.7	228.2	238.7	249.2	259.7	270.2	280.7	291.2
L4	16.5	17.5	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5	17.5	12	13	14	15	16	17	12	13	14	15	16
L5	63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.5	189	199.5	210	220.5	231	241.5	252

Abmessungen: Serie SV2000 für Feldbusmodul EX260 integrierte Ausführung (für Ausgang)

● Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp: SS5V2-W10S1□□D- B Anzahl der Stationen (S, R, RS) - C3, N3 (-D)



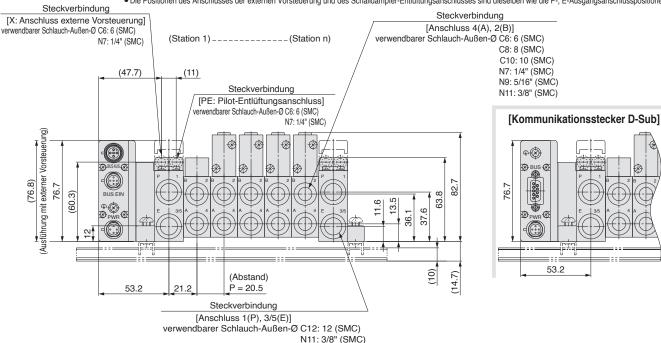


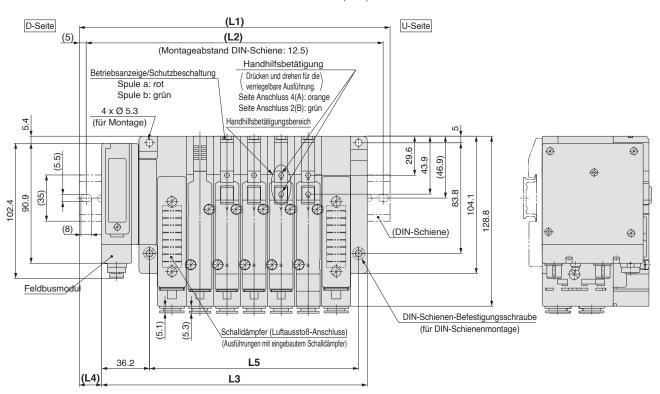
L: A	L: Abmessungen n: Anzahl der Stationen														tationen				
L	n 2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	148	160.5	185.5	198	210.5	235.5	248	260.5	273	298	310.5	323	335.5	360.5	373	385.5	410.5	423	435.5
L2	137.5	150	175	187.5	200	225	237.5	250	262.5	287.5	300	312.5	325	350	362.5	375	400	412.5	425
L3	120.2	136.2	152.2	168.2	184.2	200.2	216.2	232.2	248.2	264.2	280.2	296.2	312.2	328.2	344.2	360.2	376.2	392.2	408.2
L4	14	12	16.5	15	13	17.5	16	14	12.5	17	15	13.5	11.5	16	14.5	12.5	17	15.5	13.5
L5	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304	320	336	352	368

Abmessungen: Serie SV3000 für Feldbusmodul EX260 integrierte Ausführung (für Ausgang)

● Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp: SS5V3-W10S1□□D- B Anzahl der Stationen (S, R, RS) - CS, N9 (-D) (-C10, N11)

Wenn sich die P-, E-Ausgänge auf der U- bzw. D-Seite befinden, dann müssen die P-, E-Anschlüsse auf der gegenüberliegenden Seite verschlossen werden.
 Die Positionen des Anschlusses der externen Vorsteuerung und des Schalldämpfer-Entlüftungsanschlusses sind dieselben wie die P-, E-Ausgangsanschlusspositionen.



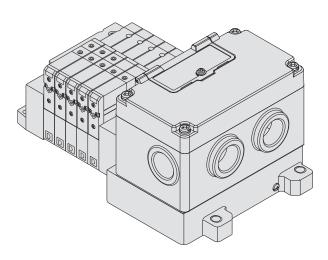


L: Abı	L: Abmessungen n: Anzahl der Stationen																		
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	173	185.5	210.5	235.5	248	273	298	310.5	335.5	348	373	398	410.5	435.5	460.5	473	498	523	535.5
L2	162.5	175	200	225	237.5	262.5	287.5	300	325	337.5	362.5	387.5	400	425	450	462.5	487.5	512.5	525
L3	139.7	160.2	180.7	201.2	221.7	242.2	262.7	283.2	303.7	324.2	344.7	365.2	385.7	406.2	426.7	447.2	467.7	488.2	508.7
L4	16.5	12.5	15	17	13	15.5	17.5	13.5	16	12	14	16.5	12.5	14.5	17	13	15	17.5	13.5
L5	97	117.5	138	158.5	179	199.5	220	240.5	261	281.5	302	322.5	343	363.5	384	404.5	425	445.5	466

integrierte Ausführung (für I/O) Feldbusmodul

Serie EX126

Schutzart IP67



Verfügbare Serien Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp SV1000/SV2000/SV3000

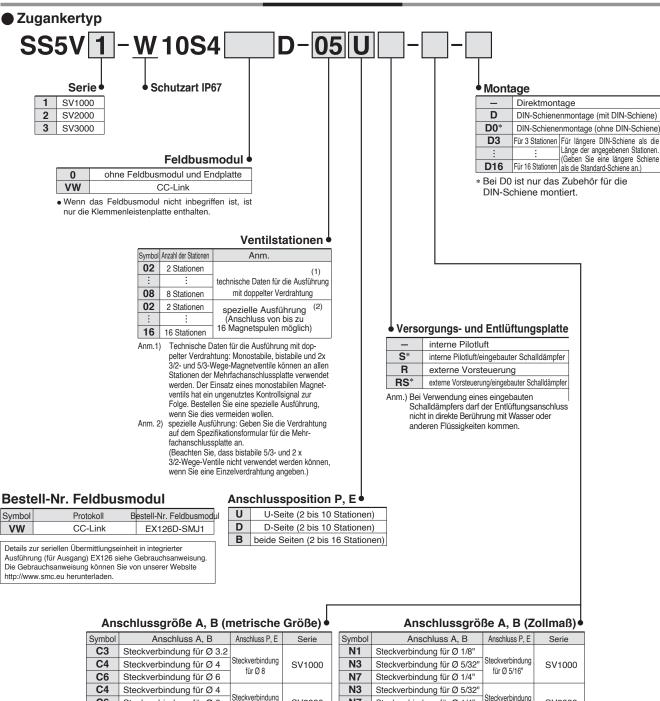
• Ausgänge für bis zu 16 Magnetspulen

EX126 integrierte Ausführung (für Ausgang) **Feldbusmodul**

Serie SV



Bestellschlüssel



Anschluss A, B gemischt Anschluss A, B gemischt Geben Sie gemischte Spezifikationen (M) separat bei der Konfiguration der Mehrfachanschlussplatte an.

SV2000

SV3000

für Ø 10

Rteckverbindung

für Ø 12

* Die Anschlussgrößen für Anschlüsse X und PE bei externer Vorsteuerung (R, RS) sind Ø 4 (mm) bzw. Ø 5/32" (Zollmaß) bei der Serie SV1000/2000 und Ø 6 (metrische Größe) und Ø 1/4" (Zollmaß) bei der Serie SV3000.

N7

N9

N7

N9

N11

M

Steckverbindung für Ø 1/4"

Steckverbindung für Ø 5/16"

Steckverbindung für Ø 1/4"

Steckverbindung für Ø 5/16"

Steckverbindung für Ø 3/8"

Steckverbindung

für Ø 3/8"

Steckverbindung

für Ø 3/8"

SV2000

SV3000

C6

C8

C6

C8

Steckverbindung für Ø 6

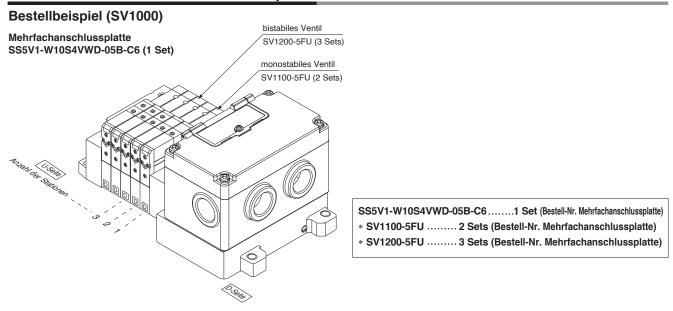
Steckverbindung für Ø 8

Steckverbindung für Ø 6

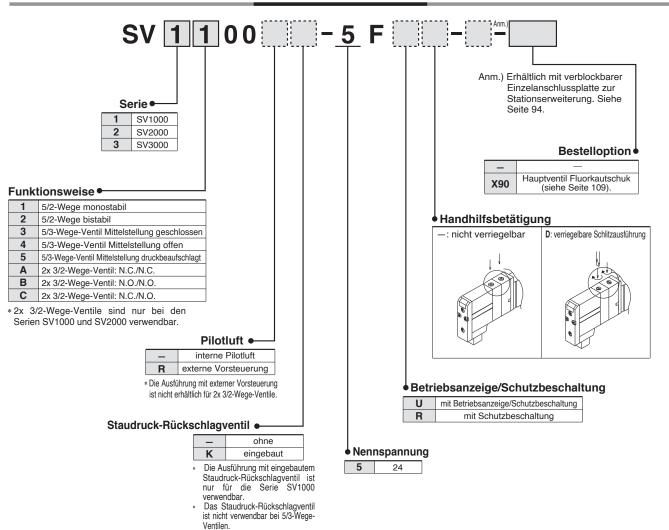
Steckverbindung für Ø 8

C10 Steckverbindung für Ø 10

Bestellschlüssel Mehrfachanschlussplatte

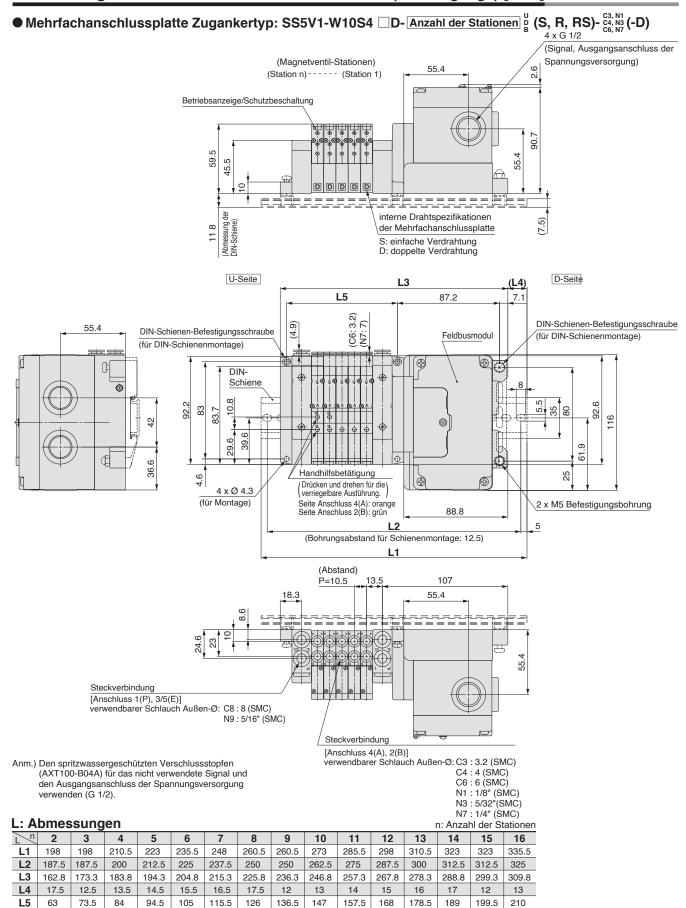


Bestellschlüssel Ventile

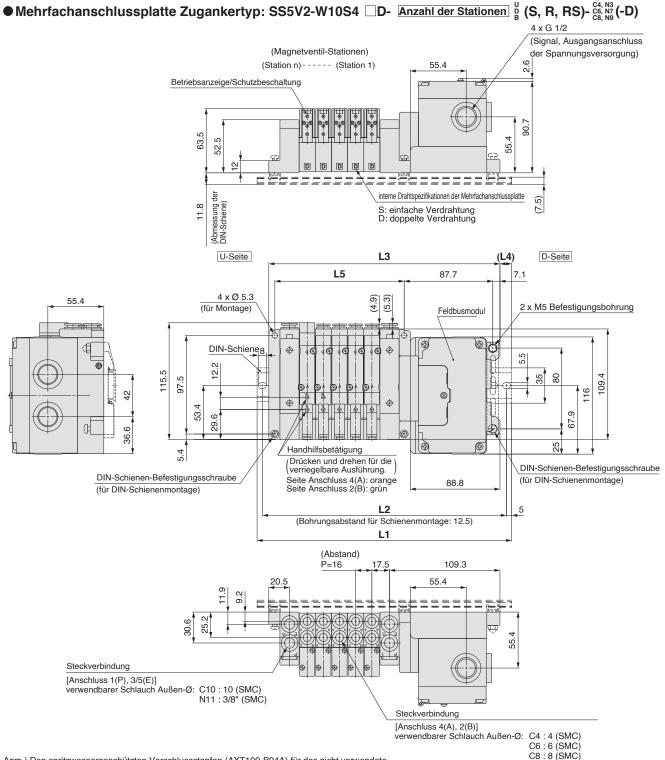


Anm.) Siehe Vorsichtsmaßnahmen 2 auf Seite 111.

Abmessungen: Serie SV1000 Feldbusmodul EX126 (für Ausgänge) [IP67]



Abmessungen: Serie SV2000 Feldbusmodul EX126 (für Ausgänge) [IP67]



Anm.) Den spritzwassergeschützten Verschlussstopfen (AXT100-B04A) für das nicht verwendete Signal und den Ausgangsanschluss der Spannungsversorgung verwenden (G 1/2).

C6:6 (SMC) C8:8 (SMC) N3: 5/32" (SMC) N7: 1/4"(SMC) N9:5/16" (SMC)

L: A	bmes	sung	en									n	: Anzal	nl der St	ationen
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	210.5	223	248	260.5	273	285.5	310.5	323	335.5	348	373	385.5	398	423	435.5
L2	200	212.5	237.5	250	262.5	275	300	312.5	325	337.5	362.5	375	387.5	412.5	425
L3	180.8	196.8	212.8	228.8	244.8	260.8	276.8	292.8	308.8	324.8	340.8	356.8	372.8	388.8	404.8
L4	15	13	17.5	16	14	12.5	17	15	13.5	11.5	16	14.5	12.5	17	15.5
L5	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304



Abmessungen: Serie SV3000 Feldbusmodul EX126 (für Ausgänge) [IP67]

● Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp: SS5V3-W10S4 □ D- Anzahl der Stationen B (S, R, RS)-C6, N7 (-D) (Magnetventil-Stationen) (Signal, Ausgangsanschluss der (Station n) - - - - (Station 1) Spannungsversorgung) 55.4 Betriebsanzeige/Schutzbeschaltung 90.7 82.7 63.8 55.4 Interne Drahtspezifikationen der Mehrfachanschlussplatte (Abmessung d DIN-Schiene) S: einfache Verdrahtung D: doppelte Verdrahtung L3 U-Seite D-Seite L5 7.1 89 7 (5.1)DIN-Schienen-Befestigungsschraube (für DIN-Schienenmontage) DIN-Schienen-Befestigungsschraube Feldbusmodul (für DIN-Schienenmontage) � **®** DIN-Schiene8 128.8 5.5 83.8 **®** 116 46.9 29.6 62 25 // Handhilfsbetätigung /Drücken und drehen für die 55.4 verriegelbare Ausführung. Seite Anschluss 4(A): orange Seite Anschluss 2(B): grün 4 x Ø 5.3 2 x M5 Befestigungsbohrung 88.8 (für Montage) L2 5 (Bohrungsabstand für Schienenmontage: 12.5) (Abstand) 113.8 P=20.5 21.2 23.5 55.4

Anm.) Den spritzwassergeschützten Verschlussstopfen (AXT100-B04A) für das nicht verwendete Signal und den Ausgangsanschluss der Spannungsversorgung verwenden (G 1/2).

[Anschluss 1(P), 3/5(E)] verwendbarer Schlauch Außen-Ø: C12 : 12 (SMC)

Steckverbindung

[Anschluss 4(A), 2(B)] verwendbarer Schlauch Außen-Ø: C6 : 6 (SMC) C8:8 (SMC) C10: 10 (SMC) N7: 1/4" (SMC) N9: 5/16"(SMC) N11: 3/8" (SMC)

Steckverbindung

L: Abmessungen

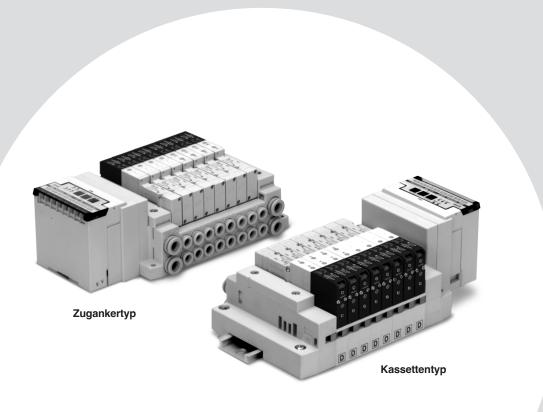
n : Anzani der Sta															ationen
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	235.5	248	273	285.5	310.5	335.5	348	373	398	410.5	435.5	460.5	473	498	510.5
L2	225	237.5	262.5	275	300	325	337.5	362.5	387.5	400	425	450	462.5	487.5	500
L3	200.3	220.8	241.3	261.8	282.3	302.8	323.3	343.8	364.3	384.8	405.3	425.8	446.3	466.8	487.3
L4	17.5	13.5	16	12	14	16.5	12.5	14.5	17	13	15	17.5	13.5	15.5	11.5
L5	97	117.5	138	158.5	179	199.5	220	240.5	261	281.5	302	322.5	343	363.5	384

N11:3/8" (SMC)



integrierte Ausführung (für I/O) Feldbusmodul

Serie EX120



Wehrfachanschlussplatte Kassettentyp SV1000/SV2000
Verfügbare Serien

Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp SV1000/SV2000/SV3000/SV4000

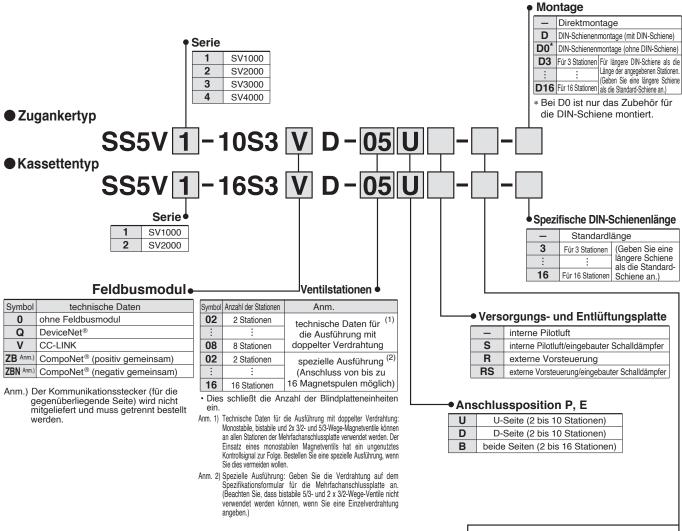
Ausgänge für bis zu 16 Magnetspulen

EX120 integrierte Ausführung (für Ausgang) Feldbusmodul

Serie SV



Bestellschlüssel Mehrfachanschlussplatte



Bestell-Nr. Feldbusmodul

Symbol	Protokoll	Bestell-Nr. Feldbusmodul
Q	DeviceNet®	EX120-SDN1
V	CC-LINK	EX120-SCS1
ZB	CompoNet® (positiv gemeinsam)	EX120-SCS2
ZBN	CompoNet® (negativ gemeinsam)	EX120-SMJ1

Details zur seriellen Übermittlungseinheit in integrierter Ausführung (für Ausgang) EX120 siehe Gebrauchsanweisung.

Die Gebrauchsanweisung können Sie von unserer Website http://www.smc.eu herunterladen.

Anschlussgröße A, B (metrische Größe)

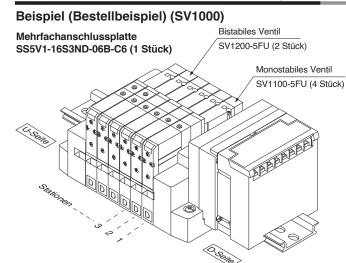
Anschlussgröße A, B (Zollmaß)

		•	,		•	, ,	,
Symbol	Anschluss A, B	Anschluss P, E	Serie	Symbol	Anschluss A, B	Anschluss P, E	Serie
C3	Steckverbindung für Ø 3.2			N1	Steckverbindung für Ø 1/8"		
C4	Steckverbindung für Ø 4	Steckverbindung für Ø 8	SV1000	N3	Steckverbindung für Ø 5/32"	Steckverbindung für Ø 5/16"	SV1000
C6	Steckverbindung für Ø 6	1U1 Ø 8		N7	Steckverbindung für Ø 1/4"	1ur Ø 5/16	
C4	Steckverbindung für Ø 4	0. 1. 1. 1		N3	Steckverbindung für Ø 5/32"		
C6	Steckverbindung für Ø 6	Steckverbindung für Ø 10	SV2000	N7	Steckverbindung für Ø 1/4"	Steckverbindung für Ø 3/8"	SV2000
C8	Steckverbindung für Ø 8	101 50 10		N9	Steckverbindung für Ø 5/16"	Iui 1/2 3/6	
C6	Steckverbindung für Ø 6	0. 1. 1. 1		N7	Steckverbindung für Ø 1/4"	0. 1. 1. 1	
C8	Steckverbindung für Ø 8	Steckverbindung für Ø 12	SV3000	N9	Steckverbindung für Ø 5/16"	Steckverbindung für Ø 3/8"	SV3000
C10	Steckverbindung für Ø 10	101 10 12		N11	Steckverbindung für Ø 3/8"	Tul \$2 3/6	
C8	Steckverbindung für Ø 8	0. 1. 1. 1		N9	Steckverbindung für Ø 5/16"	Steckverbindung	
C10	Steckverbindung für Ø 10	Steckverbindung für Ø 12		N11	Steckverbindung für Ø 3/8"	für Ø 3/8"	
C12	Steckverbindung für Ø 12	101 10 12		02N	NPT 1/4	NPT 3/8	SV4000
02	Rc 1/4	De 0/0	SV4000	03N	NPT 3/8	NF 1 3/6	3 4 4 0 0 0
03	Rc 3/8	Rc 3/8		02T	NPTF 1/4	NDTE 0/0	
02F	G 1/4	G 3/8		03T	NPTF 3/8	NPTF 3/8	
03F	G 3/8	G 3/8		M	Anschluss A, B gem	ischt	
M	Anschluss A, B gem	ischt					
. 0 - 1-	0:	-1611 - All / N /	IV I-	- 1 - I I	Zanatian makiana alam Mala	of a laborate a laborate	

^{*} Geben Sie gemischte Spezifikationen (M) separat bei der Konfiguration der Mehrfachanschlussplatte an. * Die Anschlussgrößen für Anschlüsse X und PE bei externer Vorsteuerung (R, RS) sind Ø 4 (mm) bzw. Ø 5/32" (Zollmaß) bei der Serie SV1000/2000 und Ø 6 (metrische Größe) und Ø 1/4" (Zollmaß) bei der Serie SV3000/4000.



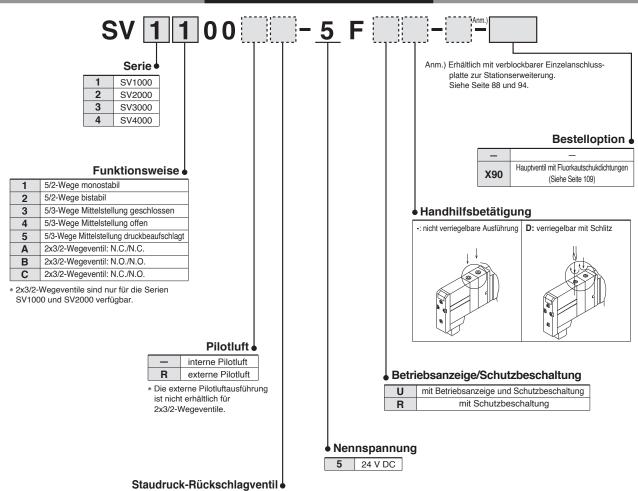
Bestellschlüssel Mehrfachanschlussplatte



SS5V1-16S3ND-06B-C6 .. 1 Stück (Bestell-Nr. Mehrfachanschlussplatte) * SV1100-5FU 4 Stück (Bestell-Nr. monostabiles Magnetventil)

* SV1200-5FU 2 Stück (Bestell-Nr. bistabiles Magnetventil)

Bestellschlüssel Magnetventile



_	ohne
K	eingebaut

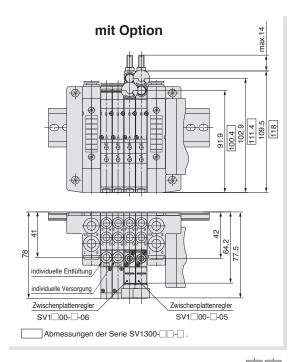
- * Die Ausführung mit eingebautem Staudruck-Rückschlagventil ist nur für die Serie SV1000 verfügbar.
- * Für 5/3-Wege, Mittelstellung geschlossen sowie 5/3-Wege, Mittelstellung druckbeaufschlagt ist kein Staudruck-Rückschlagventil erhältlich.

Anm.) Siehe Produktspezifische Sicherheitshinweise 2 auf Seite 111.

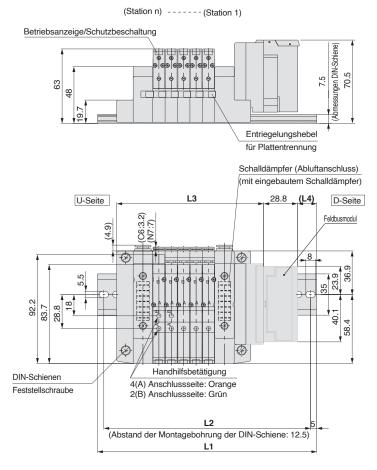


Abmessungen: Serie SV1000 für Feldbusmodul EX120 integrierte Ausführung (für Ausgang)

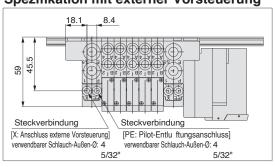
● Mehrfachanschlussplatte Kassettentyp: SS5V1-16S3 D- Stationen B(S, R, RS)-C3, N3

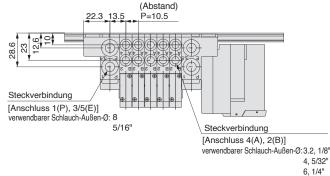


- Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-, R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen.
- Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses entsprechen denen der P-, R-Anschlüsse.



Spezifikation mit externer Vorsteuerung

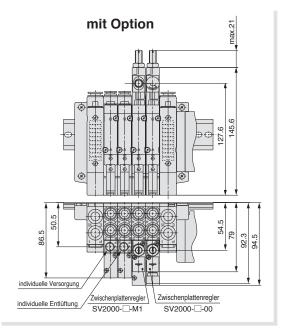




L: Abmessungen n : Stationen <u>L</u> n 2 8 9 10 11 12 13 14 15 16 3 4 5 6 7 L1 148 160.5 173 185.5 198 198 210.5 223 235.5 248 260.5 260.5 273 298 L2 137.5 150 162.5 175 187.5 187.5 200 212.5 225 237.5 250 250 262.5 287.5 275 L3 92.9 103.4 113.9 124.4 134.9 145.4 155.9 166.4 176.9 187.4 197.9 208.4 218.9 229.4 239.9 L4 13 13.5 14.5 14 15 16 17 12 13 11.5

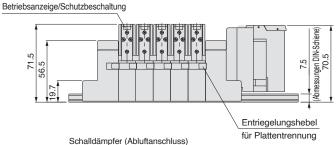
Abmessungen: Serie SV2000 für Feldbusmodul EX120 integrierte Ausführung (für Ausgang)

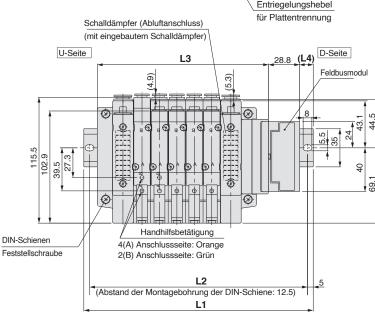
● Mehrfachanschlussplatte Kassettentyp: SS5V2-16S3 D- Stationen (S, R, RS)-C6, NO

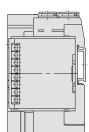


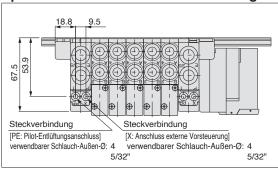
- Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-, R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen.
- Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses entsprechen denen der P-, R-Anschlüsse.

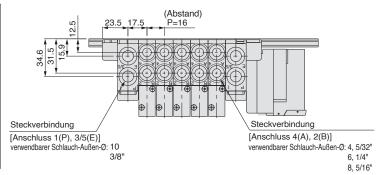








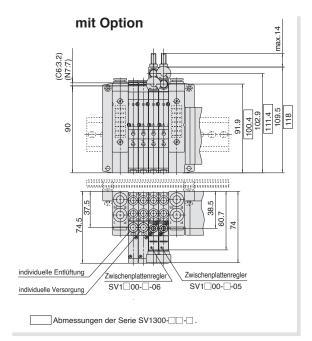




L: A	bmess	ungen												n : St	ationen
	n 2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	173	185.5	198	210.5	235.5	248	260.5	273	298	310.5	323	348	360.5	373	385.5
L2	162.5	175	187.5	200	225	237.5	250	262.5	287.5	300	312.5	337.5	350	362.5	375
L3	108.9	124.9	140.9	156.9	172.9	188.9	204.9	220.9	236.9	252.9	268.9	284.9	300.9	316.9	332.9
L4	17.5	16	14	12.5	17	15	13.5	11.5	16	14.5	12.5	17	15.5	13.5	12

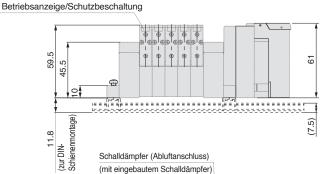
Abmessungen: Serie SV1000 für Feldbusmodul EX120 integrierte Ausführung (für Ausgang)

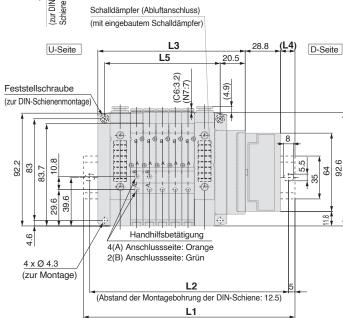
● Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp: SS5V1-10S3□D- Stationen B (S, R, RS)-C4, NS (-D)

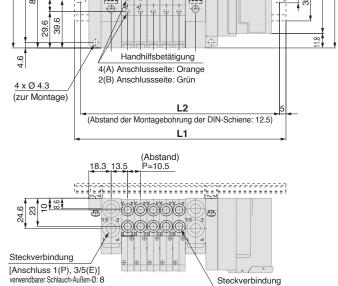


- Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-, R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen. • Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses
- entsprechen denen der P-, R-Anschlüsse.

(Station n) - - - - (Station 1)



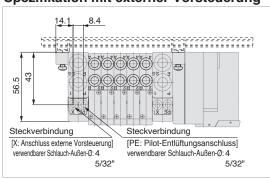




Steckverbindung

[Anschluss 4(A), 2(B)] verwendbarer Schlauch-Außen-Ø: 3.2, 1/8"

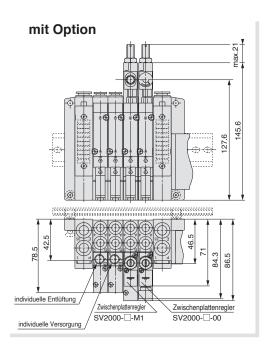
4, 5/32" 6, 1/4"



L: Ab	mess	ungen												n : St	ationen
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	148	160.5	173	173	185.5	198	210.5	223	235.5	235.5	248	260.5	273	285.5	298
L2	137.5	150	162.5	162.5	175	187.5	200	212.5	225	225	237.5	250	262.5	275	287.5
L3	89	99.5	110	120.5	131	141.5	152	162.5	173	183.5	194	204.5	215	225.5	236
L4	15	16	17	12	13	14	15	16	17	11.5	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5
L5	63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.5	189	199.5	210

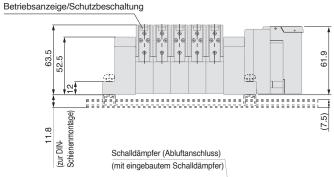
Abmessungen: Serie SV2000 für Feldbusmodul EX120 integrierte Ausführung (für Ausgang)

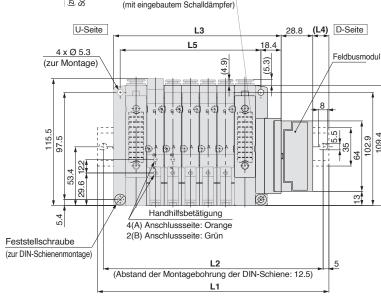
● Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp: SS5V2-10S3 D-Stationen C(S, R, RS)-C(S, N) (-D)



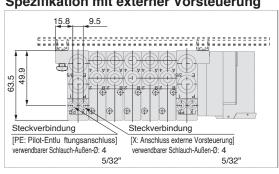
- Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-, R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen.
- Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses entsprechen denen der P-, R-Anschlüsse.

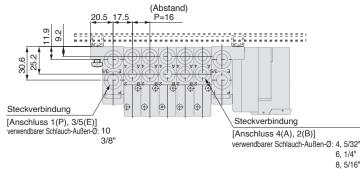










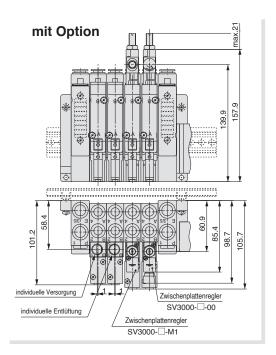


L: Ab	mess	ungen												n : St	tationen
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	160.5	173	198	210.5	223	248	260.5	273	285.5	310.5	323	335.5	360.5	373	385.5
L2	150	162.5	187.5	200	212.5	237.5	250	262.5	275	300	312.5	325	350	362.5	375
L3	104.4	120.4	136.4	152.4	168.4	184.4	200.4	216.4	232.4	248.4	264.4	280.4	296.4	312.4	328.4
L4	13.5	12	16.5	14.5	13	17.5	15.5	14	12	16.5	15	13	17.5	16	14
1.5	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304



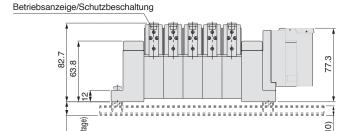
Abmessungen: Serie SV3000 für Feldbusmodul EX120 integrierte Ausführung (für Ausgang)

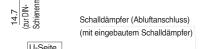
● Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp: SS5V3-10S3□D- Stationen (S, R, RS)-cs, No. (-D)

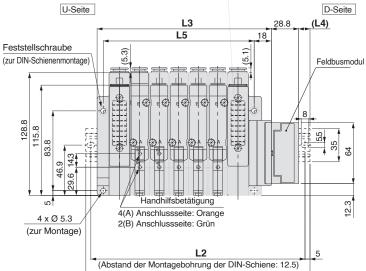


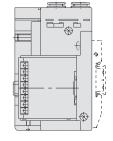
- Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-, R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen.
- Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses entsprechen denen der P-, R-Anschlüsse.



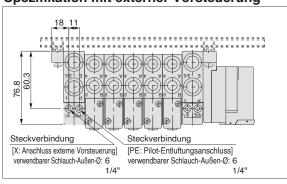








Spezifikation mit externer Vorsteuerung



(Abstand)	
23.5 21.3 P=20.5	
8. 11 8. 8. 10 8. 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	
Steckverbindung / Steckverbindung	Steckverbindung
[Anschluss 1(P), 3/5(E)] verwendbarer Schlauch-Außen-Ø: 12"	[Anschluss 4(A), 2(B)] verwendbarer Schlauch-Außen-Ø: 6, 1/4"
3/8"	8, 5/16" 10, 3/8"

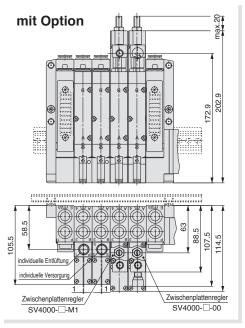
L1

L: Ab	L: Abmessungen n : Stationen														
Ln	n 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15														16
L1	185.5	198	223	235.5	260.5	285.5	298	323	348	360.5	385.5	410.5	423	448	460.5
L2	175	187.5	212.5	225	250	275	287.5	312.5	337.5	350	375	400	412.5	437.5	450
L3	121.5	142	162.5	183	203.5	224	244.5	265	285.5	306	326.5	347	367.5	388	408.5
L4	17.5	13.5	16	12	14	16.5	12.5	14.5	17	13	15	17.5	13.5	15.5	11.5
L5	97	117.5	138	158.5	179	199.5	220	240.5	261	281.5	302	322.5	343	363.5	384



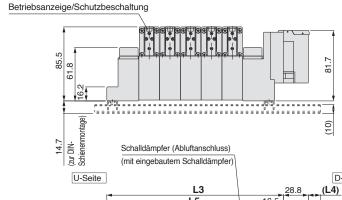
Abmessungen: Serie SV4000 für Feldbusmodul EX120 integrierte Ausführung (für Ausgang)

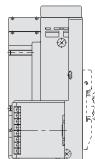
● Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp: SS5V4-10S3 □ D- Stationen B(S, R, RS)-92 C8, N9, (-D)

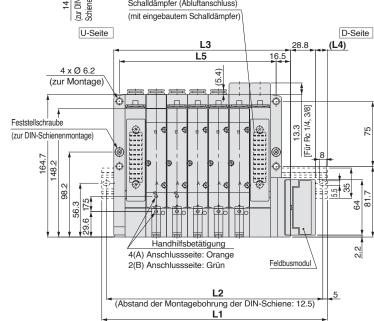


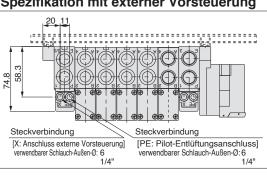
- Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-, R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen.
- Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses entsprechen denen der P-, R-Anschlüsse.











(Ab	stand) 24	13.7
	ĎĎĎŌŌ-	35.
Steckverbindung		
[Anschluss 1(P), 3/5(E)] verwendbarer Schlauch-Außen-Ø:12"	8 8 8 8 8	
3/8"	Rc 1/4, 3/8	Rc 3/8
Steckverbindung /	[Anschluss 4(A), 2(B)]	[Anschluss 1(P), 3(E)]
[Anschluss 4(A), 2(B)]		
verwendbarer Schlauch-Außen-Ø: 8, 5/16"		
10, 3/8"		
12		

L: Al	L: Abmessungen n : Statione														
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	185.5	210.5	235.5	260.5	285.5	310.5	335.5	360.5	385.5	410.5	435.5	448	473	498	523
L2	175	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	437.5	462.5	487.5	512.5
L3	132	156	180	204	228	252	276	300	324	348	372	396	420	444	468
L4	12.5	13	13.5	14	14.5	15	15.5	16	16.5	17	17.5	11.5	12	12.5	13
L5	109	133	157	181	205	229	253	277	301	325	349	373	397	421	445



Rundstecker



000000

Kassettentyp

Zugankertyp

Mehrfachanschlussplatte Kassettentyp SV1000/SV2000

Verfügbare Serien

Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp SV1000/SV2000/SV3000/SV4000

• Bis zu 24 Magnetspulen ansteuerbar

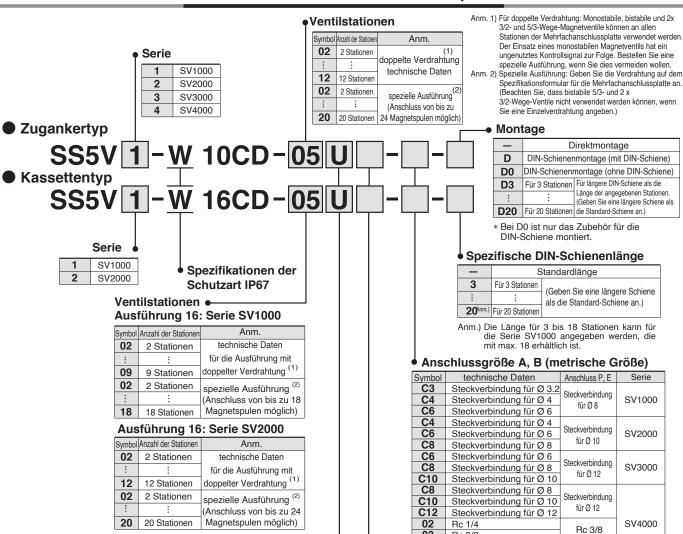
Schutzart IP67

Rundstecker

Serie SV



Bestellschlüssel Mehrfachanschlussplatte



Anm. 1) Technische Daten für die Ausführung mit doppelter Verdrahtung: Monostabile, bistabile und 2x 3/2- und 5/3-Wege-Magnetventile können an allen Stationen der Mehrfachanschlussplatte

verwendet werden verwendet werden.

Der Einsatz eines monostabilen Magnetventils hat ein ungenutztes Kontrollsignal zur Folge. Bestellen Sie eine spezielle Ausführung, wenn Sie dies vermeiden wollen.

Anm. 2) Spezielle Ausführung: Geben Sie die Verdrahtung auf dem Spezifikationsformular für die Mehrfachanschlussplatte an.

(Beachten Sie, dass bistabile 5/3- und 2 x 3/2-Wege-Ventile nicht verwendet werden können, wenn Sie eine Einzelverdrahtung angeben.)

Anschlussposition P, E ♦

U	U-Seite (2 bis 10 Stationen)
D	D-Seite (2 bis 10 Stationen)
В	beide Seiten (2 bis 20 Stationen)

Versorgungs- und Entlüftungsplatte •

_	interne Pilotluft
S*	interne Pilotluft/eingebauter Schalldämpfer
R	externe Vorsteuerung
RS*	externe Vorsteuerung/eingebauter Schalldämpfer

Bei Verwendung eines eingebauten Schalldämpfers darf der Entlüftungsanschluss nicht in direkte Berührung mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten kommen.

Anschlussgröße A B (Zollmaß)

03

02F

03F

Rc 3/8

G 1/4

G 3/8

Alischiussgrobe A, B (Zollillab)													
Symbol	technische Daten	Anschluss P, E	Serie										
N1	Steckverbindung für Ø 1/8"	Steckverbindung											
N3	Steckverbindung für Ø 5/32"	für Ø 5/16"	SV1000										
N7	Steckverbindung für Ø 1/4"	101 10 0/10											
N3	Steckverbindung für Ø 5/32"	Steckverbindung											
N7	Steckverbindung für Ø 1/4"	für Ø 3/8"	SV2000										
N9	Steckverbindung für Ø 5/16"	101 \$2 5/6											
N7	Steckverbindung für Ø 1/4"	Steckverbindung											
N9	Steckverbindung für Ø 5/16"	für Ø 3/8"	SV3000										
N11	Steckverbindung für Ø 3/8"	iui 10 3/0											
N9	Steckverbindung für Ø 5/16"	Steckverbindung											
N11	Steckverbindung für Ø 3/8"	für Ø 3/8"											
02N	NPT 1/4	NPT 3/8	SV4000										
03N	NPT 3/8	141 1 3/0	3 4 4 0 0 0										
02T	NPTF 1/4	NPTF 3/8											
03T	NPTF 3/8												
M	Anschluss A, B gemischt												

G 3/8

Anschluss A, B gemischt

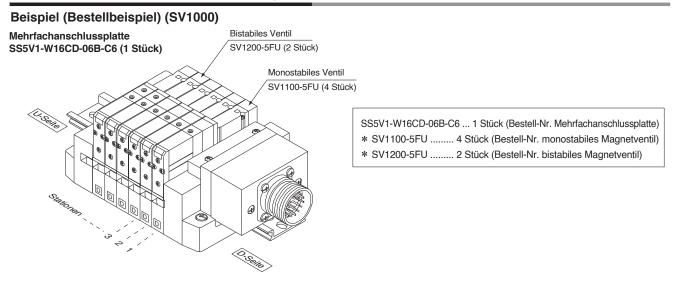
der Mehrfachanschlussplatte an.

Die Anschlussgrößen für Anschlüsse X und PE bei externer Vorsteuerung (R, RS) sind Ø 4 (mm) bzw. Ø 5/32" (Zollmaß) bei der Serie SV1000/2000 und Ø 6 (metrische Größe) und Ø 1/4" (Zoll) bei der Serie SV3000/4000.

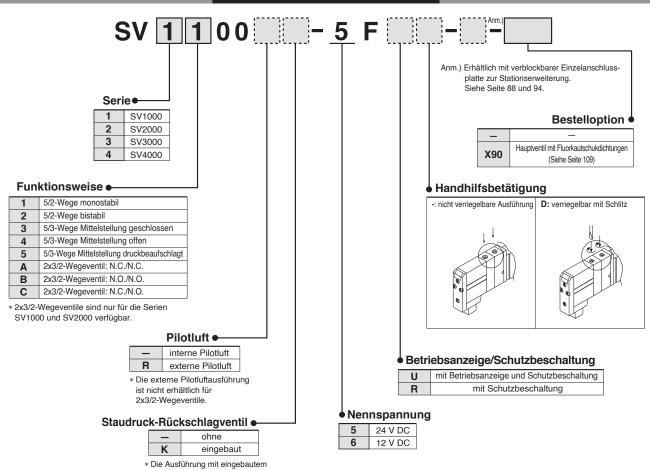


^{*} Geben Sie gemischte Spezifikationen (M) separat bei der Konfiguration

Bestellschlüssel Mehrfachanschlussplatte



Bestellschlüssel Magnetventile



Staudruck-Rückschlagventil ist nur für die Serie SV1000 verfügbar.

 Für 5/3-Wege, Mittelstellung geschlossen sowie 5/3-Wege, Mittelstellung druckbeaufschlagt ist kein Staudruck-Rückschlagventil erhältlich.

Anm.) Siehe Produktspezifische Sicherheitshinweise 2 auf Seite 111.

Elektrischer Anschluss der Mehrfachanschlussplatte

10C/16C Rundstecker-A	usführung (26 Pins)
_ Klem	men-Nr. Polarität
Station 1 { Spule a o 1 Spule b o 2	(-) (+) (-) (+)
Station 2 { Spule a o 3 Spule a o 5 Spule	(-) (+) (-) (+)
Station 3 \ \frac{\text{\text{\text{Spule b}}_0 6}}{\text{\text{Spule b}}_0 6}	(-) (+) (-) (+)
Station 4 \ \frac{\text{\text{\text{Spulle 0}}}{\text{s}} \\ \text{Spulle 0}}{\text{\text{Spulle 0}}} \\ \text{\$0\$} \\ \text{\text{Spulle 0}} \\ \text{\$0\$}	(-) (+) (-) (+)
Station 5 { \textstyle \frac{\text{Spulle b}}{\text{Spulle b}} \text{or 6} \text{ \text{Spulle b}} \text{or 1}	(-) (+) (-) (+)
Station 6 \(\frac{\text{Spulle b}_{0.12}}{\text{Spulle b}_{0.12}} \)	(-) (+) (-) (+)
Station / 1 Spule b	(-) (+) (-) (+)
Station 8 (Spule 2-15 Spule 3-15 Spule 3-16	(-) (+) (-) (+)
Station 9 (Spule 2 o 17 Spule 2 o 18 Spule	(-) (+) (-) (+)
Station 10 {	(-) (+) (-) (+)
Station 11 { Spule 8 o 21	(-) (+) (-) (+)
Station 12 {	(-) (+) (-) (+)
COM. 025 COM. 026	(+) (-) (+) (-)
ge Si	positive negativ meinsame gemeinsam ezifikation Spezifikation

- Der Schaltkreis hat Doppelverdrahtung für bis zu 12 Stationen. Da die verwendbare Anzahl der Magnetspulen je nach Ausführung der Mehrfachanschlussplatte unterschiedlich ist, müssen die Angaben der nachfolgenden Tabelle beachtet werden. Bei monostabilen Magnetspulen erfolgt der Anschluss an Spule A. Bei Angabe der Verdrahtung auf dem Spezifikationsformular für Mehrfachanschlussplatten werden keine Stecker ausgelassen und die Signale A für monostabil und A, B für bistabil werden in der Reihenfolge 1→ 2→ 3→ 4 usw. aufgelegt.
 Die Stationen werden angefangen bei der D-Seite (Steckerseite) als 1. Station gezählt.
 Da Magnetventile keine Polarität haben, kann entweder +COM oder –COM verwendet werden.

Anzahl der Magnetspulen

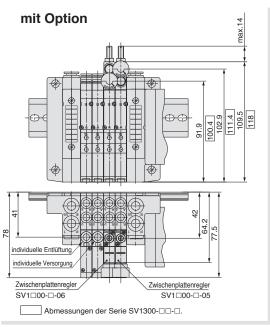
Тур	max. Anzahl der Magnetspulen	
Zugankertyp Ausführung 10	SV1000 bis SV4000	24
Managhardan Augfühmung 10	SV1000	18
Kassettentyp Ausführung 16	SV2000	24



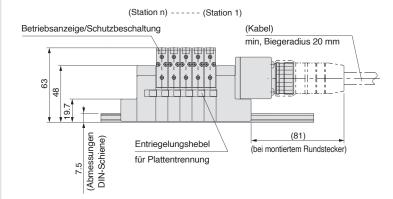
Abmessungen: Serie SV1000 für Rundstecker

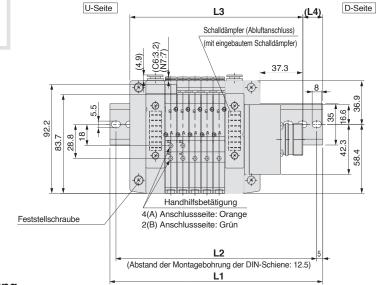
Mehrfachanschlussplatte Kassettentyp: SS5V1-W16CD-Stationen B (S, R, RS)-C3, N1 C4, N3 C6. N7

45.6



- Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-, R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen.
- Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses entsprechen denen der P-, R-Anschlüsse.

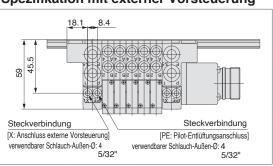


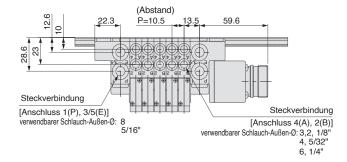


Spezifikation mit externer Vorsteuerung

Einkerbung

(zum Ausrichten der Anschlussposition)

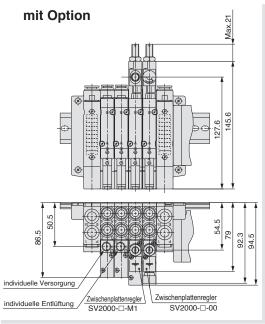




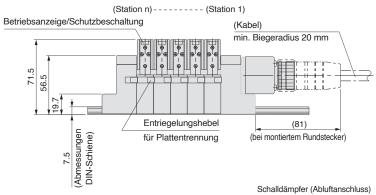
L: A	n : Stat															ationen	
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
L1	148	160.5	173	185.5	185.5	198	210.5	223	235.5	248	248	260.5	273	285.5	298	310.5	310.5
L2	137.5	150	162.5	175	175	187.5	200	212.5	225	237.5	237.5	250	262.5	275	287.5	300	300
L3	119.3	129.8	140.3	150.8	161.3	171.8	182.3	192.8	203.3	213.8	224.3	234.8	245.3	255.8	266.3	276.8	287.3
L4	14.5	15.5	16.5	17.5	12	13	14	15	16	17	12	13	14	15	16	17	11.5

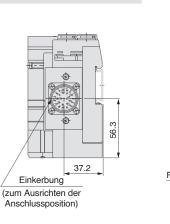
Abmessungen: Serie SV2000 für Rundstecker

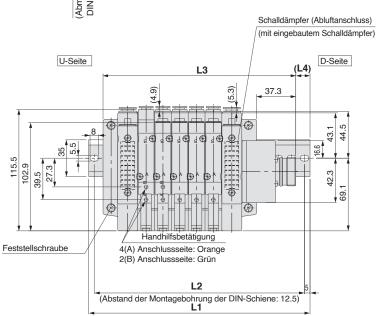
● Mehrfachanschlussplatte Kassettentyp: SS5V2-W16CD- Stationen B (S, R, RS) C4, N3 C6, N7 C6, N7 C7

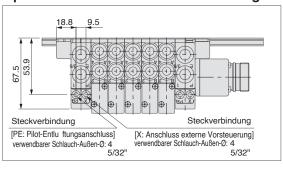


- Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-, R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen.
- Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses entsprechen denen der P-, R-Anschlüsse.









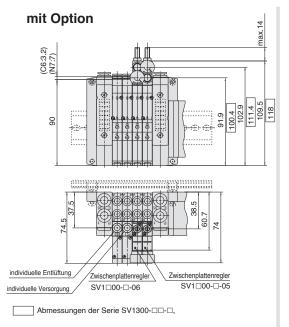
6: 23.5	(Abstand) P=16 17.5 60.8
31.5	
Steckverbindung	Steckverbindung
[Anschluss 1(P), 3/5(E)] verwendbarer Schlauch-Außen-Ø: 10 3/8"	[Anschluss 4(A), 2(B)] verwendbarer Schlauch-Außen-Ø: 4, 5/32" 6, 1/4" 8, 5/16"

L: A	L: Abmessungen n :															n : St	tationen		
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	160.5	185.5	198	210.5	223	248	260.5	273	298	310.5	323	335.5	360.5	373	385.5	410.5	423	435.5	448
L2	150	175	187.5	200	212.5	237.5	250	262.5	287.5	300	312.5	325	350	362.5	375	400	412.5	425	437.5
L3	135.3	151.3	167.3	183.3	199.3	215.3	231.3	247.3	263.3	279.3	295.3	311.3	327.3	343.3	359.3	375.3	391.3	407.3	423.3
L4	12.5	17	15.5	13.5	12	16.5	14.5	13	17.5	15.5	14	12	16.5	15	13	17.5	16	14	12.5

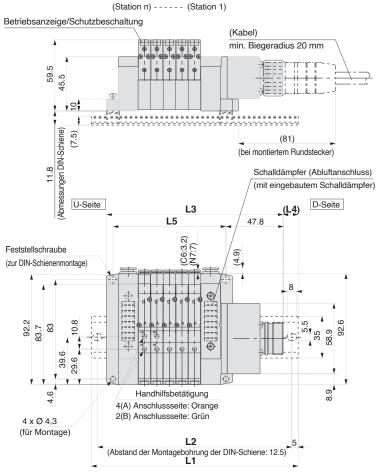


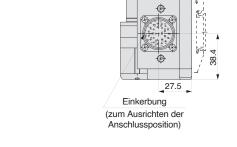
Abmessungen: Serie SV1000 für Rundstecker

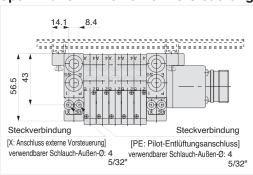
• Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp: SS5V1-W10CD-Stationen B (S, R, RS)-C3, N1 (-D)

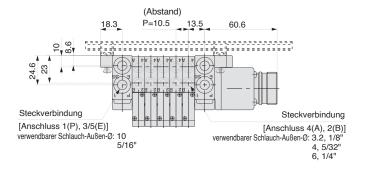


- Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-, R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen.
- Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses entsprechen denen der P-, R-Anschlüsse.





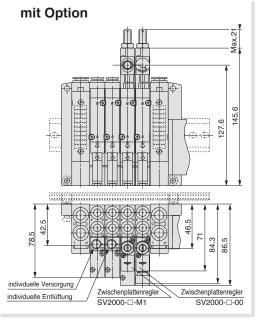




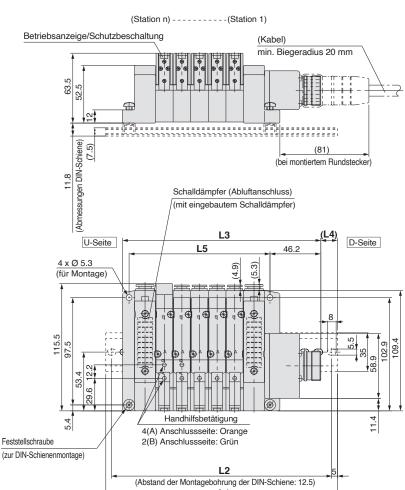
L: A	L: Abmessungen n : Statione															ationen			
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	148	160.5	160.5	173	185.5	198	210.5	223	235.5	235.5	248	260.5	273	285.5	298	298	310.5	323	335.5
L2	137.5	150	150	162.5	175	187.5	200	212.5	225	225	237.5	250	262.5	275	287.5	287.5	300	312.5	325
L3	116.3	126.8	137.3	147.8	158.3	168.8	179.3	189.8	200.3	210.8	221.3	231.8	242.3	252.8	263.3	273.8	284.3	294.8	305.3
L4	16	17	11.5	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5	17.5	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5	17.5	12	13	14	15
L5	63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.5	189	199.5	210	220.5	231	241.5	252

Abmessungen: Serie SV2000 für Rundstecker

■ Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp: SS5V2-W10CD- Stationen B (S, R, RS)- C6, N7 (-D)



- Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-, R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen.
- Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses entsprechen denen der P-, R-Anschlüsse.

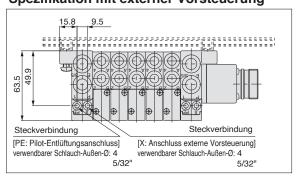


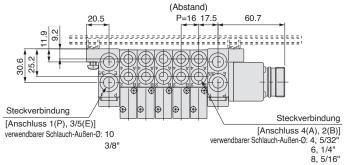
Spezifikation mit externer Vorsteuerung

Einkerbung

(zum Ausrichten der

Anschlussposition)





L: Abmessungen

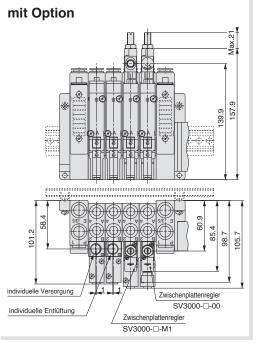
n	:	Stationen

Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	160.5	173	198	210.5	223	235.5	260.5	273	285.5	310.5	323	335.5	348	373	385.5	398	423	435.5	448
L2	150	162.5	187.5	200	212.5	225	250	262.5	275	300	312.5	325	337.5	362.5	375	387.5	412.5	425	437.5
L3	132.2	148.2	164.2	180.2	196.2	212.2	228.2	244.2	260.2	276.2	292.2	308.2	324.2	340.2	356.2	372.2	388.2	404.2	420.2
L4	14	12.5	17	15	13.5	11.5	16	14.5	12.5	17	15.5	13.5	12	16.5	14.5	13	17.5	15.5	14
L5	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304	320	336	352	368

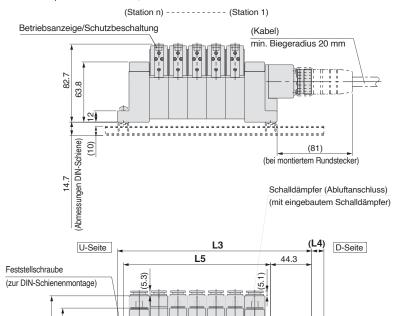


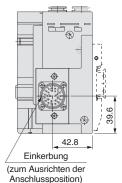
Abmessungen: Serie SV3000 für Rundstecker

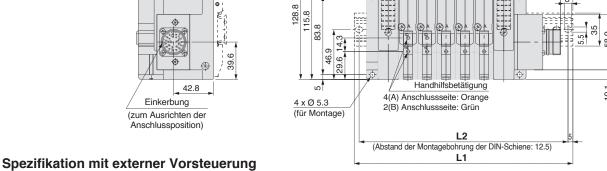
● Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp: SS5V3-W10CD- Stationen B (S, R, RS)- C6, N7 (-D) (S10, N11 (-D))

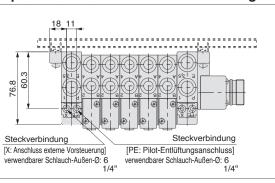


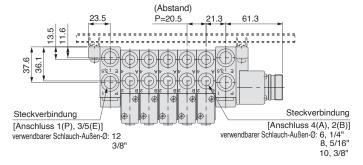
- Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-, R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen.
- Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses entsprechen denen der P-, R-Anschlüsse.









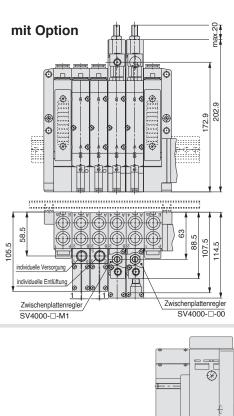


L: Al	bmess	ungen	ı															n : St	tationen
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1.4	170	100	202	225.5	260.5	20E E	200	202	225 5	260 E	205 5	200	400	110	460 E	40E E	E10 E	E00	E 4 0

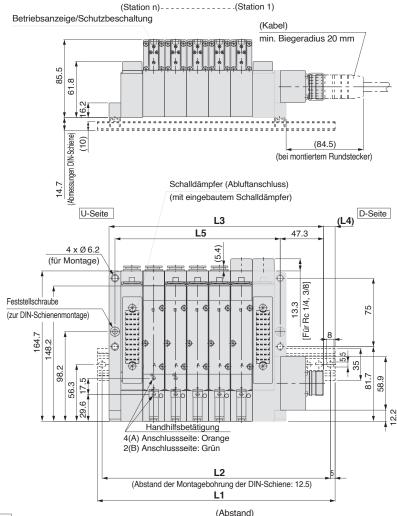
L /!!	2	3	4	5	6		8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	173	198	223	235.5	260.5	285.5	298	323	335.5	360.5	385.5	398	423	448	460.5	485.5	510.5	523	548
L2	162.5	187.5	212.5	225	250	275	287.5	312.5	325	350	375	387.5	412.5	437.5	450	475	500	512.5	537.5
L3	147.8	168.3	188.8	209.3	229.8	250.3	270.8	291.3	311.8	332.3	352.8	373.3	393.8	414.3	434.8	455.3	475.8	496.3	516.8
L4	12.5	15	17	13	15.5	17.5	13.5	16	12	14	16.5	12.5	14.5	17	13	15	17.5	13.5	15.5
L5	97	117.5	138	158.5	179	199.5	220	240.5	261	281.5	302	322.5	343	363.5	384	404.5	425	445.5	466

Abmessungen: Serie SV4000 für Rundstecker

● Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp: SS5V4-W10CD-Stationen DB (S, R, RS)- O2, C80, N9 (-D) (Stationen DB (S, R, RS)- O3, C12, N11 (-D)



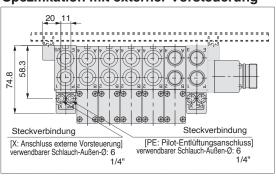
- Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-, R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen.
- Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses entsprechen denen der P-, R-Anschlüsse.



Spezifikation mit externer Vorsteuerung

Einkerbung (zum Ausrichten der Anschlussposition)

33.8

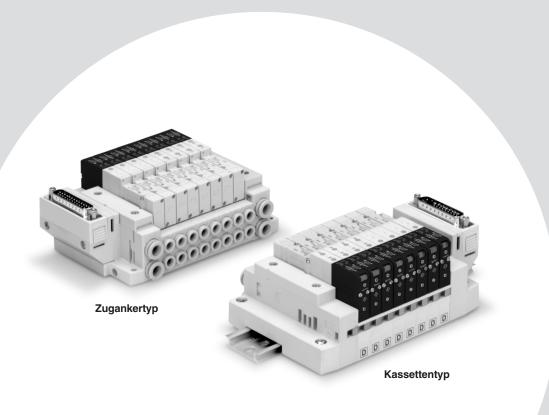


	(1	wotana)	
25	F1 1	P=24 24	65.8
; = = = = = = = = = = = = = = = = = = =			
Steckverbindund			35.8
[Anschluss 1(P), 3/5(E)]	/		Rc 3/8
verwendbarer Schlauch-Außen-Ø: 12 3/8"		***	[Anschluss 1(P), 3(E)]
Steckverbindung	/	\	Rc 1/4, 3/8
[Anschluss 4(A), 2(B)] verwendbarer Schlauch-Außen-Ø:	: 8, 5/16" 10, 3/8" 12		[Anschluss 4(A), 2(B)]

L: Abmes	sunger	1										n : St	ationen
n				 _	4.0	 4.0	4.0	 4.5	4.0	4-	4.0	4.0	

Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	198	210.5	235.5	260.5	285.5	310.5	335.5	360.5	385.5	410.5	435.5	460.5	485.5	498	523	548	573	598	623
L2	187.5	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	450	475	487.5	512.5	537.5	562.5	587.5	612.5
L3	162.8	186.8	210.8	234.8	258.8	282.8	306.8	330.8	354.8	378.8	402.8	426.8	450.8	474.8	498.8	522.8	546.8	570.8	594.8
L4	17.5	12	12.5	13	13.5	14	14.5	15	15.5	16	16.5	17	17.5	11.5	12	12.5	13	13.5	14
L5	109	133	157	181	205	229	253	277	301	325	349	373	397	421	445	469	493	517	541

D-Sub-Stecker



SV1000/SV2

Mehrfachanschlussplatte Kassettentyp SV1000/SV2000

Verfügbare Serien

Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp SV1000/SV2000/SV3000/SV4000

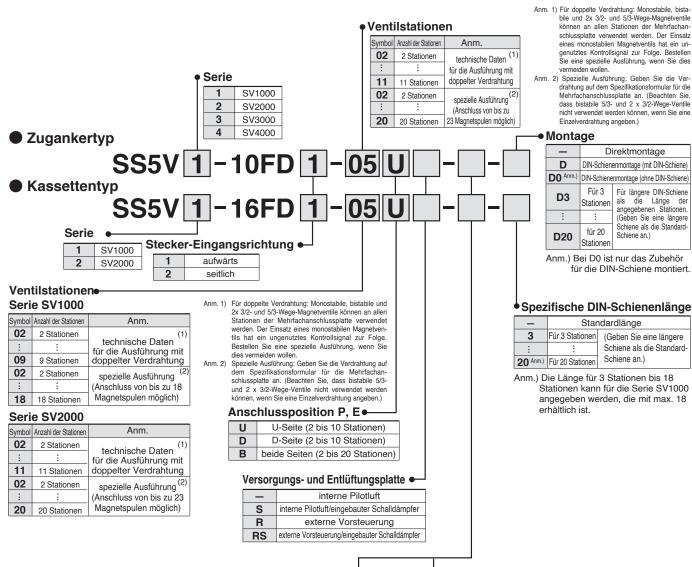
- Bis zu 23 Magnetspulen ansteuerbar
- MIL-C-24308 entspricht JIS-X-5101

D-Sub-Stecker

Serie SV



Bestellschlüssel Mehrfachanschlussplatte



Anschlussgröße A, B (metrische Größe)

Anschlussgröße A, B (Zollmaß)

Symbol	Anschluss A, B	Anschluss P, E	Serie
C3	Steckverbindung für Ø 3.2	Ctaalaradinaluna	
C4	Steckverbindung für Ø 4	Steckverbindung für Ø 8	SV1000
C6	Steckverbindung für Ø 6	iur Ø 8	
C4	Steckverbindung für Ø 4	Ctaalaradindina	
C6	Steckverbindung für Ø 6	Steckverbindung für Ø 10	SV2000
C8	Steckverbindung für Ø 8	TUR Ø 10	
C6	Steckverbindung für Ø 6	Steckverbindung	
C8	Steckverbindung für Ø 8	für Ø 12	SV3000
C10	Steckverbindung für Ø 10	101 Ø 12	
C8	Steckverbindung für Ø 8	Steckverbindung	
C10	Steckverbindung für Ø 10	für Ø 12	
C12	Steckverbindung für Ø 12	101 Ø 12	
02	Rc 1/4	D 0/0	SV4000
03	Rc 3/8	Rc 3/8	
02F	G 1/4	0.0/0	
03F	G 3/8	G 3/8	
M	Anschluss A,	B gemischt	

Symbol	Anschluss A, B	Anschluss P, E	Serie
N1	Steckverbindung für Ø 1/8"	04111	
N3	Steckverbindung für Ø 5/32"	Steckverbindung für Ø 5/16"	SV1000
N7	Steckverbindung für Ø 1/4"	Iur Ø 5/16	
N3	Steckverbindung für Ø 5/32"	Ot a all a saula la alcua a	
N7	Steckverbindung für Ø 1/4"	Steckverbindung	SV2000
N9	Steckverbindung für Ø 5/16"	für Ø 3/8"	
N7	Steckverbindung für Ø 1/4"	Steckverbindung	
N9	Steckverbindung für Ø 5/16"	für Ø 3/8"	SV3000
N11	Steckverbindung für Ø 3/8"	101 Ø 3/6	
N9	Steckverbindung für Ø 5/16"	Steckverbindung	
N11	Steckverbindung für Ø 3/8"	für Ø 3/8"	
02N	NPT 1/4	NDT 0/0	
03N	NPT 3/8	NPT 3/8	SV4000
02T	NPTF 1/4	NIDTE 0/0	
03T	NPTF 3/8	NPTF 3/8	
M	Anschlus	s A, B gemisc	ht
.71	7 110011140	- : ., _ gonoo	

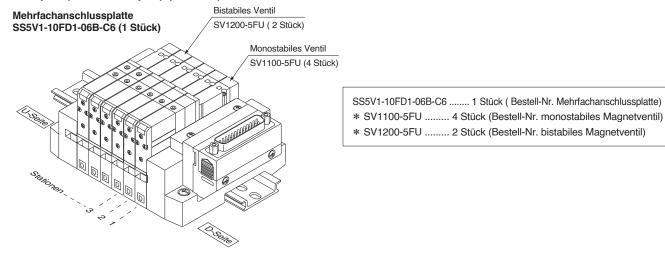
- * Geben Sie gemischte Spezifikationen (M) separat bei der Konfiguration der Mehrfachanschlussplatte an.

 * Die Anschlussgrößen für Anschlüsse X und PE bei externer Vorsteuerung (R, RS) sind Ø 4 (mm) bzw. Ø 5/32" (Zoll) bei der Serie SV1000/2000 und Ø 6 (metrische Größe) und Ø 1/4" (Zollmaß) bei der Serie SV3000/4000.

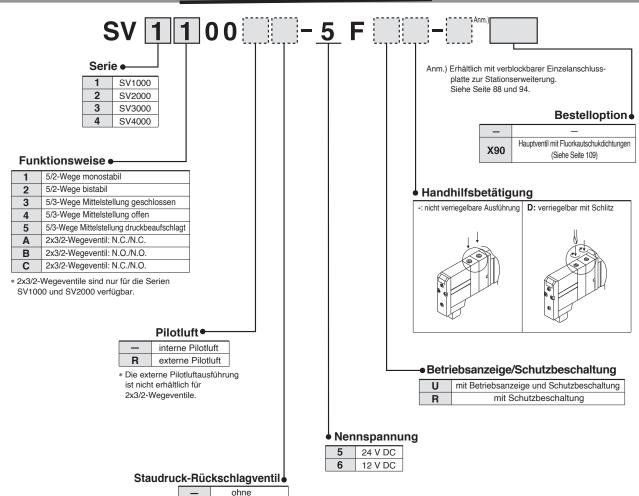


Bestellschlüssel Mehrfachanschlussplatte

Beispiel (Bestellbeispiel) (SV1000)



Bestellschlüssel Magnetventile



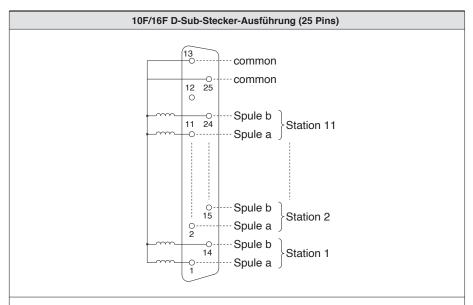
eingebaut * Die Ausführung mit eingebautem Staudruck-Rückschlagventil ist nur für die Serie SV1000 verfügbar.

Anm.) Siehe Produktspezifische Sicherheitshinweise 2 auf Seite 111.



^{*} Für 5/3-Wege, Mittelstellung geschlossen sowie 5/3-Wege, Mittelstellung druckbeaufschlagt ist kein Staudruck-Rückschlagventil erhältlich.

Elektrischer Anschluss der Mehrfachanschlussplatte



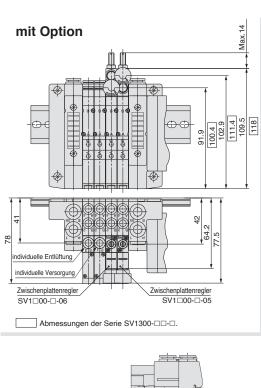
- Der Schaltkreis ermöglicht Doppelverdrahtung für bis zu 11 Stationen. Da die verwendbare Anzahl der Magnetspulen je nach Ausführung der Mehrfachanschlussplatte unterschiedlich ist, müssen die Angaben der nachfolgenden Tabelle beachtet werden.
- Bei monostabilen Magnetspulen erfolgt der Anschluss an Spule A. Bei Angabe der Verdrahtung auf dem Spezifikationsformular für Mehrfachanschlussplatten werden keine Stecker ausgelassen werden und die Signale A für monostabil und A, B für bistabil werden in der Reihenfolge 1,→ 14, → 2,→ 15, usw. aufgelegt.
- Die Stationen werden angefangen bei der D-Seite (Steckerseite) als 1. Station gezählt.
- Da Magnetventile keine Polarität haben, kann entweder +COM oder -COM verwendet werden.

Anzahl der Magnetspulen

Тур		max. Anzahl der Magnetspulen
Zugankertyp Ausführung 10	SV1000 bis SV4000	23
Kasasttant in Austribuura 10	SV1000	18
Kassettentyp Ausführung 16	SV2000	23

Abmessungen: Serie SV1000 für D-Sub-Stecker

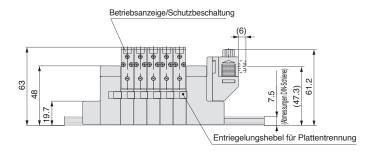
● Mehrfachanschlussplatte Kassettentyp: SS5V1-16FD ½- Stationen B (S, R, RS) C3, N1 C4, N3 C6, N7

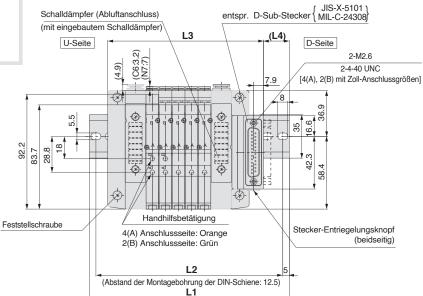


- Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-, R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen.
- Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses entsprechen denen der P-, R-Anschlüsse.

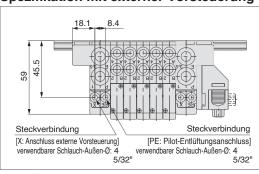
(Station n) - - - - (Station 1)

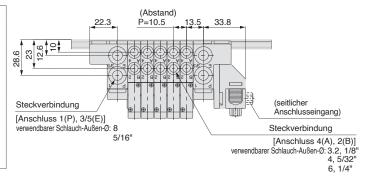
Schalldämpfer (Abluftanschluss)





Spezifikation mit externer Vorsteuerung



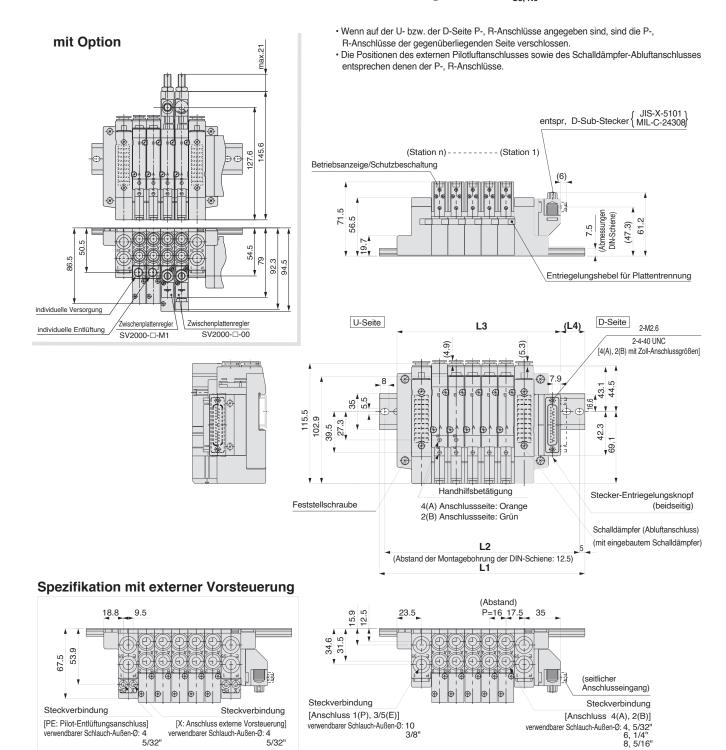


I · Ahmessungen

L . 7	DIIIC.	Journe	JCII													n: St	ationen
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
L1	123	135.5	148	160.5	173	185.5	198	198	210.5	223	235.5	248	260.5	260.5	273	285.5	298
L2	112.5	125	137.5	150	162.5	175	187.5	187.5	200	212.5	225	237.5	250	250	262.5	275	287.5
L3	93.5	104	114.5	125	135.5	146	156.5	167	177.5	188	198.5	209	219.5	230	240.5	251	261.5
L4	18	19	20	21	22	23	24	18.5	19.5	20.5	21.5	22.5	23.5	18.5	19.5	20.5	21.5

Abmessungen: Serie SV2000 für D-Sub-Stecker

● Mehrfachanschlussplatte Kassettentyp: SS5V2-16FD ½ - Stationen B (S, R, RS) C8, N7 C8, N7 C8, N7

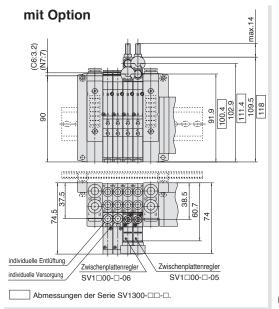


L: Abmessungen

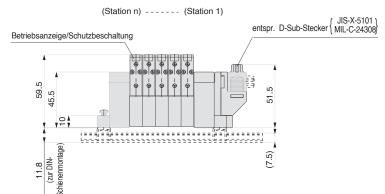
L. A	Dilles	Sung	Jen															n: St	ationen
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	148	160.5	173	198	210.5	223	235.5	260.5	273	285.5	310.5	323	335.5	348	373	385.5	398	423	435.5
L2	137.5	150	162.5	187.5	200	212.5	225	250	262.5	275	300	312.5	325	337.5	362.5	375	387.5	412.5	425
L3	109.5	125.5	141.5	157.5	173.5	189.5	205.5	221.5	237.5	253.5	269.5	285.5	301.5	317.5	333.5	349.5	365.5	381.5	397.5
L4	22.5	20.5	19	23.5	21.5	20	18	22.5	21	19	23.5	22	20	18.5	23	21	19.5	24	22

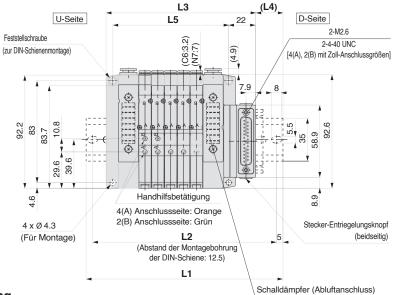
Abmessungen: Serie SV1000 für D-Sub-Stecker

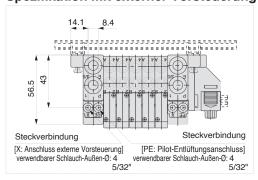
Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp: SS5V1-10FD ¹/₂ - Stationen ^U/_B (S, R, RS)- ^{C3, N1}/_{C4, N3} (-D)

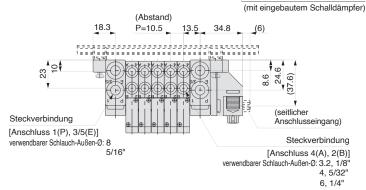


- Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-, R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen.
- Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses entsprechen denen der P-, R-Anschlüsse.





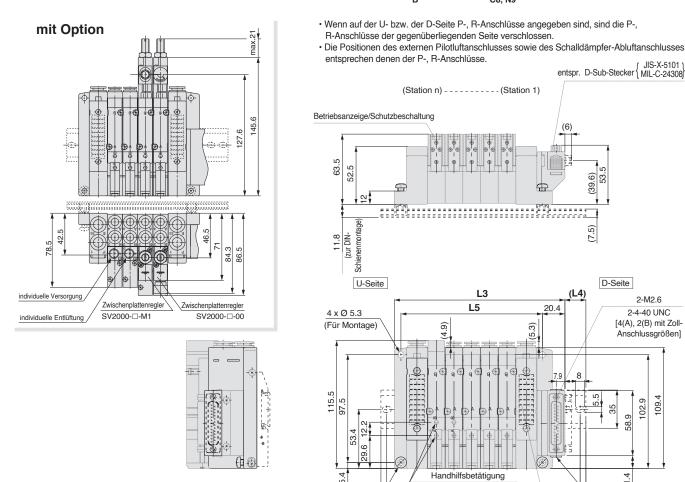




L: Abmessungen n: Stationen																			
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	123	135.5	148	160.5	173	173	185.5	198	210.5	223	235.5	235.5	248	260.5	273	285.5	298	310.5	310.5
L2	112.5	125	137.5	150	162.5	162.5	175	187.5	200	212.5	225	225	237.5	250	262.5	275	287.5	300	300
L3	90.5	101	111.5	122	132.5	143	153.5	164	174.5	185	195.5	206	216.5	227	237.5	248	258.5	269	279.5
L4	19.5	20.5	21.5	22.5	23.5	18	19	20	21	22	23	18	19	20	21	22	23	24	18.5
L5	63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.9	189	199.5	210	220.5	231	241.5	252

Abmessungen: Serie SV2000 für D-Sub-Stecker

● Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp: SS5V2-10FD ½ - Stationen B (S, R, RS)- C6, N7 (-D)



Feststellschraube

(zur DIN-Schienenmontage)

Schalldämpfer (Abluftanschluss) (mit eingebautem Schalldämpfer)

D-Seite

2-M2.6

2-4-40 UNC [4(A), 2(B) mit Zoll-

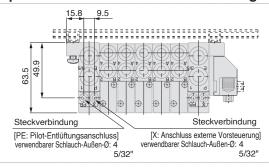
Anschlussgrößen]

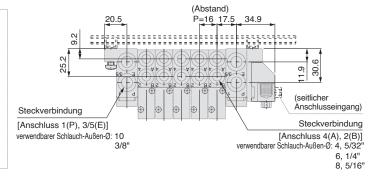
109.4 102.9

Stecker-Entriegelungsknopf

(beidseitig)

Spezifikation mit externer Vorsteuerung





4(A) Anschlussseite: Orange

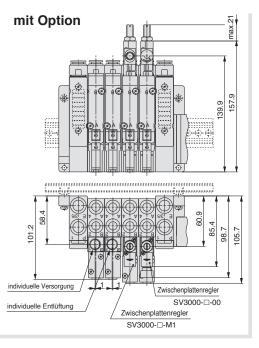
(Abstand der Montagebohrung

der DIN-Schiene: 12.5)

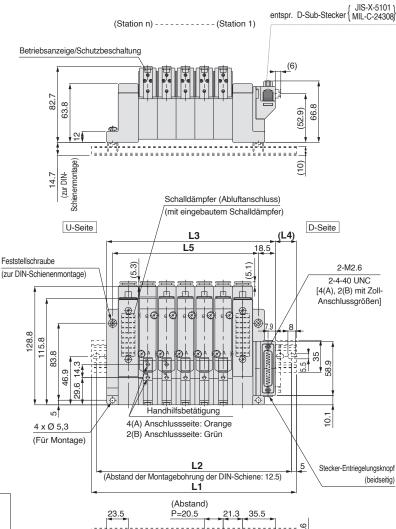
2(B) Anschlussseite: Grün

L: Abmessungen n: Stationen																			
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	135.5	160.5	173	185.5	210.5	223	235.5	248	273	285.5	298	323	335.5	348	360.5	385.5	398	410.5	435.5
L2	125	150	162.5	175	200	212.5	225	237.5	262.5	275	287.5	312.5	325	337.5	350	375	387.5	400	425
L3	106.4	122.4	138.4	154.4	170.4	186.4	202.4	218.4	234.4	250.4	266.4	282.4	298.4	314.4	330.4	346.4	362.4	378.4	394.4
L4	17.5	22	20.5	18.5	23	21.5	19.5	18	22.5	20.5	19	23.5	21.5	20	18	22.5	21	19	23.5
L5	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304	320	336	352	368

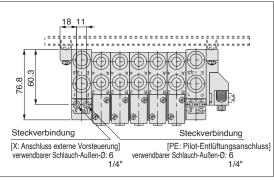
Abmessungen: Serie SV3000 für D-Sub-Stecker



- Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-, R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen.
- Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses entsprechen denen der P-, R-Anschlüsse.



Spezifikation mit externer Vorsteuerung



23	.5 P=20.5	21.3 35.5	
20	1 = 20.5	= = = = = =	1
;======================================			11.6
13.5			(seitlicher Anschlusseingang)
Steckverbindung) (8)	Steckverbindung
[Anschluss 1(P), 3/5(E)] verwendbarer Schlauch-Außen-Ø	: 12 3/8"		Anschluss 4(A), 2(B)] chlauch-Außen-Ø: 6 ,1/4" 8, 5/16" 10. 3/8"

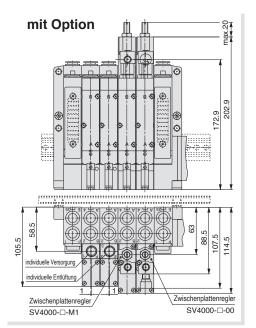
L: Abmessungen

		Journe	,011															n: 5t	ationen
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	160.5	173	198	223	235.5	260.5	285.5	298	323	348	360.5	385.5	398	423	448	460.5	485.5	510.5	523
L2	150	162.5	187.5	212.5	225	250	275	287.5	312.5	337.5	350	375	387.5	412.5	437.5	450	475	500	512.5
L3	122	142.5	163	183.5	204	224.5	245	265.5	286	306.5	327	347.5	368	388.5	409	429.5	450	470.5	491
L4	22.5	18.5	20.5	23	19	21	23.5	19.5	21.5	24	20	22	18	20.5	22.5	18.5	21	23	19
L5	97	117.5	138	158.5	179	199.5	220	240.5	261	281.5	302	322.5	343	363.5	384	404.5	425	445.5	466

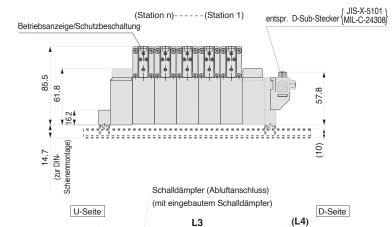
Serie SV

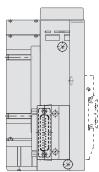
Abmessungen: Serie SV4000 für D-Sub-Stecker

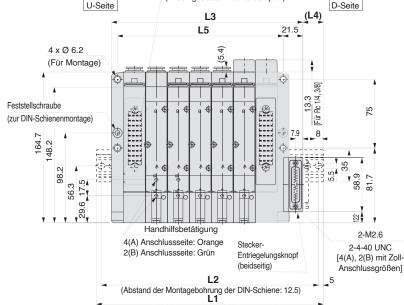
● Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp: SS5V4-10FD ½ - Stationen D (S, R, RS)- 02, C10, N11(-D)



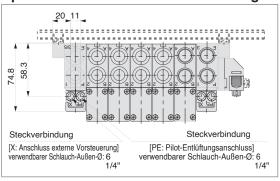
- Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-. R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen.
- Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses entsprechen denen der P-, R-Anschlüsse.







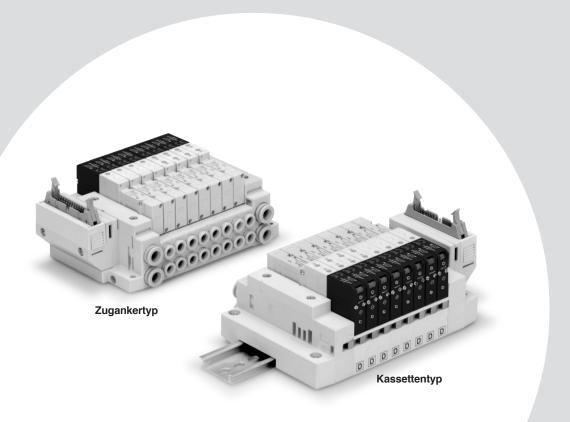
Spezifikation mit externer Vorsteuerung



	(Abstand)
25	P=24 24 40 (6)
	<u> </u>
Steckverbindung	(seitlicher Anschlusseingang)
[Anschluss 1(P), 3/5(E)] verwendbarer Schlauch-Außen-Ø: 12 3/8"	Bc 3/8
Steckverbindung	Rc 1/4, 3/8
[Anschluss 4(A), 2(B)] verwendbarer Schlauch-Außen-Ø: 8, 5/16" 10, 3/8" 12	[Anschluss 4(A), 2(B)]

L: A	bmes	ssung	jen															n: St	ationen
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	173	198	223	248	273	298	310.5	335.5	360.5	385.5	410.5	435.5	460.5	485.5	510.5	535.5	560.5	585.5	610.5
L2	162.5	187.5	212.5	237.5	262.5	287.5	300	325	350	375	400	425	450	475	500	525	550	575	600
L3	137	161	185	209	233	257	281	305	329	353	377	401	425	449	473	497	521	545	569
L4	21	21.5	22	22.5	23	23.5	18	18.5	19	19.5	20	20.5	21	21.5	22	22.5	23	23.5	24
L5	109	133	157	181	205	229	253	277	301	325	349	373	397	421	445	469	493	517	541

Flachbandkabel



Verfügbare Serien

Mehrfachanschlussplatte Kassettentyp SV1000/SV2000

Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp SV1000/SV2000/SV3000/SV4000

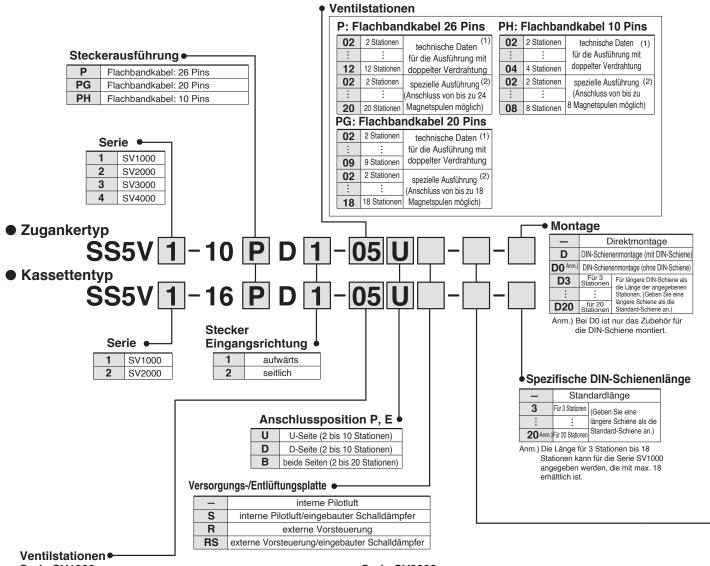
- Bis zu 24 Magnetspulen ansteuerbar
- Mit Zugentlastung entsprechend MIL-C-83503

Flachbandkabel

Serie SV



Bestellschlüssel Mehrfachanschlussplatte



Serie SV1000

P: Flachbandkabel 26 Pins PH: Flachbandkabel 10 Pins 02 2 Stationen 02 2 Stationen doppelte doppelteVerdrahtung Verdrahtung 09 9 Stationen 04 4 Stationen spezielle Ausführung (2) 02 02 2 Stationen 2 Stationen spezielle Ausführung(2) (Anschluss von bis zu 18 (Anschluss von bis zu 8 18 | 18 Stationen | Magnetspulen möglich) 80 8 Stationen Magnetspulen möglich) PG: Flachbandkabel 20 Pins 02 2 Stationen doppelte Verdrahtung 09 9 Stationen spezielle Ausführung⁽²⁾ 02 2 Stationen (Anschluss von bis zu 18 18 Stationen | Magnetspulen möglich)

Anm.1) Technische Daten für die Ausführung mit doppelter Verdrahtung: Monostabile, bistabile und 2x 3/2- und 5/3-Wege-Magnetventile können an allen Stationen der Mehrfachanschlussplatte verwendet werden. Der Einsatz eines monostabilen Magnetventils hat ein ungenutztes Kontrollsignal zur Folge. Bestellen Sie eine spezielle Ausführung, wenn Sie dies vermeiden wollen.

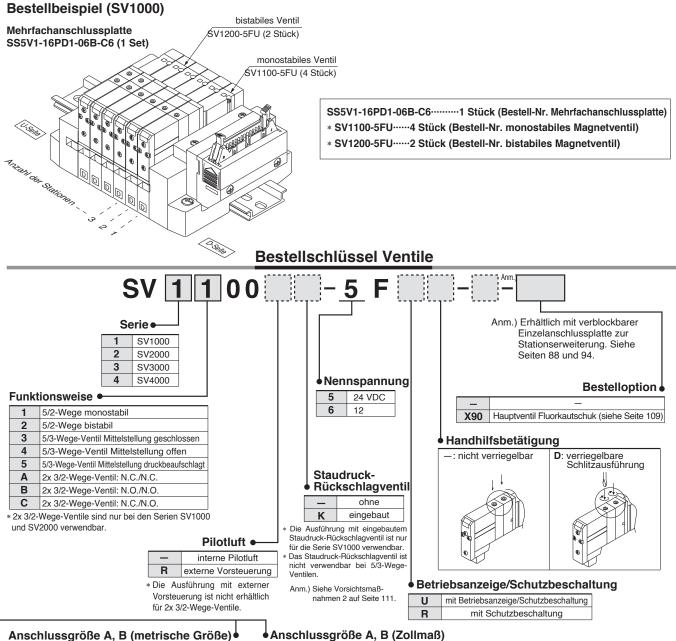
P: F	lachbai	ndkabel 26 Pins	PH:	Flachb	andkabel 10 Pins
02	2 Stationen	(1)	02	2 Stationen	(1
÷	:	doppelteVerdrahtung	÷	:	doppelteVerdrahtung
12	12 Stationen		04	4 Stationen	
02	2 Stationen	spezielle Ausführung (2)	02	2 Stationen	spezielle Ausführung ⁽²
:	:	(Anschluss von bis zu 24	÷	:	(Anschluss von bis zu
20	20 Stationen	Magnetspulen möglich)	08	8 Stationen	8 Magnetspulen möglich
PG:	Flachb	andkabel 20 Pins			
02	2 Stationen	(1)			
÷	÷	doppelte Verdrahtung			
09	9 Stationen				
	2 Stationen	spezielle Ausführung ⁽²⁾			
02					
	:	(Anschluss von bis zu 18			

Anm. 2) Spezielle Ausführung: Geben Sie die Verdrahtung auf dem Spezifikationsformular für die Mehrfachanschlussplatte an.

(Beachten Sie, dass bistabile, 5/3- und 2 x 3/2-Wege-Ventile nicht verwendet werden können, wenn Sie eine Einzelverdrahtung angeben.)



Bestellschlüssel Mehrfachanschlussplatten-Baugruppe



Symbol	Anschluss A, B	Anschluss P, E	Serie			
C3	Steckverbindung für Ø 3.2					
C4	Steckverbindung für Ø 4	Steckverbindung	SV1000			
C6	Steckverbindung für Ø 6	für Ø 8				
C4	Steckverbindung für Ø 4	0				
C6	Steckverbindung für Ø 6	Steckverbindung für Ø 10	SV2000			
C8	Steckverbindung für Ø 8	101 20 10				
C6	Steckverbindung für Ø 6					
C8	Steckverbindung für Ø 8	Steckverbindung für Ø 12	SV3000			
C10	Steckverbindung für Ø 10	101 10 12				
C8	Steckverbindung für Ø 8					
C10	Steckverbindung für Ø 10	Steckverbindung für Ø 12				
C12	Steckverbindung für Ø 12	101 10 12				
02	Rc 1/4	D - 0/0	SV4000			
03	Rc 3/8	Rc 3/8				
02F	G 1/4	C 2/9				
03F	G 3/8	G 3/8				
M	Anschlus	s A, B gemisc	ht			

	-					
Anschluss A, B	Anschluss P, E	Serie				
Steckverbindung für Ø 1/8"						
Steckverbindung für Ø 5/32"	"	SV1000				
Steckverbindung für Ø 1/4"	1ur Ø 5/16					
Steckverbindung für Ø 5/32"						
Steckverbindung für Ø 1/4"	"	SV2000				
Steckverbindung für Ø 5/16"	1ur 1/2 3/8					
Steckverbindung für Ø 1/4"						
Steckverbindung für Ø 5/16"	"	SV3000				
Steckverbindung für Ø 3/8"	1ul 1/2 3/6					
Steckverbindung für Ø 5/16"	Steckverbindung					
Steckverbindung für Ø 3/8"	für Ø 3/8"					
NPT 1/4	NDT 2/9	SV4000				
NPT 3/8	INF I 3/0	3 4 4 0 0 0				
NPTF 1/4	NDTE 0/0					
NPTF 3/8	NP1F3/8					
Anschluss A, B gemischt						
	Steckverbindung für Ø 1/8" Steckverbindung für Ø 5/32" Steckverbindung für Ø 1/4" Steckverbindung für Ø 5/32" Steckverbindung für Ø 1/4" Steckverbindung für Ø 5/16" Steckverbindung für Ø 5/16" Steckverbindung für Ø 5/16" Steckverbindung für Ø 3/8" Steckverbindung für Ø 5/16" Steckverbindung für Ø 3/8" NPT 1/4 NPT 3/8 NPTF 1/4 NPTF 3/8	Steckverbindung für Ø 1/8" Steckverbindung für Ø 5/32" Steckverbindung für Ø 1/4" Steckverbindung für Ø 5/32" Steckverbindung für Ø 5/32" Steckverbindung für Ø 5/32" Steckverbindung für Ø 5/16" Steckverbindung für Ø 5/16" Steckverbindung für Ø 5/16" Steckverbindung für Ø 3/8" NPT 1/4 NPT 3/8 NPTF 1/4 NPTF 3/8				

^{*} Geben Sie gemischte Spezifikationen (M) separat auf dem Spezifikationsformular für die Mehrfachanschlussplatte an.

^{*} Die Anschlussgrößen für Anschlüsse X und PE bei externer Vorsteuerung (R, RS) sind Ø 4 (mm) bzw. Ø 5/32" (Zollmaß) bei der Serie SV1000/2000 und Ø 6 (metrische Größe) und Ø 1/4" (Zollmaß) bei der Serie SV3000/4000.

Elektrischer Anschluss der Mehrfachanschlussplatte

10P/16P Flachbandkabel-Ausführung (26 Pins) common Spule b Station 12 _ 23 Spule a Spule b Station 11 Spule b Station 2 4 Spule a Spule b Station 1 Spule a Dreieck-Markierung

- · Der Schaltkreis hat Doppelverdrahtung für bis zu 12 Stationen. Da die verwendbare Anzahl der Magnetspulen je nach Ausführung der Mehrfachanschlussplatte unterschiedlich ist, müssen die Angaben der nachfolgenden Tabelle beachtet werden. Bei monostabilen Magnetspulen erfolgt der Anschluss an Spule A. Bei Angabe der bei filontostabilen Magnetspulen enorgt der Arischilds an Spule A. Ber Angabe der Verdrahtung auf dem Spezifikationsformular für Mehrfachanschlussplatten werden keine Stecker ausgelassen und die Signale A für monostabil und A, B für bistabil werden in der Reihenfolge 1 → 2 → 3 → 4 usw. aufgelegt.

 • Die Stationen werden angefangen bei der D-Seite (Steckerseite) als 1. Station gezählt.

 • Da die Klemmennummern nicht auf dem Flachbandkabel angegeben sind, verwenden Sie die Desiel Mackfanung die Befange für in Verdrahtung.

- Sie die Dreieck-Markierung als Referenz für die Verdrahtung.

 Da die Magnetventile keine Polarität haben, kann entweder +COM oder -COM

Verwendbare Anzahl der Magnetspulen

Тур		max. Anzahl der Magnetspulen
Zugankertyp Ausführung 10	SV1000 bis SV4000	24
Kassettentyp Ausführung 16	SV1000	18
Nassettentyp Austuritung 10	SV2000	24

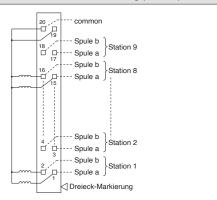
10PH/16PH Flachbandkabel-Ausführung (10 Pins) Spule b Station 4 Spule b Station 2 --- Spule a Spule b Station 1 ---- Spule a Dreieck-Markierung

- Der Schaltkreis hat Doppelverdrahtung für bis zu 4 Stationen. Da die verwendbare Anzahl der Magnetspulen je nach Ausführung der Mehrfachanschlussplatte unterschiedlich ist, müssen die Angaben der nachfolgenden Tabelle beachtet werden. Bei monostabilen Magnetspulen erfolgt der Anschluss an Spule A. Bei Angabe der Verdrahtung auf dem Spezifikationsformular für Mehrfachanschlussplatten werden. keine Stecker ausgelassen und die Signale A für monostabil und A, B für bistabil werden in der Reihenfolge 1 \rightarrow 2 \rightarrow 3 \rightarrow 4 usw. aufgelegt.
- Die Stationen werden angefangen bei der D-Seite (Steckerseite) als 1. Station gezählt.
 Da die Klemmennummern nicht auf dem Flachbandkabel angegeben sind, verwenden
- Sie die Dreieck-Markierung als Referenz für die Verdrahtung.
- Da die Magnetventile keine Polarität haben, kann entweder +COM oder -COM verwendet werden.

Verwendbare Anzahl der Magnetspulen

Тур	Тур						
	SV1000						
Zugankertyp Ausführung 10	bis						
	SV4000	8					
Kassettentyp Ausführung 16	SV1000						
Nassettentyp Austuritung 16	SV2000						

10PG/16PG Flachbandkabel-Ausführung (20 Pins)



- Der Schaltkreis hat Doppelverdrahtung für bis zu 9 Stationen. Da die verwendbare Anzahl der Magnetspulen je nach Ausführung der Mehrfachanschlussplatte unterschiedlich ist, müssen die Angaben der nachfolgenden Tabelle beachtet werden. Bei monostabilen Magnetspulen erfolgt der Anschluss an Spule A. Bei Angabe der Verdrahtung auf dem Spezifikationsformular für Mehrfachanschlussplatten werden keine Stecker ausgelassen und die Signale A für monostabil und A, B für bistabil werden in der Reihenfolge $1 \rightarrow 2 \rightarrow 3 \rightarrow 4$ usw. aufgelegt.

 Die Stationen werden angefangen bei der D-Seite (Steckerseite) als 1. Station gezählt.

 Da die Klemmennummern nicht auf dem Flachbandkabel angegeben sind, verwenden

- Sie die Dreieck-Markierung als Referenz für die Verdrahtung.

 Da die Magnetventile keine Polarität haben, kann entweder +COM oder -COM verwendet werden.

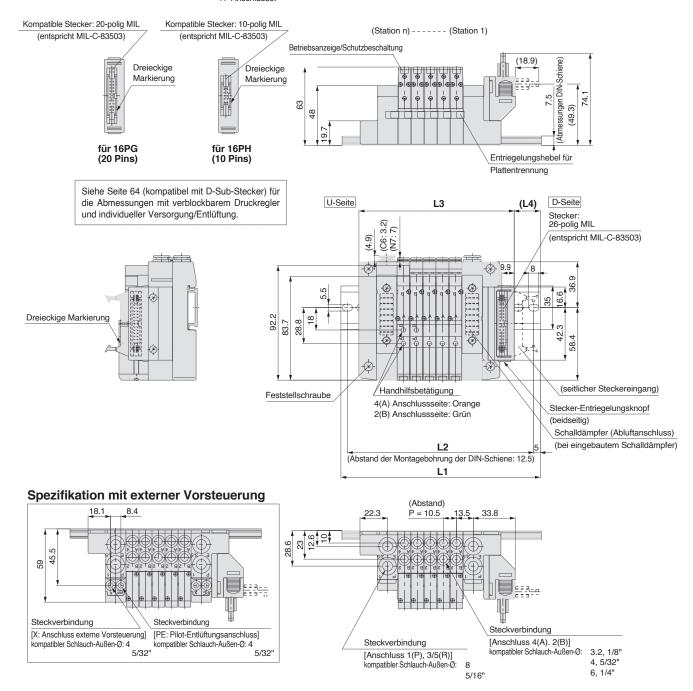
Verwendbare Anzahl der Magnetspulen

TOT WOTTABATO / TITE ATTI	or magnote	paion
Тур		max. Anzahl der Magnetspulen
Zugankertyp Ausführung 10	SV1000 bis	
5 71 5	SV4000	18
Kassettentyp Ausführung 16	SV1000	
Nassellentyp Austuriturig 10	SV2000	

Abmessungen: Serie SV1000 für Flachbandkabel

● Mehrfachanschlussplatte Kassettentyp: SS5V1-16 PG D2-Stationen B (S, R, RS)-C3, N1 PG N2 PG N

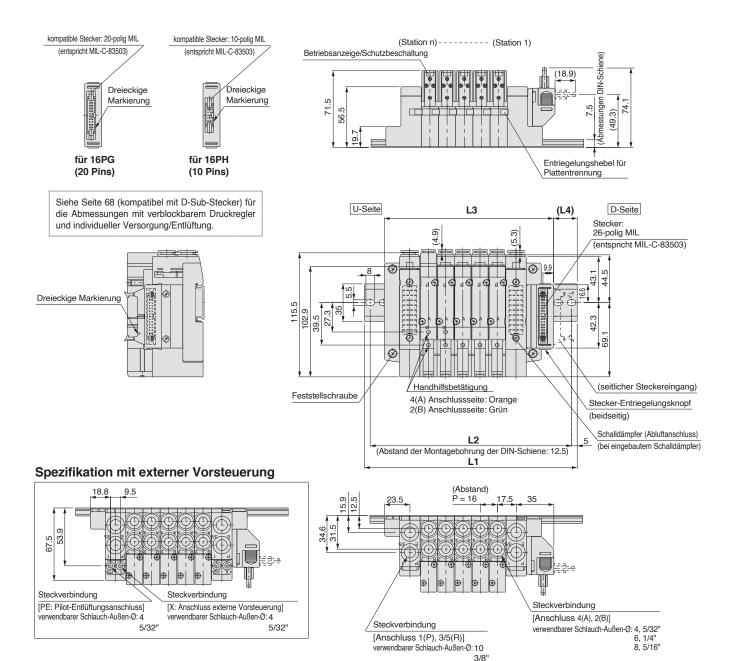
- Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-, R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen.
- Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses entsprechen denen der P-, E-R- Anschlüsse.



L: Abmessungen n : Stationen 9 10 12 17 18 3 4 5 6 8 11 13 14 15 16 L1 135.5 135.5 148 160.5 173 185.5 198 198 210.5 223 235.5 248 260.5 260.5 273 285.5 298 L2 125 125 137.5 150 162.5 175 187.5 187.5 200 212.5 225 237.5 250 250 262.5 275 287.5 L3 93.5 104 114.5 125 135.5 146 156.5 167 177.5 188 198.5 209 219.5 230 240.5 251 261.5 24.5 20 22 21

Abmessungen: Serie SV2000 für Flachbandkabel

- Mehrfachanschlussplatte Kassettentyp: SS5V2-16 PGPD2-Stationen BCS, R, RS)-C6, NT (S, NB)
 - Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-, R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen
 - Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses entsprechen denen der P-, E-R- Anschlüsse.

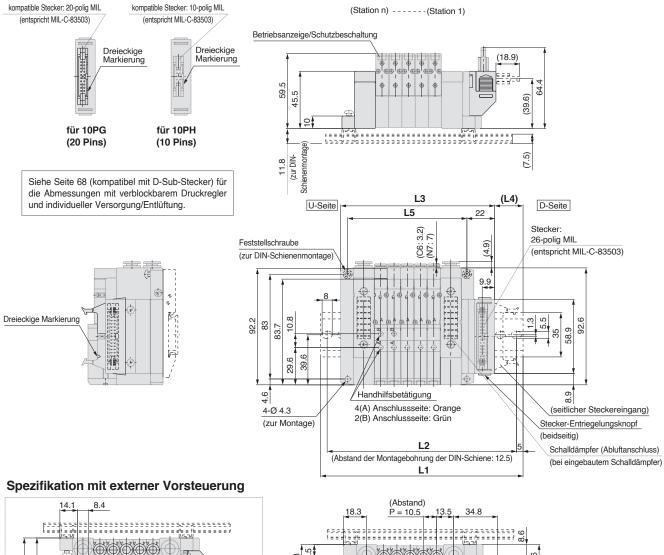


L: A	bmes	sung	en															n : S1	tationen
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	148	160.5	173	198	210.5	223	235.5	260.5	273	285.5	310.5	323	335.5	348	373	385.5	398	423	435.5
L2	137.5	150	162.5	187.5	200	212.5	225	250	262.5	275	300	312.5	325	337.5	362.5	375	387.5	412.5	425
L3	109.5	125.5	141.5	157.5	173.5	189.5	205.5	221.5	237.5	253.5	269.5	285.5	301.5	317.5	333.5	349.5	365.5	381.5	397.5
L4	22.5	21	19	23.5	22	20	18.5	23	21	19.5	24	22	20.5	18.5	23	21.5	19.5	24	22.5

Abmessungen: Serie SV1000 für Flachbandkabel

● Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp: SS5V1-10 PHD2-Stationen BC(S, R, RS)-C4, NZ (-D)

- Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-, R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen.
- Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses entsprechen denen der P-, E-R- Anschlüsse.



999	
Steckverbindung	Steckverbindung
X: Anschluss externe Vor	steuerung] [PE: Pilot-Entlüftungsanschluss]
verwendbarer Schlauch-Auß	

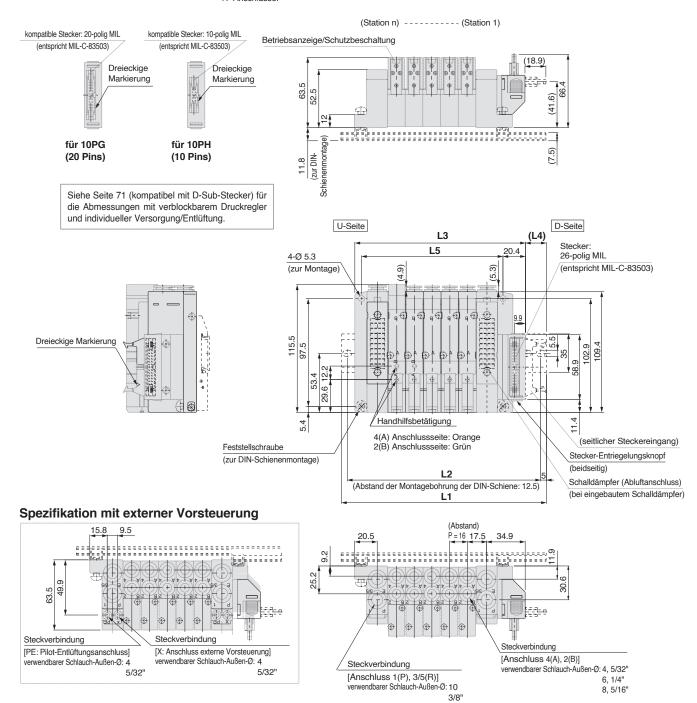
18.3 P = 10.5 13.5	34.8
F = 2 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	= ====================================
8 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	54.6
1 2 3 3 3 3 3 3	
	\ Steckverbindung
Steckverbindung	[Anschluss 4(A), 2(B)]
[Anschluss 1(P), 3/5(R)]	verwendbarer Schlauch-Außen-Ø: 3.2, 1/8"
verwendbarer Schlauch-Außen-Ø: 8	4, 5/32"
5/16"	6, 1/4"

L: A	bmes	sung	en															n : St	tationen
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	123	135.5	148	160.5	173	173	185.5	198	210.5	223	235.5	248	248	260.5	273	285.5	298	310.5	310.5
L2	112.5	125	137.5	150	162.5	162.5	175	187.5	200	212.5	225	237.5	237.5	250	262.5	275	287.5	300	300
L3	90.5	101	111.5	122	132.5	143	153.5	164	174.5	185	195.5	206	216.5	227	237.5	248	258.5	269	279.5
L4	19.5	20.5	21.5	22.5	23.5	18.5	19.5	20.5	21.5	22.5	23.5	24.5	19	20	21	22	23	24	19
L5	63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.5	189	199.5	210	220.5	231	241.5	252

Abmessungen: Serie SV2000 für Flachbandkabel

● Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp: SS5V2-10 PHD2-Stationen BHC(S, R, RS)-C6, N7 (-D)

- Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-, R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen.
- Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses entsprechen denen der P-, E-R- Anschlüsse.

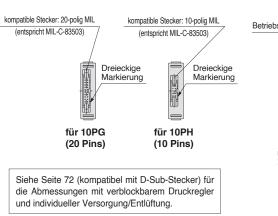


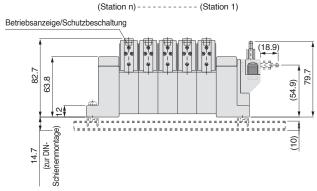
L: A	bmes	sung	jen															n : St	tationen
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	148	160.5	173	185.5	210.5	223	235.5	248	273	285.5	298	323	335.5	348	360.5	385.5	398	410.5	435.5
L2	137.5	150	162.5	175	200	212.5	225	237.5	262.5	275	287.5	312.5	325	337.5	350	375	387.5	400	425
L3	106.4	122.4	138.4	154.4	170.4	186.4	202.4	218.4	234.4	250.4	266.4	282.4	298.4	314.4	330.4	346.4	362.4	378.4	394.4
L4	24	22.5	20.5	19	23.5	21.5	20	18	22.5	21	19	23.5	22	20	18.5	23	21	19.5	24
L5	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304	320	336	352	368

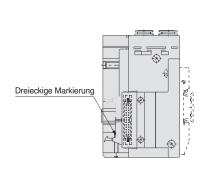
Abmessungen: Serie SV3000 für Flachbandkabel

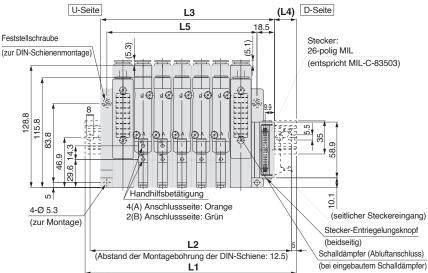
● Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp: SS5V3-10 PH D2- Stationen BC (S, R, RS)-C6, N7 (-D)

- · Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-, R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen.
- · Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses entsprechen denen der P-, E-R- Anschlüsse.

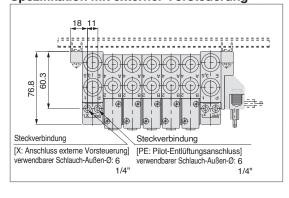


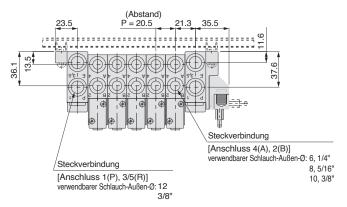






Spezifikation mit externer Vorsteuerung



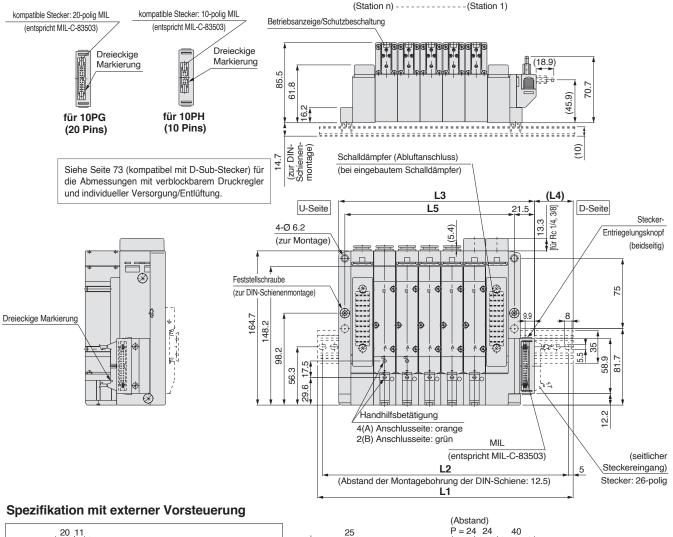


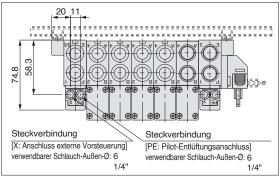
L: A	bmes	sung	en															n : St	tationen
<u>L</u> n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	160.5	173	198	223	235.5	260.5	285.5	298	323	348	360.5	385.5	398	423	448	460.5	485.5	510.5	523
L2	150	162.5	187.5	212.5	225	250	275	287.5	312.5	337.5	350	375	387.5	412.5	437.5	450	475	500	512.5
L3	122	142.5	163	183.5	204	224.5	245	265.5	286	306.5	327	347.5	368	388.5	409	429.5	450	470.5	491
L4	22.5	18.5	21	23	19	21.5	23.5	19.5	22	24	20	22.5	18.5	20.5	23	19	21	23.5	19.5
L5	97	117.5	138	158.5	179	199.5	220	240.5	261	281.5	302	322.5	343	363.5	384	404.5	425	445.5	466

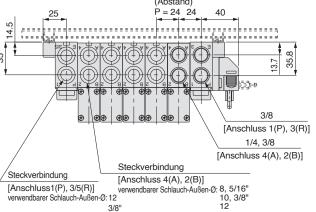
Series SV

Abmessungen: Serie SV4000 für Flachbandkabel

- Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp: SS5V4-10 PH D2-Stationen BC, R, RS)-02-C8, N9, (-D)
 - Wenn auf der U- bzw. der D-Seite P-, R-Anschlüsse angegeben sind, sind die P-, R-Anschlüsse der gegenüberliegenden Seite verschlossen.
 - Die Positionen des externen Pilotluftanschlusses sowie des Schalldämpfer-Abluftanschlusses entsprechen denen der P-, E-R- Anschlüsse.



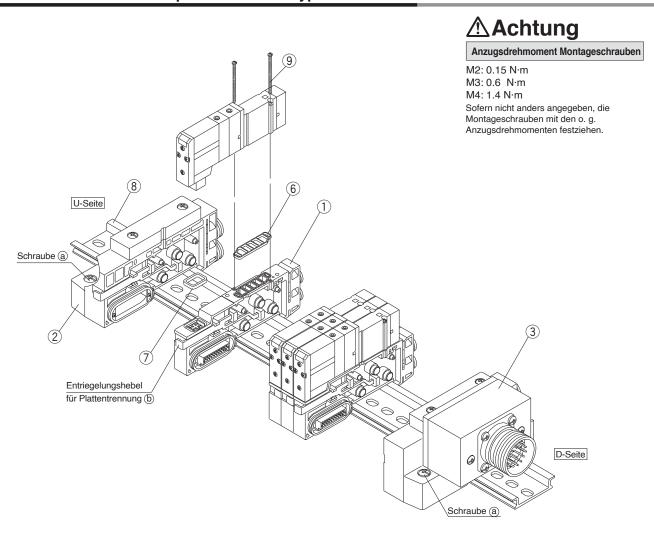


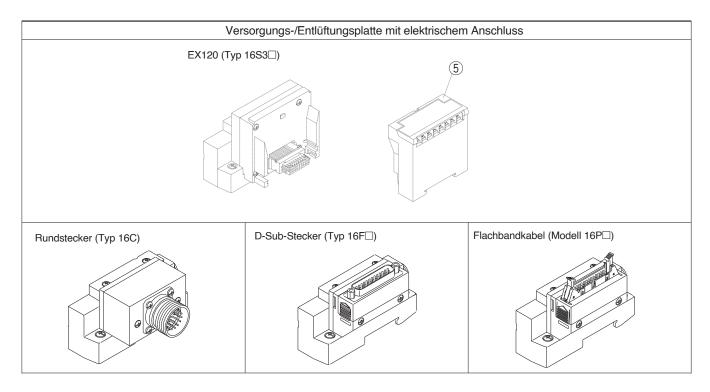


L: A	bmes	sung	jen															n : St	ationen
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	185.5	210.5	235.5	260.5	285.5	310.5	335.5	348	373	398	423	448	473	498	523	548	573	598	623
L2	175	200	225	250	275	300	325	337.5	362.5	387.5	412.5	437.5	462.5	487.5	512.5	537.5	562.5	587.5	612.5
L3	137	161	185	209	233	257	281	305	329	353	377	401	425	449	473	497	521	545	569
L4	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5
L5	109	133	157	181	205	229	253	277	301	325	349	373	397	421	445	469	493	517	541



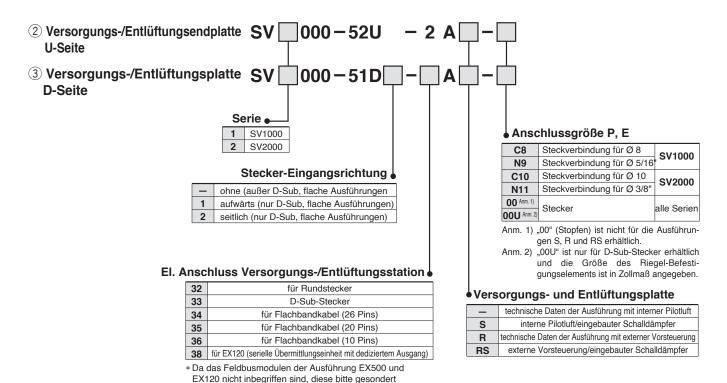
Typ 16: Mehrfachanschlussplatte Kassettentyp Detailansicht





1) Bestell-Nr. der verblockbaren Einzelanschlussplatte

			•
Serie	Verdrahtung	Bestell-Nr. der verblockbaren Einzelanschlussplatte	Anmerkung
SV1000	monostabil		C3: mit Steckverbindung für Ø 3.2 N1: Steckverbindung für Ø 1/8" C4: mit Steckverbindung für Ø 4 N3: Steckverbindung für Ø 5/32"
OV 1000	bistabil		C6: mit Steckverbindung für Ø 6 N7: Steckverbindung für Ø 1/4" (Dichtungen ⑥ und ⑦ sind im Lieferumfang enthalten.)
SV2000	monostabil	SV2000-50-3A-□□	C4: mit Steckverbindung für Ø 4 N3: Steckverbindung für Ø 5/32" C6: mit Steckverbindung für Ø 6 N7: Steckverbindung für Ø 1/4"
312000	bistabil	SV2000-50-4A-□□	C8 mit Steckverbindung für Ø 8 N9: Steckverbindung für Ø 5/16" (Dichtungen ⑥ und ⑦ sind im Lieferumfang enthalten.)



Nr.	Beschreibung	Best	ell-Nr.	Anm.
INI.	Beschiebung	SV1000	SV2000	Allili.
(5)	Feldbusmodul Serie EX120	Siehe S	eite 45.	
6	Dichtung	SX3000-57-4	SX5000-57-6	
7	Steckerdichtung	SX3000	0-146-2	
8	DIN-Schiene	VZ1000	-11-1-□	Siehe Tabellen mit den Abmessungen der DIN-Schiene auf Seite 98.
9	Rundkopfschraube	SX3000-22-2 (M2 x 24) Anzugsdrehmoment: 0.16 N·m	SV2000-21-1 (M3 x 30) Anzugsdrehmoment: 0.8 N·m	



Typ 16: Mehrfachanschlussplatte Kassettentyp Ersatzteile

Anschlussplatten hinzufügen (Typ 16)

Lösen Sie die Schrauben (a) (2 Stk. pro Seite), mit denen die Anschlussplatte an der DIN-Schiene befestigt ist. (Lösen Sie die Feststellschrauben an vier Stellen, um die Anschlussplatte von der DIN-Schiene abzunehmen.)

Ziehen Sie den Hebel (b) an der Anschlussplatte, an der eine Station hinzugefügt werden soll, mit Hilfe eines Feinschraubendrehers o.Ä. nach vorn und trennen Sie die Mehrfachanschlussplatte.

3 Montieren Sie die einzufügende Anschlussplatte auf die DIN-Schiene wie in der Abbildung dargestellt.

Haken Sie diesen Teil in die DIN-Schiene ein, und drücken Sie in Pfeilrichtung nach unten.

Abbildung. Montage Anschlussplatte

4 Drücken Sie die Platten zusammen und schieben Sie den Hebel bis zum Anschlag ein. Ziehen Sie anschließend die Schrauben (a) fest, um die Platten an der DIN-Schiene zu befestigen.

Achtung (Anzugsdrehmoment: 1.4 Nm)

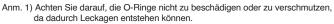
⚠ Achtung

Austauschen der Steckverbindungen

Durch das Austauschen der Steckverbindungen der Mehrfachanschlussplatte kann die Größe der A-,B-Anschlüsse sowie der P-, R-Anschlüsse geändert werden. Entfernen Sie dazu die Klammer mit einem Feinschraubendreher o.Ä., und ziehen Sie die Steckverbindung heraus. Setzen Sie die neue Steckverbindung ein und stecken Sie anschließend die Klammer wieder vollständig ein.

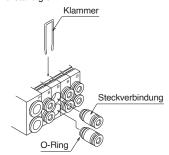
Bestell-Nummern für Steckverbindungen

	<u> </u>										
	Anschlussgröße	SV1000	SV2000								
	Ø 3.2 Steckverbindung	VVQ1000-50A-C3									
S	Ø 4 Steckverbindung	VVQ1000-50A-C4	VVQ1000-51A-C4								
Ins	Ø 6 Steckverbindung	VVQ1000-50A-C6	VVQ1000-51A-C6								
B-Anschluss	Ø 8 Steckverbindung	_	VVQ1000-51A-C8								
-An	Ø 1/8" Steckverbindung	VVQ1000-50A-N1	_								
, A	Ø 5/32" Steckverbindung	VVQ1000-50A-N3	VVQ1000-51A-N3								
٩	Ø 1/4" Steckverbindung	VVQ1000-50A-N7	VVQ1000-51A-N7								
	Ø 5/16" Steckverbindung	_	VVQ1000-51A-N9								
SSL	Ø 8 Steckverbindung	VVQ1000-51A-C8	_								
schli	Ø 10 Steckverbindung	_	VVQ2000-51A-C10								
R-Anschluss	Ø 5/16" Steckverbindung	VVQ1000-51A-N9	_								
σ,	Ø 3/8" Steckverbindung	_	VVQ2000-51A-N11								



Anm. 2) Wenn Sie eine Steckverbindung aus einem Ventil entnehmen, befestigen Sie einen Schlauch bzw. einen Stopfen (KQ2P-□□) daran, nachdem Sie die Klammer entfernt haben, und halten Sie die Steckverbindung am Schlauch (oder Stopfen) fest, während Sie sie herausziehen. Wenn Sie beim Herausziehen am Druckring der Steckverbindung (Kunststoffteil) festhalten, kann dieser beschädigt werden.

Anm. 3) Schalten Sie vor dem Zerlegen die Spannungs- und Druckluftversorgung ab. Es ist möglich, dass sich im Inneren des Antriebs, der Leitungen oder der Mehrfachanschlussplatte noch Druckluft befindet; vergewissern Sie sich deshalb, dass die Druckluft vollständig abgelassen wurde, bevor Sie mit Wartungsarbeiten beginnen.

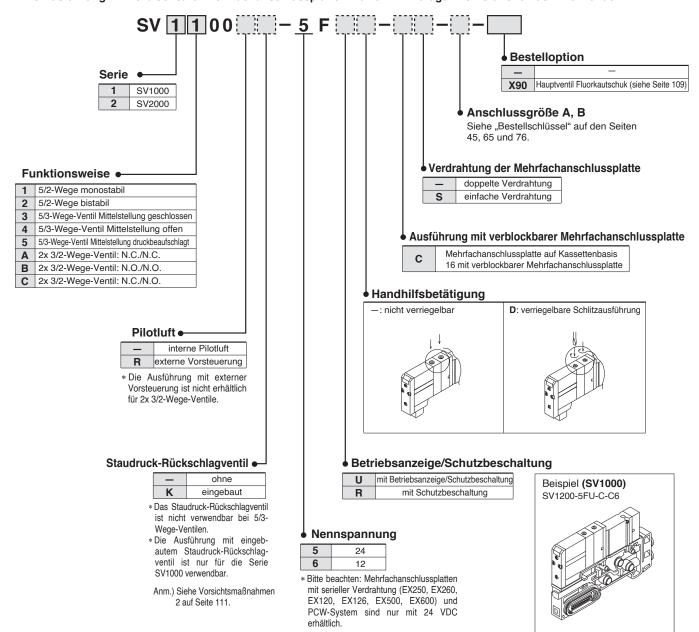


(b)

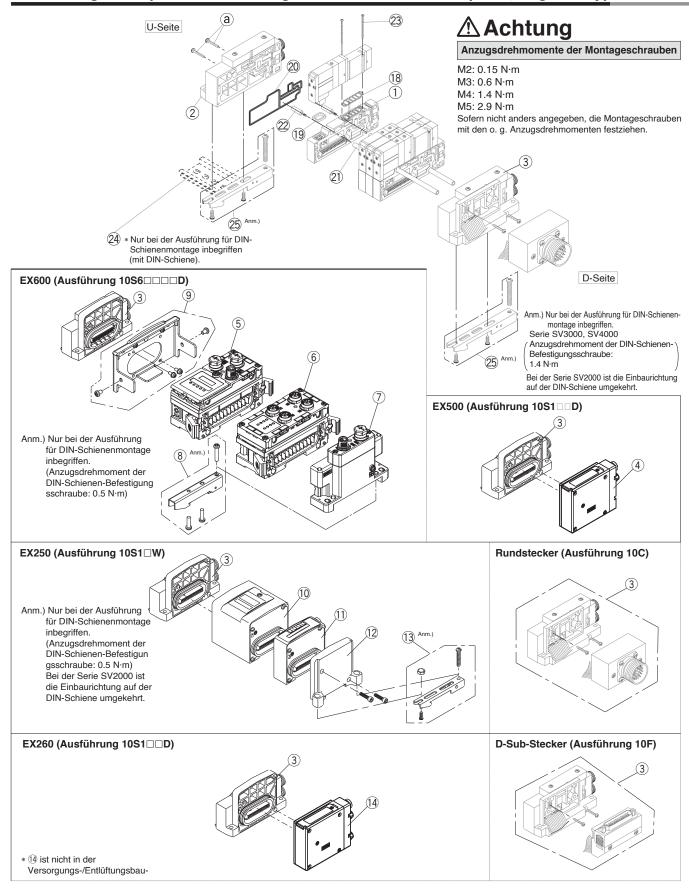
■ Bestellschlüssel des Kassettentyps 16 Magnetventile mit verblockbarer Mehrfachanschlussplatte

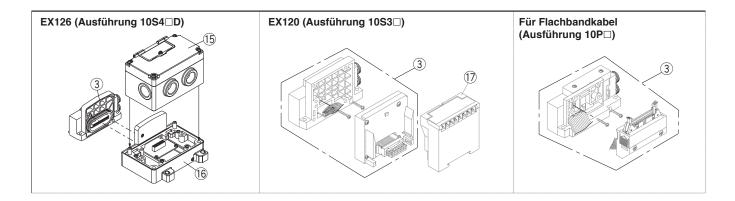
[Serie SV1000/SV2000]

· Die Ausführung mit verblockbarer Mehrfachanschlussplatte wird zum Hinzufügen von Stationen usw. verwendet.



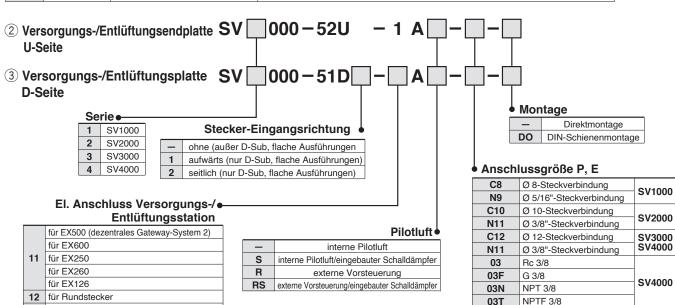
Ausführung 10: Explosionszeichnung der Mehrfachanschlussplatte, Zugankertyp





1 Bestell-Nr. der verblockbaren Einzelanschlussplatte

<u> </u>	besten W. der Verbioekbaren Emzeiansemasspiatte											
Serie	Verdrahtung	Bestell-Nr. der verblockbaren Einzelanschlussplatte	Anmerkung									
SV1000	monostabil	SV1000-50-1A-□□	C3: mit Ø 3.2-Steckverbindung N1: Ø 1/8"-Steckverbindung C4: mit Ø 4-Steckverbindung N3: Ø 5/32"-Steckverbindung									
3 1 1 1 1 1 1	bistabil	SV1000-50-2A-□□	C6: mit Ø 6-Steckverbindung N7: Ø 1/4"-Steckverbindung (Zuganker zum Hinzufügen von Stationen Ø und Dichtungen ®, @und Ø sind im Lieferumfang enthalte									
SV2000	monostabil	SV2000-50-1A-□□	C4: mit Ø 4-Steckverbindung N3: Ø 5/32"-Steckverbindung C6: mit Ø 6-Steckverbindung N7: Ø 1/4"-Steckverbindung									
372000	bistabil	SV2000-50-2A-□□	C8 mit Ø 8-Steckverbindung N9: Ø 5/16"-Steckverbindung (Zuganker zum Hinzufügen von Stationen ② und Dichtungen ③, ④und ② sind im Lieferumfang enthalten.)									
SV3000	monostabil	SV3000-50-1A-□□	C6: mit Ø 6-Steckverbindung N7: Ø 1/4"-Steckverbindung C8 mit Ø 8-Steckverbindung N9: Ø 5/16"-Steckverbindung									
3 7 3 0 0 0	bistabil	SV3000-50-2A-□□	C10: mit Ø 10-Steckverbindung N11: Ø 3/8"-Steckverbindung (Zuganker zum Hinzufügen von Stationen Ø und Dichtungen ®, @und Ø sind im Lieferumfang enthalten.)									
C)/4000	monostabil	SV4000-50-1A-□□	C8 mit Ø 8-Steckverbindung N9: Ø 5/16"-Steckverbindung C10: mit Ø 10-Steckverbindung N11: Ø 3/8"-Steckverbindung C12: mit Ø 12-Steckverbindung 02: Rc 1/4 02N: NPT 1/4									
SV4000	bistabil	SV4000-50-2A-□□	03: Rc 3/8 03N: NPT 3/8 02F: G 1/4 02T: NPTF 1/4 03F: G 3/8 03T: NPTF 3/8 (Zuganker zum Hinzufügen von Stationen ② und Dichtungen ③, ④und ② sind im Lieferumfang enthalten.)									



für EX120 (serielle Übermittlungseinheit

für Flachbandkabel (26 Pins)

15 für Flachbandkabel (20 Pins)

16 für Flachbandkabel (10 Pins)

mit dediziertem Ausgang)

13 D-Sub-Stecker

14

Stecker

00 Anm. 1)

00U Anm. 2)



alle Serier

^{*} Da die SI-Einheiten der Ausführung EX600, EX250, EX260, EX126 und EX120 nicht inbegriffen sind, diese bitte gesondert bestellen.

Anm. 1) "00" (Stopfen) ist nicht für die Ausführungen S, R und RS erhältlich.

Anm. 2) "00U" ist nur für D-Sub-Stecker erhältlich und die Größe des Riegel-Befestigungselements ist in Zollmaß angegeben.

Serie **SV**

Ausführung 10: Teile der Mehrfachanschlussplatte, Zugankertyp

Nr.	Beschreibung	SV1000	SV2000	Bestell-Nr. SV3000	SV4000	Anmerkung
4	Feldbusmodul Serie EX500		Siehe Seite 9.		_	dezentrales Gateway-System 2 (128 Punkte)
-		E	EX600-SDN1A		_	DeviceNet®, PNP (negatives Bezugspotential)
		E	X600-SDN2A		_	DeviceNet®, NPN (positives Bezugspotential)
			EX600-SMJ1		_	CC-Link, PNP (negatives Bezugspotential)
			EX600-SMJ2		_	CC-Link, NPN (positives Bezugspotential)
		E	X600-SPR1A		_	PROFIBUS DP, PNP (negatives Bezugspotential)
		E	X600-SPR2A		_	PROFIBUS DP, NPN (positives Bezugspotential)
			EX600-SEN1		_	EtherNet/IPTM (1 Anschluss), PNP (negatives Bezugspotential)
			EX600-SEN2		_	EtherNet/IPTM (1 Anschluss), NPN (positives Bezugspotential)
			EX600-SEN3		_	EtherNet/IPTM (2 Anschluss), PNP (negatives Bezugspotential)
5	Feldbusmodul Serie EX600		EX600-SEN4		_	EtherNet/IPTM (2 Anschluss), NPN (positives Bezugspotential)
			EX600-SPN1		_	PROFINET, PNP (negatives Bezugspotential)
			EX600-SPN2		_	PROFINET, NPN (positives Bezugspotential)
			600-WEN1 Anm		_	Drahtloses Kommunikationsmodul EtherNet/IP™ Negativ COM (PNF
			600-WEN2 Anm		_	Drahtloses Kommunikationsmodul EtherNet/IP™ Negativ COM (NPN
		EX	600-WPN1 Anm	. 2)	_	Drahtloses Kommunikationsmodul PROFINET Negativ COM (PNI
		EX	600-WPN2 Anm	. 2)	_	Drahtloses Kommunikationsmodul PROFINET Positiv COM (NPN
		EX	600-WSN1 Anm	. 2)	_	Drahtloses Steuerungsmodul Negativ COM (PNP)
		EX	600-WSN2 Anm	. 2)	_	Slave-Einheit, NPN (positives Bezugspotential)
			EX600-DXNB		_	NPN-Eingang, M12-Stecker, 5-polig (4 Stk.) 8 Eingänge
			EX600-DXPB		_	PNP-Eingang, M12-Stecker, 5-polig (4 Stk.) 8 Eingänge
			EX600-DXNC		_	NPN-Eingang, M8-Stecker, 3-polig (8 Stk.) 8 Eingänge
			EX600-DXNC1		_	NPN-Eingang, M8-Stecker, 3-polig (8 Stk.) 8 Eingänge, mit Abfragefunktion für offene Schaltkrei
			EX600-DXPC		_	PNP-Eingang, M8-Stecker, 3-polig (8 Stk.) 8 Eingänge
	digitale Financaciahait		EX600-DXPC1		_	PNP-Eingang, M8-Stecker, 3-polig (8 Stk.) 8 Eingänge, mit Abfragefunktion für offene Schaltkre
	digitale Eingangseinheit		EX600-DXPCT		_	NPN-Eingang, M12-Stecker, 5-polig (8 Stk.) 16 Eingänge
	Serie EX600		EX600-DXND		_	PNP-Eingang, M12-Stecker, 5-polig (8 Stk.) 16 Eingänge
			EX600-DXPD		_	NPN-Eingang, D-Sub-Stecker, 25-polig, 16 Eingange
					_	
			EX600-DXPE		_	PNP-Eingang, D-Sub-Stecker, 25-polig, 16 Eingänge
			EX600-DXNF		_	NPN-Eingang, Klemmenleiste mit Feder, 32-polig, 16 Eingänge
6			EX600-DXPF			PNP-Eingang, Klemmenleiste mit Feder, 32-polig, 16 Eingänge
			EX600-DYNB		_	NPN-Ausgang, M12-Stecker, 5-polig (4 Stk.) 8 Ausgänge
	dinitale Assaurancialesia		EX600-DYPB		_	PNP-Ausgang, M12-Stecker, 5-polig (4 Stk.) 8 Ausgänge
	digitale Ausgangseinheit		EX600-DYNE		_	NPN-Ausgang, D-Sub-Stecker, 25-polig, 16 Ausgänge
	Serie EX600		EX600-DYPE		_	PNP-Ausgang, D-Sub-Stecker, 25-polig, 16 Ausgänge
			EX600-DYNF		_	NPN-Ausgang, Klemmenleiste mit Feder, 32-polig, 16 Ausgänge
			EX600-DYPE		_	PNP-Ausgang, Klemmenleiste mit Feder, 32-polig, 16 Ausgänge
	digitale Eingangs-		EX600-DMNE		_	NPN-Eingang/Ausgang, D-Sub-Stecker, 25-polig, 8 Eingänge/Ausgänge
	/Ausgangseinheit		EX600-DMPE		_	PNP-Eingang/Ausgang, D-Sub-Stecker, 25-polig, 8 Eingänge/Ausgänge
	Serie EX600		EX600-DMNF		_	NPN-Eingang/Ausgang, Klemmenleiste mit Feder, 32-polig, 8 Eingänge/Ausgäng
			EX600-DMPF		_	PNP-Eingang/Ausgang, Klemmenleiste mit Feder, 32-polig, 8 Eingänge/Ausgäng
	analoge Eingangseinheit Serie EX600		EX600-AXA		_	M12-Stecker, 5-polig (2 Stk.), 2-Kanal-Eingang
	analoge Ausgangseinheit Serie EX600		EX600-AYA		_	M12-Stecker, 5-polig (2 Stk.), 2-Kanal-Ausgang
	analoge Eingangs-/Ausgangseinheit Serie EX600		EX600-AMB		_	M12-Stecker, 5-polig (4 Stk.), 2-Kanal-Eingang/Ausgang
			EX600-ED2		_	M12 Spannungsversorgungsanschluss, B-codiert
			EX600-ED2-2		_	M12 Spannungsversorgungsanschluss, B-codiert, mit DIN-Schienen-Anbausa
			EX600-ED3		_	7/8-Zoll-Spannungsversorgungsanschluss
			EX600-ED3-2		_	7/8-Zoll-Spannungsversorgungsanschluss, mit DIN-Schienen-Anbausatz
7	Endplatte für Serie EX600		EX600-ED4		_	M12 Spannungsversorgungsanschluss IN/OUT, A-kodiert, Anschlussbild
			EX600-ED4-2		_	M12 Spannungsversorgungsanschluss IN/OUT, A-kodiert, Anschlussbild 1, mit DIN-Schienen-Anbaus
			EX600-ED5		_	M12 Spannungsversorgungsanschluss IN/OUT, A-kodiert, Anschlussbild
			EX600-ED5-2		_	M12 Spannungsversorgungsanschluss IN/OUT, A-kodiert, Anschlussbild 2, mit DIN-Schienen-Anbaus
3	Befestigungsklammer für EX600		EX600-ZMA2		_	mit Montageschrauben (M4 x 20 1 Stk., M4 x 12 2 Stk.)
<u>, </u>	Befestigungswinkel für EX600		EX600-ZMV1		_	mitgelieferte Teile: Linsenkopfschrauben (M4 x 6) 2 Stk., Linsenkopfschrauben (M3 x 8) 4 S
0	Feldbusmodul Serie EX250		Siehe Seite 17.		_	M12-Stecker, 2 Eingänge
			EX250-IE1		_	M12-Stecker, 4 Eingänge
1	Eingangsblock Serie EX250				_	M8-Stecker, 4 Eingange M8-Stecker, 4 Eingange (3-polig)
•	Linguingsbrook Celle LAZOU		EX250-IE2		_	mit Montageschrauben (M3 x 10, 2 Stk.)
2	Endplatten-Baugruppe Serie EX250		EX250-IE3 EX250-EA1			THE WOLLAYESOLII AUDELI (IVIO X TU, 2 SIR.)
3	Befestigungsklammer für Serie EX250				_	
	Feldbusmodul Serie EX260		SV1000-78A			
4	Feldbusmodul Serie EX260		Siehe Seite 33.		_	
5			Siehe Seite 39.			für die Mentene der Feldbresse del FV4CC
6	Klemmenleistenplatte	V\	/QC1000-74A-		_	für die Montage der Feldbusmodul EX126
7	Feldbusmodul Serie EX120	0./000 :		ehe Seite 45.	0./000==	
8	Dichtung	SX3000-57-4	SX5000-57-6	SX7000-57-5	SY9000-11-2	
9	Steckerdichtung	SX3000-146-2	SX3000-146-2	SX3000-146-2	SX3000-146-2	
0	Anschlussblock-Dichtung	SX3000-181-1	SX5000-138-1	SV3000-65-1	SV4000-65-2	
1	Zugstange	SV1000-55-1-□□	SV2000-55-1-□□	SV3000-55-1-□□	SV4000-55-1-□□	□□: Stationen der Mehrfachanschlussplatte
2	Zuganker zum Hinzufügen von Stationen	SV1000-55-2-1	SV2000-55-2A	SV3000-55-2A	SV4000-55-2A	
	Pundkonfechroubo	SX3000-22-2	SV2000-21-1	SV3000-21-1	SV2000-21-2	
3	Rundkopfschraube	(M2 x 24)	(M3 x 30)	(M4 x 35)	(M3 x 40)	
	(Ventil-Montageschraube)	Anzugsdrehmoment: 0.16 N·m		1 '	Anzugsdrehmoment: 0.8 N·m	
24	DIN-Schiene	-	VZ1000-11-1-□	VZ1000-11-4-□	VZ1000-11-4-□	
	Befestigungsklammer		SV1000-69A		SV3000-69A	
25	Befestigungsklammer für EX600	SV1000-69A	SV2000-75A	SV3000-69A	_	1
	Zwei Stk 21 und 22 (Zuganker) sind für			d droi Otk für die	Carion CV2000 2	200 upd 4000

Anm.) Zwei Stk. 20 und 20 (Zuganker) sind für die Serie SV1000 erforderlich und drei Stk. für die Serien SV2000, 3000 und 4000.

Zwei Stk. 20 (Ventil-Montageschraube) sind für die Serien SV1000, 2000 und 3000 erforderlich und drei Stk. für die Serien SV4000.

Anm. 2) Die Feldbusinsel mit drahtloser Datenübertragung ist nur für den Gebrauch in einem Land geeignet, in dem es mit den gesetzlichen Richtlinien und den Vorschriften dieses Landes übereinstimmt.





Typ 10: Mehrfachanschlussplatte Zugankertyp Ersatzteile

Anschlussplatten hinzufügen (Typ 10)

☐ Lösen Sie die Schrauben der U-Seite ⓐ, und nehmen Sie die ☐ Versorgungs-/Entlüftungsstation ② ab.

Schrauben Sie die Zuganker für die Stationserweiterung ein.
(Schrauben Sie sie so weit hinein, bis kein Spalt mehr zwischen den Zugankern vorhanden ist.)

Zuganker für Stationserweiterung

3 Setzen Sie die neu einzufügende Anschlussplatte und die Versorgungs-/Entlüftungsendplatte ein und ziehen Sie die Schrauben (a) fest.

Achtung Anzugsdrehmomente

SV1000, SV2000 0.6 N·m SV3000 1.4 N·m SV4000 2.9 N·m

Anm.) Wenn Stationen von der Mehrfachanschlussplatte entfernt werden, müssen die geeigneten Zuganker ¹³ für die gewünschte Änderung extra bestellt werden. (Achten Sie bei Ausführungen mit DIN-Schiene darauf, nach dem Festziehen der Zuganker die DIN-Schienen-Feststellschrauben anzuziehen.)

⚠ Achtung

Austauschen der Steckverbindungen

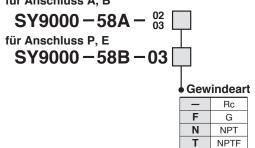
Durch das Austauschen der Steckverbindungen der Mehrfachanschlussplatte kann die Größe der A-,B-Anschlüsse sowie der P-,R-Anschlüsse geändert werden. Entfernen Sie dazu die Klammer mit einem Feinschraubendreher o. Ä., und ziehen Sie die Steckverbindung heraus. Setzen Sie die neue Steckverbindung ein und stecken Sie anschließend die Klammer wieder vollständig ein.

Bestell-Nummern für Steckverbindungen

	Anschlussgröße	SV1000	SV2000	SV3000	SV4000
	Ø 3.2 Steckverbindung	VVQ1000-50A-C3	_	_	_
	Ø 4 Steckverbindung	VVQ1000-50A-C4	VVQ1000-51A-C4	_	_
	Ø 6 Steckverbindung	VVQ1000-50A-C6	VVQ1000-51A-C6	VVQ2000-51A-C6	_
	Ø 8 Steckverbindung	_	VVQ1000-51A-C8	VVQ2000-51A-C8	VVQ4000-50B-C8
ω	Ø 10 Steckverbindung	_	_	VVQ2000-51A-C10	VVQ4000-50B-C10
B-Anschluss	Ø 12 Steckverbindung	_	_	_	VVQ4000-50B-C12
nsc	Ø 1/8" Steckverbindung	VVQ1000-50A-N1	_	_	_
B-A	Ø 5/32" Steckverbindung	VVQ1000-50A-N3	VVQ1000-51A-N3	_	_
Ą,	Ø 1/4" Steckverbindung	VVQ1000-50A-N7	VVQ1000-51A-N7	VVQ2000-51A-N7	_
	Ø 5/16" Steckverbindung	_	VVQ1000-51A-N9	VVQ2000-51A-N9	VVQ4000-50B-N9
	Ø 3/8" Steckverbindung	_	_	VVQ2000-51A-N11	VVQ4000-50B-N11
	Anschlussblock mit 1/4-Gewinde	_	_	_	SY9000-58A-02□
	Anschlussblock mit 3/8-Gewinde	_	_	_	SY9000-58A-03□
	Ø 8 Steckverbindung	VVQ1000-51A-C8	_	_	_
nss	Ø 10 Steckverbindung	_	VVQ2000-51A-C10	_	_
R-Anschluss	Ø 12 Steckverbindung	_	_	VVQ4000-50B-C12	VVQ4000-50B-C12
ڄ	Ø 5/16" Steckverbindung	VVQ1000-51A-N9	_	_	_
σ, π	Ø 3/8" Steckverbindung	_	VVQ2000-51A-N11	VVQ4000-50B-N11	VVQ4000-50B-N11
	Anschlussblock mit 3/8-Gewinde	_		_	SY9000-58B-03□



■ Bestell-Nummern für Anschlussblöcke mit 1/4-, 3/8-Gewinde für Anschluss A, B



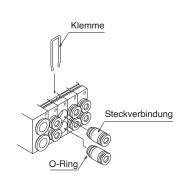


Anm. 1) Achten Sie darauf, die O-Ringe nicht zu beschädigen oder zu verunreinigen, da dies zu Luftleckagen führen kann.

Anm. 2) Schließen Sie zum Entfernen einer Steckverbindungs-Baugruppe vom Ventil nach Entfernen der Klammer einen Schlauch oder einen Stopfen (KQP-□□) an der Steckverbindung an und ziehen Sie die Steckverbindung heraus, während Sie den Schlauch (oder den Stopfen) halten. Wird die Steckverbindung durch Druck auf den Druckring (Kunststoff) der Steckverbindungs-Baugruppe gelöst, kann der Druckring beschädigt werden.

Die Baugruppen der verschlossenen Anschlüsse 02 und 03 müssen hingegen in ihrem unveränderten Zustand herausgezogen werden.

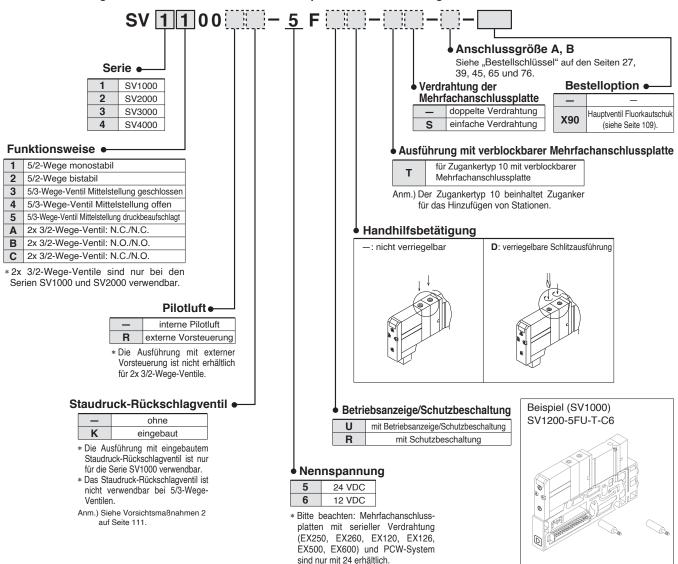
Anm. 3) Stellen Sie vor dem Ausbau sicher, dass die Spannungs- und Druckluftversorgung unterbrochen sind. Da sich außerdem noch Luft im Antrieb, den Leitungen und der Anschlussplatte befinden kann, ist vor jedweder Arbeit zu prüfen, ob das System vollständig entlüftet ist.



■ Bestellschlüssel für Magnetventile mit verblockbarer Mehrfachanschlussplatte, Zugankertyp 10

[Series SV1000 to SV4000]

· Die Ausführung mit verblockbarer Mehrfachanschlussplatte wird zum Hinzufügen von Stationen usw. verwendet.



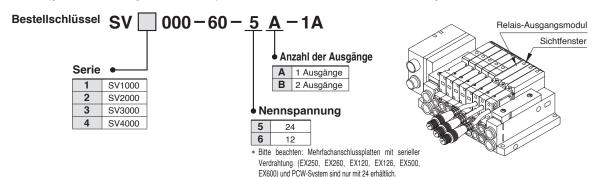
Serie **SV**

Zubehör für Mehrfachanschlussplatte

(Gemeinsam für Ausführung Type 16 und 10)

■ Relais-Ausgangsmodul

Wenn der Mehrfachanschlussplatte der Serie SV ein Relais-Ausgangsmodul hinzugefügt wird, können Komponenten bis 110, 3 A (große Elektromagnetventile usw.) zusammen mit den Ventilen der Serie SV geschaltet werden



Technische Daten des Relais-Ausgangsmoduls

Eigenschaft		techniscl	he Daten						
Anzahl der Ausgänge	1 Ausgang [Stecker mit A	nschlusskabel (M12)]	2 Ausgänge [Stecker r	2 Ausgänge [Stecker mit Anschlusskabel (M12)]					
Ausgangsart	Kontaktausführung (,	4	Contaktausführung ("a"-Kontakt)						
Betriebsspannung	110	30	110	30					
Betriebsstrom	3 A	3 A	0.3 A	1 A					
Betriebsanzeige	rot		A-Seite: rot E	3-Seite: grün					
Schutzklasse		gemäß IP67	(IEC60529)						
Stromaufnahme		max. 20 mA							
Polarität		ohne P	olarität						
Gewicht (g)	48								

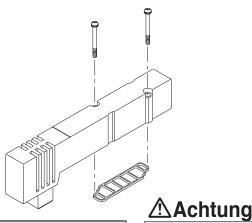
Anschlussrichtung (Buchsenseite) Anschlusskabel

Steckergröße	Pins	Hersteller	Serie	
M12		Correns Corp.	VA-4D	
	4	OMRON Corp.	XS2	
		Azbil Corp.	PA5-41	
		Hirose Electric Co., Ltd.	HR24	
		DDK Ltd.	CM01-8DP4S	

^{*} Bei diesem Anschluss handelt es sich um eine Buchse für das ① Relais-Ausgangsmodul und die ② einzelne Einheit/Anschlussplatte.

■ Blindplatte

Wenn absehbar ist, dass Ventile hinzugefügt werden oder zu Wartungszwecken.



Serie	Bestell-Nr. Blindplatteneinheit
SV1000	SV1000-67-1A
SV2000	SV2000-67-1A
SV3000	SV3000-67-1A
SV4000	SV4000-67-1A

Anzugsdrehmomente der Montageschrauben

M2: 0.16 N·m M3: 0.8 N·m M4: 1.4 N·m

■ P/R-Abtrenndichtung

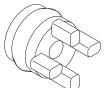
[P-Abtrenndichtung]

Durch die Installation einer P-Abtrenndichtung im Zuluftkanal kann eine Mehrfachanschlussplatte mit zwei verschiedenen Hoch- oder Niederdrücken versorgt werden.

[R-Abtrenndichtung]

Die Entlüftung eines Ventils kann durch Anbringen einer R-Abtrenndichtung im Abluftkanal der Mehrfachanschlussplatte getrennt werden, so dass andere Ventile nicht beeinträchtigt werden. Sie kann auch für die Mehrfachanschlussplatte verwendet werden, die mit Überdruck und mit Vakuum kombiniert betrieben wird.

(Zwei Stück sind zur Abtrennung der Entlüftung auf beiden Seiten erforderlich. Bei den Mehrfachanschlussplatten der Serien SV1000 und 2000, Ausführung 10, ist nur ein Stück erforderlich.)





Kassettentyp Ausführung 16

Zugankertyp Ausführung 10

Serie	Mehrfach- anschlussplatten-Typ	P-Abtrenndichtung	R-Abtrenndichtung
SV1000	10	SV1000-59-1A	SV1000-59-2A
571000	16	SX3000-77-1A	SX3000-77-1A
SV2000	10	SV2000-59-1A	SV2000-59-2A
372000	16	SV2000-59-3A	SV2000-59-3A
SV3000	10	SV3000-59-1A	SV3000-59-1A
SV4000	10	SY9000-57-1A	SY9000-57-1A

■ Etikett für Abtrenndichtung

Diese Etiketten können zur Kenntlichmachung der Einbauposition bei den Mehrfachanschlussplatten angebracht werden, in denen P- und R-Abtrenndichtungen installiert sind. (Drei Bögen sind inbegriffen.)

SV1000-74-1A

Etikett für P-Abtrenndichtung

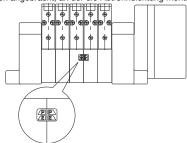






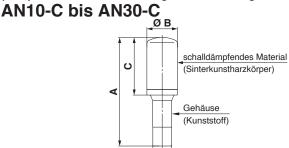
Etikett für P/R-

* Wenn bei der Bestellung auf dem Spezifikationsformular für Mehrfach-anschlussplatten usw. eine Abtrenndichtung mit bestellt wird, wird ein Etikett an der Position angebracht, an der die Abtrenndichtung montiert ist.



■ Schalldämpfer

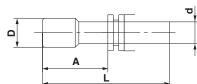
(Kompakte Kunststoffausführung/Steckverbindungsanschluss)



Abmessungen	I ← ►I			(mm)	
Serie	Тур	Α	В	С	Ød
SV1000 (für Ø 8)	AN15-C08	45	13	20	8
SV2000 (für Ø 10)	AN20-C10	57.5	16.5	30.5	10
SV3000, SV4000 (für Ø 12)	AN30-C12	71.5	20	43.5	12

■ Stopfen (weiß)

Diese werden in nicht verwendete Zylinder- und P, E-Anschlüsse eingesetzt.



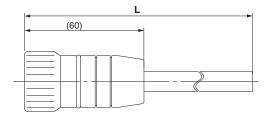
verwendbare Steckverbindungsgröße d	Тур	Α	L	D
Ø 4	KQ2P-04	16	32	Ø6
Ø 6	KQ2P-06	18	35	Ø 8
Ø 8	KQ2P-08	20.5	39	Ø 10
Ø 10	KQ2P-10	22	43	Ø 12
Ø 12	KQ2P-12	24	44.5	Ø 14
Ø 1/8"	KQ2P-01	16	31.5	Ø 5
Ø 5/32"	KQ2P-03	16	32	Ø6
Ø 1/4"	KQ2P-07	18	35	Ø 8.5
Ø 5/16"	KQ2P-09	20.5	39	Ø 10
Ø 3/8"	KQ2P-11	22	43	Ø 11.5

■ Rundstecker/Kabel-Baugruppe (26-polig)

GAXT100 - MC26 -

Anschlusskabellänge

Bestell-Nr.	Länge
GAXT100-MC26-015	1.5 m
GAXT100-MC26-030	3 m
GAXT100-MC26-050	5 m



Stopfen-Klemmen-Nr. (Skizze aus der Perspektive der Anschlusskabelseite)



Rundstecker Kabel-Baugruppe Klemmen-Nr.

Pol-Nr.	Kabelfarbe	Kennzeichnung	
1	weiß	_	
2	braun	_	
3	grün	_	
4	gelb	_	
5	grau	_	
6	rosa	ı	
7	blau	_	
8	rot	ı	
9	schwarz	_	
10	violett	ı	
11	grau	rosa	
12	rot	blau	
13	weiß	grün	
14	braun	grün	
15	weiß	gelb	
16	gelb	braun	
17	weiß	grau	
18	grau	braun	
19	weiß	rosa	
20	rosa	braun	
21	weiß	blau	
22	braun	blau	
23	weiß	rot	
24	braun	rot	
25	weiß	schwarz	
26*	überbrückt zu Pol 25		

^{*} nur für Rundstecker

Kabelsatz

■ D-Sub-Stecker/Kabel (25-polig)

GVVZS3000-21A-□

D-Sub-Stecker / Kabel

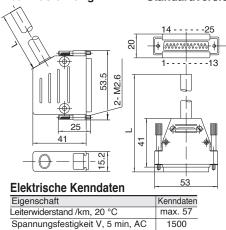
Kabellänge (L)	Bestell-Nr.	Stecker
1 m	GVVZS3000-21A-160	60-Abgang
3 m	GVVZS3000-21A-260	60-Abgang
5 m	GVVZS3000-21A-360	60-Abgang
8 m	GVVZS3000-21A-460	60-Abgang
3 m	GVVZS3000-21A-2	Standard
5 m	GVVZS3000-21A-3	Standard
8 m	GVVZS3000-21A-4	Standard

Geschirmtes Kabel

Kabellänge (L)	bestell-Nr.	Kabel
1 m	GVVZS3000-21A-1S	geschirmt
3 m	GVVZS3000-21A-2S	geschirmt
5 m	GVVZS3000-21A-3S	geschirmt
8 m	GVVZS3000-21A-4S	geschirmt
20 m	GVV7S3000-21A-5S	auf Anfrage

60°-Ausführung

Standardversion



Isolationswiderstand M/km

Standardversion

(siehe auch AXT100-DS25-036 gemäß dem Farbcode MIL-C24308)

Rundstecker, D-Sub-Stecker/Kabelbaugruppe Elektrische Eigenschaften

Position	Eigenschaften
Leiterwiderstand Ω/km, 20 °C	max. 65
Prüfspannung VAC, 1 min.	1000
Isolationswiderstand, MΩkm, 20 °C	max. 5

Anm.) Der kleinste interne Biegeradius der einzelnen Kabel beträgt 20 mm.

^{*} SMC informiert Sie über die detaillierten technischen Daten und Bedienungshinweise.

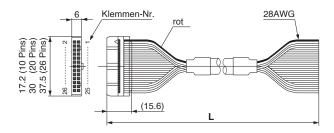
■ Flachbandkabel/Kabel-Baugruppe

AXT100 - FC
$$_{26}^{10}$$
 - $_{3}^{1}$

Flachbandkabelstecker

Kabellänge	Bestell-Nr.							
(L)	26 Pins	20 Pins	10 Pins					
1.5 m	AXT100-FC26-1	AXT100-FC20-1	AXT100-FC10-1					
3 m	AXT100-FC26-2	AXT100-FC20-2	AXT100-FC10-2					
5 m	AXT100-FC26-3	AXT100-FC20-3	AXT100-FC10-3					

- Bei Verwendung eines handelsüblichen Steckers einen 26 Pins, 20 Pins oder 10 Pins Stecker gemäß MIL-C-83503 mit Druckentlastung verwenden.
- * Kann nicht für die mobile Verkabelung verwendet werden.
- * Andere Längen sind ebenfalls erhältlich. Bitte kontaktieren Sie SMC für weitere Informationen.



Auszug aus der Herstellerliste Steckereinheiten

- · HIROSE ELECTRIC CO., LTD.
- · 3M Japan Limited
- · Fujitsu Limited
- Japan Aviation Electronics Industry, Limited
- J.S.T. Mfg. Co., Ltd.
- · Oki Electric Cable Co., Ltd.

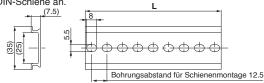
■ Steckerkabel für wasserfesten M12-Stecker (Buchsenseite)

Auszug aus der Herstellerliste für Stecker Correns Corp. OMRON Corp. Azbil Corp. Hirose Electric Co., Ltd. DDK Ltd.

Abmessung der DIN-Schiene und Gewicht der Serie SV1000/2000 und der Eingangseinheit der Serie EX500

VZ1000-11-1-

* Geben Sie bei ⊡die Nummer aus der Tabelle mit den Abmessungen der DIN-Schiene an.



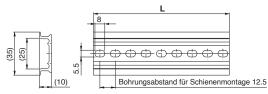
Nr.	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
L Abmessung	98	110.5	123	135.5	148	160.5	173	185.5	198	210.5
Gewicht (g)	17.6	19.9	22.1	24.4	26.6	28.9	31.1	33.4	35.6	37.9
Nr.	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
L Abmessung	223	235.5	248	260.5	273	285.5	298	310.5	323	335.5
Gewicht (g)	40.1	42.4	44.6	46.9	49.1	51.4	53.6	55.9	58.1	60.4
Nr.	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
L Abmessung	348	360.5	373	385.5	398	410.5	423	435.5	448	460.5
Gewicht (g)	62.5	64.9	67.1	69.4	71.6	73.9	76.1	78.4	80.6	82.9
Nr.	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
L Abmessung	473	485.5	498	510.5	523	535.5	548	560.5	573	585.5
Gewicht (g)	85.1	87.4	89.6	91.9	94.1	96.4	98.6	100.9	103.1	105.4
Nr.	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49
L Abmessung	598	610.5	623	635.5	648	660.5	673	685.5	698	710.5
Gewicht (g)	107.6	109.9	112.1	114.4	116.6	118.9	121.1	123.4	125.6	127.9
Nr.	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59
L Abmessung	723	735.5	748	760.5	773	785.5	798	810.5	823	835.5
Gewicht (g)	130.1	132.4	134.6	136.9	139.1	141.4	143.6	145.9	148.1	150.4
Nr.	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69
L Abmessung	848	860.5	873	885.5	898	910.5	923	935.5	948	960.5
Gewicht (g)	152.6	154.9	157.1	159.4	161.6	163.9	166.1	168.4	170.6	172.9
Nr.	70	71								
1.41										

Nr.	70	71			
L Abmessung	973	985.5			
Gewicht (g)	175.1	177.4			

■ Abmessung der DIN-Schiene und Gewicht der Serien SV3000 und 4000

VZ1000-11-4-

 \ast Geben Sie bei \square die Nummer aus der Tabelle mit den Abmessungen der DIN-Schiene an.



Nr.	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L Abmessung	98	110.5	123	135.5	148	160.5	173	185.5	198	210.5	223	233.5	248	260.5	273	285.5	298	310.5	323	335.5	348
Gewicht (g)	24.8	28	31.1	34.3	37.4	40.6	43.8	46.9	50.1	53.3	56.4	59.6	62.7	65.9	69.1	72.2	75.4	78.6	81.7	84.9	88
Nr.	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
L Abmessung	360.5	373	385.5	398	410.5	423	435.5	448	460.5	473	485.5	498	510.5	523	535.5	548	560.5	573	585.5	598	610.5
Gewicht (g)	91.2	94.4	97.5	100.7	103.9	107	110.2	113.3	116.5	119.7	122.8	126	129.2	132.3	135.5	138.6	141.8	145	148.1	151.3	154.5
Nr.	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62
L Abmessung	623	635.5	648	660.5	673	685.5	698	710.5	723	735.5	748	760.5	773	785.5	798	810.5	823	835.5	848	860.5	873
Gewicht (g)	157.6	160.8	163.9	167.1	170.3	173.4	176.6	179.8	182.9	186.1	189.2	192.4	195.6	198.7	201.9	205.1	208.2	211.4	214.5	217.7	220.9
Nr	63	64	65	66	67	68	69	70	71												

Nr.	63	64	65	66	67	68	69	70	71
L Abmessung	885.5	898	910.5	923	935.5	948	960.5	973	985.5
Gewicht (g)	224	227.2	230.4	233.5	236.7	239.8	243	246.2	249.3

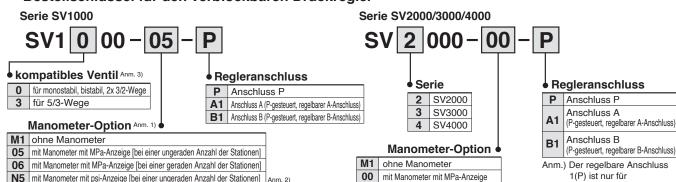
N5 mit Manometer mit psi-Anzeige [bei einer ungeraden Anzahl der Stationen] Anm. 2)

N6 mit Manometer mit psi-Anzeige [bei einer geraden Anzahl der Stationen] Anm. 2)

SV1000-06/N6-

(bei Montage einer geraden Anzahl der Stationen)





Anm. 1) Achten Sie bei der Serie SV1000 mit Manometer bei der Montage auf einer Mehrfachanschlussplatte darauf, dass es für gerade und ungerade Stationen unterschiedliche Bestellnummern gibt, um einem gegenseitigen Behindern der Manometer vorzubeugen. Die Einheiten mit psi-Anzeige sind entsprechend dem neuen japanischen Messgesetz nur für den Vorkouf ungerable heusens betrimt

Anm. 2)

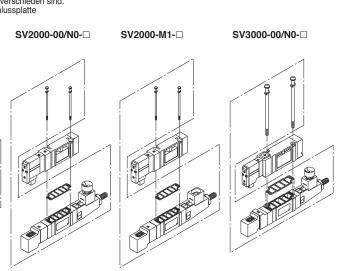
SV1000-05/N5-

(bei Montage einer ungeraden Anzahl der Stationen)

Verkauf außerhalb Japans bestimmt.

Anm. 3) Beachten Sie, dass die Bestell-Nr. der monostabilen/bistabilen und 2x 3/2-Wege- und 5/3-Wege-Ausführung aufgrund der unterschiedlichen Länge der Magnetventile verschieden sind. Wenn ein Manometer für die 5/3-Wege-Ausführung in derselben Mehrfachanschlussplatte vorhanden ist, verwenden Sie nur Manometer für die 5/3-Wege-Ausführung.

SV1000-M1-



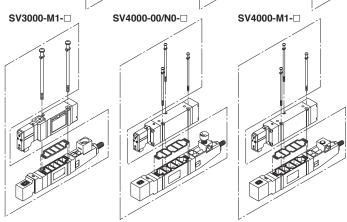
5/3-Wege-Ventile mit

geschlossener und

druckbeaufschlagter

erhältlich.

Mittelstellung sowie 2x 3/2-Wege-Ventile



ymbol	(A)4	2(B)
(A)4 2(B)	2(B)	(A)4
(EA)5 3(EB)	(EA)5 3(EB)	(EA)5 3(EB)
M	M +	M
1 (P)	(P)	(P)

Zubehör

N0 mit Manometer mit psi-Anzeige

Serie	Verbindungsschraube mit Halbrundkopf	Dichtung
SV1000	SX3000-22-9 (M2 x 39.5)	SX3000-57-4
SV2000	SV2000-21-7 (M3 x 53)	SX5000-57-6
SV3000	SV3000-21-4 (M4 x 57)	SX7000-57-5
SV4000	SV2000-21-8 (M3 x 69.5)	SY9000-11-2

Achtung

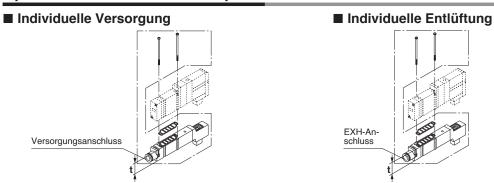
Anzugsdrehmomente der Montageschrauben

M2: 0.16 N·m M3: 0.8 N·m M4: 1.4 N·m



Sy

Option für Mehrfachanschlussplatte



Bestellschlüssel der individuellen Versorgungs-/Entlüftungseinheit



individuelle Versorgung + Entlüftung (doppelt gestapelt) 88 Bei der Serie SV3000 ist nur der Typ 10 mit den doppelt gestapelten

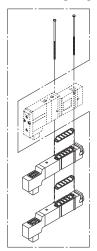
Zwischenstücken kompatibel.

Die Serie SV4000 ist nicht mit den doppelt gestapelten Zwischen-stücken kompatibel. Individuelle Versorgungs- und Entlüftungseinheiten können entweder oben oder unten montiert

Allil.) Alischiussgrobe 3 v 2000/3000/4000								
Serie	Anschlussgröße							
SV2000	1/8							
SV3000	1/4							
SV4000	1/4							

Serie	Rundkopfschraube	Dichtung
SV1000	SX3000-22-9 (M2 x 39.5)	SX3000-57-4
	SV2000-21-6	
SV2000	(M3 x 46)	SY5000-11-15
SV3000	SV3000-21-3	SY7000-11-11
373000	(M4 x 53)	317000-11-11
SV4000	SV2000-21-5	SY9000-11-2
314000	(M3 x 60)	319000-11-2

■ Individuelle Versorgung/Entlüftung (doppelt gestapelt)

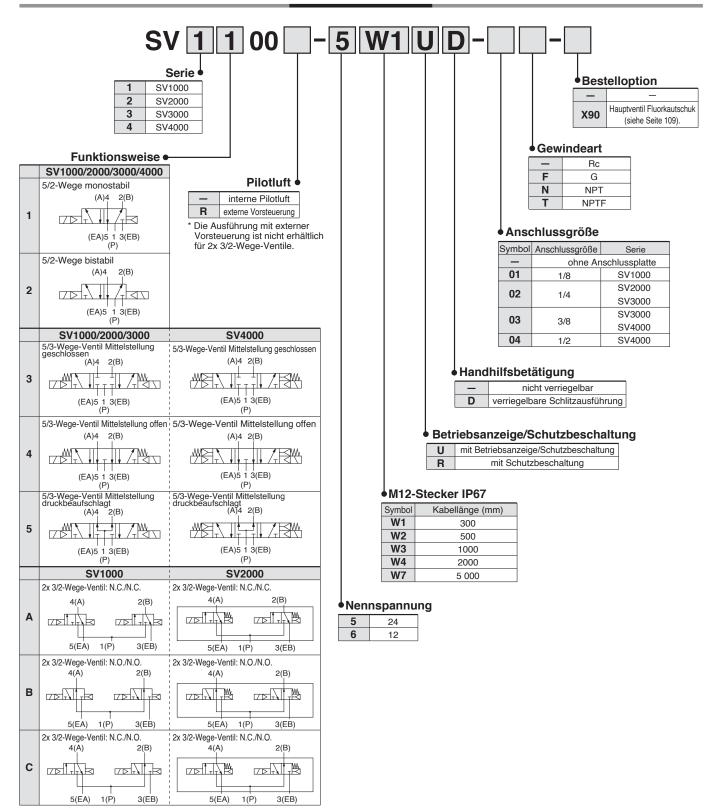


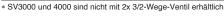
Ausführung Einzelventil/Anschlussplatte IP67

Serie SV1000/2000/3000/4000

(E CA CALUS

Bestellschlüssel









Betriebs- druckbereich der internen Pilotluft (MPa) Betriebsdruck- bereich der externen Vorsteuerung druckbereich (MPa) Umgebungs- max. Betriebs- frequenz (Hz) Handhilfsbetätigung 5/2-Wege monostabil 2 x 3/2-Wege-Ventil 5/2-Wege bistabil 0.1 bis 0.7 Betriebsdruck- Betri	
Pilotluft (MPa) 5/3-Wege 5/3-Wege 0.2 bis 0.7 Betriebsdruckbereich 5/2-Wege monostabil, bistabil 5/3-Wege Umgebungs- und Mediumstemperatur (°C) max. Betriebs 5/2-Wege monostabil, bistabil 5/3-Wege 3 picht verriegelbar	
Betriebsdruck- bereich der extemen Vorsteuerung druckbereich (MPa) 5/2-Wege monostabil, bistabil 5/3-Wege Umgebungs- und Mediumstemperatur (°C) max. Betriebs- frequenz (Hz) 5/3-Wege 1.2 bis 0.7 0.25 bis 0.7 -10 bis 50 (nicht gefroren) 5/2-Wege monostabil, bistabil 5/2-Wege monostabil, bistabil 5/3-Wege 5/3-Wege 3 nicht verriegelbar	
bereich der externen Vorsteuerung druckbereich (MPa) 5/2-Wege monostabil, bistabil 5/3-Wege Umgebungs- und Mediumstemperatur (°C) -10 bis 50 (nicht gefroren) max. Betriebs- frequenz (Hz) 2 x 3/2-Wege-Ventil 5/3-Wege 5/3-Wege 3	
Vorsteuerung druckbereich (MPa) 5/3-Wege 0.25 bis 0.7 Umgebungs- und Mediumstemperatur (°C) -10 bis 50 (nicht gefroren) max. Betriebs- frequenz (Hz) 2 x 3/2-Wege-Ventil 5/3-Wege 3	
max. Betriebs- frequenz (Hz) 5/2-Wege monostabil, bistabil frequenz (Hz) 2 x 3/2-Wege-Ventil 5/3-Wege 3 nicht verriegelbar	
frequenz (Hz) 2 x 3/2-Wege-Ventil 5 5/3-Wege 3 nicht verriegelbar	
nicht verriegelbar	
Handhilfshetätigung nicht verriegelbar	
verriegelbare Schlitzausführung	
Pilotentlüftungsmethode interne Pilotluft Variante mit gemeinsamer Entlüftung für Haupt- ur	d Pilotventil
externe Vorsteuerung individuelle Entlüftung Pilotventil	
Schmierung nicht erforderlich	
Einbaurichtung uneingeschränkt	
Stoß-/Erschütterungsfestigkeit (ms²) 150/30	
Schutzart IP67 (gemäß IEC60529)	
elektrischer Eingang M12-Stecker	
Betriebsspannung 24, 12	
zulässige Spannungstoleranz ±10 % der Nennspannung	
Leistungsaufnahme (W) 0.6 (mit Betriebsanzeige: 0,65)	
Schutzbeschaltung Z-Diode	
Betriebsanzeige LED	

Anm.) Stoßfestigkeit:

Keine Fehlfunktion im Fallversuch in axialer Richtung und rechtwinklig zu Hauptventil

Erschütterungsfestigkeit:

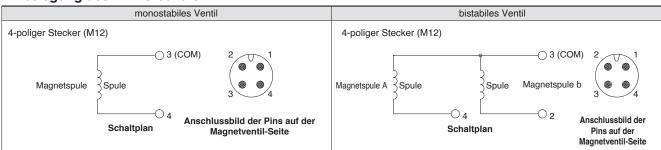
und Anker, weder im bestromten noch im unbestromten Zustand. (Anfangswert)
Keine Fehlfunktionen im Vibrationstest von 45 bis 2000 Hz.
Der Test wurde in axialer und rechtwinkliger Richtung zum Hauptventil und Anker durchgeführt, sowohl im spannungsführenden als auch im spannungsfreien Zustand. (Anfangswert)

Ansprechzeit

Funktion		Ansprechzeit (ms) (bei 0.5 MPa)									
FUIKUOII	SV1000	SV2000	SV3000	SV4000							
5/2-Wege monostabil	max. 11	max. 25	max. 28	max. 40							
5/2-Wege bistabil	max. 10	max. 17	max. 26	max. 40							
5/3-Wege	max. 18	max. 29	max. 32	max. 82							
2 x 3/2-Wege-Ventil	max. 15	max. 33	_	_							

Anm.) Gemäß dynamischem Leistungstest JIS B 8375-1981. (Spulentemperatur: 20 °C, bei Nennspannung)

Pinbelegung des M12-Steckers



Anm.) Magnetventile haben keine Polarität.

Anschlussrichtung (Buchsenseite) Anschlusskabel

		,	
Steckergröße	Stift	Hersteller	Serie
		Correns Corp.	VA-4D
		OMRON Corp.	XS2
M12	4	Azbil Corp.	PA5-41
		Hirose Electric Co. Ltd.	HR24
		DDK Ltd.	CM01-8DP4S

Bei diesem Anschluss handelt es sich um eine Buchse für das ① Relais-Ausgangsmodul und die ② einzelne Einheit/Anschlussplatte.



Serie SV

Durchflusskennwerte/Gewicht

Serie SV1000

	Funktion			Durchflusskennwerte (1)								Gewicht (g) (2)	
Ventiltyp			Anschluss- größe			4.	M12-Stecker						
			grobe	C [dm ³ /(s·bar)]	b	Cv	Q[l/min (ANR)] 3)	C [dm ³ /(s·bar)]	b	Cv	Q[l/min (ANR)] 3)	(Kabellänge 300 mm)	
	5/2-	monostabil		1.0	0.30	0.24	254	1.1	0.30	0.26	280	123 (88)	
	Wege	bistabil			0.50	0.24						128 (93)	
		Mittelstellung geschlossen		0.77	0.28	0.18	193	0.85	0.30	0.19	216		
SV1□00-□-01	5/3- Wege	Mittelstellung offen	Rc 1/8	0.73	0.31	0.18	187	1.1 [0.55]	0.26 [0.52]	0.24 [0.16]	273. 164	130 (95)	
	mogo	Mittelstellung druckbeaufschlagt		1.2 [0.51]	0.24 [0.45]	0.29 [0.14]	294. 144	0.89	0.47	0.24	255		
	5/3- Wege	N.C./N.C.		0.68	0.35	0.18	179	1.1	0.39	0.29	197	128 (93)	
		N.O./N.O.		0.87	0.31	0.23	223	0.77	0.44	0.21	216	120 (93)	

Anm. 1) []: Gibt die Grundstellung an. Anm. 2) (): Werte für Ausführung ohne Anschlussplatte.

Serie SV2000

	Funktion		Anschluss- größe			Gewicht (g) (2)							
Ventiltyp						4.	M12-Stecker						
				C [dm ³ /(s·bar)]	b	Cv	Q[l/min (ANR)] 3)	C [dm ³ /(s·bar)]	b	Cv	Q[l/min (ANR)] 3)	(Kabellänge 300 mm)	
	5/2-	monostabil		2.4	0.41	0.64	658	2.8	0.29	0.66	707	159 (96)	
	Wege	bistabil			0.41							163 (100)	
	F/0	Mittelstellung geschlossen		1.8	0.47	0.50	516	1.8	0.40	0.47	490		
SV2□00-□-02	5/3- Wege	Mittelstellung offen	Rc 1/4	1.4	0.55	0.44	430	3.0 [1.2]	0.33 [0.48]	0.72 [0.37]	778 [347]	168 (105)	
		Mittelstellung druckbeaufschlagt		3.3 [0.84]	0.36 [0.60]	0.85 [0.28]	973 [270]	1.8	0.40	0.48	490		
	5/3- Wege	N.C./N.C.		2.2	0.40	0.55	598	2.6	0.31	0.60	665	163 (100)	
		N.O./N.O.		2.7	0.24	0.57	662	2.3	0.36	0.54	608		

Anm. 1) []: Gibt die Grundstellung an. Anm. 2) (): Werte für Ausführung ohne Anschlussplatte.

Serie SV3000

Serie 3 7 3 0 0 0												
	Funktion		Anschluss- größe	Durchflusskennwerte (1)							Gewicht (g) (2)	
Ventiltyp				1 → 4/2 (P → A/B)				4/2 → 5/3 (A/B → EA/EB)				M12-Stecker
				C [dm ³ /(s·bar)]	b	Cv	Q[l/min (ANR)] 3)	C [dm3/(s·bar)]	b	Cv	Q[l/min (ANR)] 3)	(Kabellänge 300 mm)
SV3□00-□-02	5/2- Wege	monostabil	Rc 1/4	4.1	0.41	1.1	1 123	4.1	0.29	1.0	1036	250 (121)
		bistabil										253 (124)
	5/3- Wege	Mittelstellung geschlossen		3.0	0.43	0.80	834	2.6	0.41	0.72	712	26 (132)
		Mittelstellung offen		2.6	0.42	0.71	718	4.7 [1.7]	0.35 [0.48]	1.1 [0.49]	1235 [492]	
		Mittelstellung druckbeaufschlagt		5.3 [2.3]	0.39 [0.49]	1.3 [0.65]	1431 [670]	2.2	0.49	0.63	641	
	5/2-	monostabil	Rc 3/8	4.9	0.29	1.2	1 238	4.5	0.27	1.1	1 123	235
SV3□00-□-03	Wege	bistabil										238
	5/3- Wege	Mittelstellung geschlossen		3.0	0.40	0.80	816	2.6	0.45	0.73	734	246
		Mittelstellung offen		2.6	0.42	0.71	718	4.8 [1.7]	0.35 [0.48]	1.1 [0.34]	1261 [492]	
		Mittelstellung druckbeaufschlagt		5.3 [2.3]	0.31 [0.51]	1.3 [0.64]	1356 [682]	2.3	0.45	0.66	649	

Anm. 1) []: Gibt die Grundstellung an. Anm. 2) (): Werte für Ausführung ohne Anschlussplatte.

Serie SV4000

Selie 3 V 4 0 0 0												
	Funktion		Anschluss- größe	Durchflusskennwerte (1)							Gewicht (g) (2)	
Ventiltyp				1 → 4/2 (P → A/B)				4/2 → 5/3 (A/B → EA/EB)				M12-Stecker
				C [dm3/(s·bar)]	b	Cv	Q[l/min (ANR)] 3)	C [dm3/(s·bar)]	b	Cv	Q[l/min (ANR)] 3)	(Kabellänge 300 mm)
SV4□00-□-03	5/2- Wege	monostabil	Rc 3/8	7.9	0.34	2.0	2 062	9.6	0.43	2.5	2670	505 (208)
		bistabil										509 (212)
	5/3- Wege	Mittelstellung geschlossen		7.5	0.33	1.8	1 944	7.3	0.30	1.7	1 856	530 (233)
		Mittelstellung offen		7.2	0.34	1.7	1 879	13 [4.0]	0.23 [0.41]	2.8 [0.95]	3 168 [1096]	
		Mittelstellung druckbeaufschlagt		12 [3.3]	0.26 [0.41]	2.8 [0.84]	2977 [904]	6.7	0.40	1.9	1 823	
	5/2- Wege	monostabil	Rc 1/2	8.0	0.48	2.2	2313	10	0.29	2.5	2527	484
SV4□00-□-04		bistabil										488
		Mittelstellung geschlossen		7.6	0.32	1.8	1 957	7.3	0.32	1.8	1 880	
	5/3- Wege	Mittelstellung offen		7.3	0.42	2.0	2015	13 [4.7]	0.32 [0.54]	3.6 [1.5]	3 348 [1 430]	509
	"3"	Mittelstellung druckbeaufschlagt		12 [3.3]	0.33 [0.51]	3.3 [0.94]	3 111 [978]	7.4	0.33	1.9	1 918	_

Anm. 1) []: Gibt die Grundstellung an. Anm. 2) (): Werte für Ausführung ohne Anschlussplatte.

Anm. 3) Diese Werte wurden nach ISO 6358 errechnet und stellen den Durchfluss unter Standardbedingungen bei einem Eingangsdruck von 0.6 MPa (relativer Druck) und einem Druckabfall von 0.1 MPa dar.

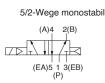


Anm. 3) Diese Werte wurden nach ISO 6358 errechnet und stellen den Durchfluss unter Standardbedingungen bei einem Eingangsdruck von 0.6 MPa (relativer Druck) und einem Druckabfall von 0.1 MPa dar.

Anm. 3) Diese Werte wurden nach ISO 6358 errechnet und stellen den Durchfluss unter Standardbedingungen bei einem Eingangsdruck von 0.6 MPa (relativer Druck) und einem Druckabfall von 0.1 MPa dar.

Anm. 3) Diese Werte wurden nach ISO 6358 errechnet und stellen den Durchfluss unter Standardbedingungen bei einem Eingangsdruck von 0.6 MPa (relativer Druck) und einem Druckabfall von 0.1 MPa dar.

Konstruktion: SV1000/2000/3000/4000 Ausführung Einzelventil/Anschlussplatte



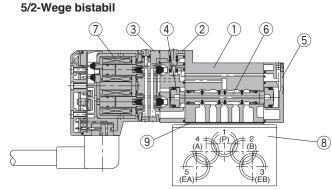
5/2-Wege monostabil 7 3 4 2 1 6 5 9 4 (P) (B) (B) (EA) (EB)

5/2-Wege bistabil

(A)4 2(B)

(EA)5 1 3(EB)

(P)

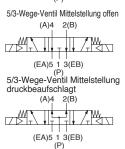


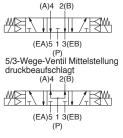
SV1000/2000/3000
5/3-Wege-Ventil Mittelstellung geschlossen
(A)4 2(B)
(EA)5 1 3(EB)

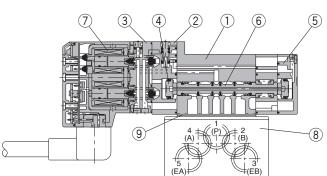


SV4000

5/3-Wege Mittelstellung geschlossen/offen/druckbeaufschlagt







Stückliste

Nr.	Beschreibung	Material	Anm.	
(1)	Gehäuse	Aluminium-Druckguss	weiß	
1	Genause	(SV1000 ist aus Zink-Druckguss)		
2	Adapterplatte	Kunststoff	weiß	
3	Pilotventilgehäuse	Kunststoff	weiß	
4	Kolben	Kunststoff	_	
(5)	Endplatte	Kunststoff	weiß	
6	Ventilschiebereinheit	Aluminium/HNBR	_	
7	geformte Spule	_	grau	



Anzugsdrehmomente der Montageschrauben

M2: 0.16 N·m M3: 0.8 N·m M4: 1.4 N·m

Ersatzteile

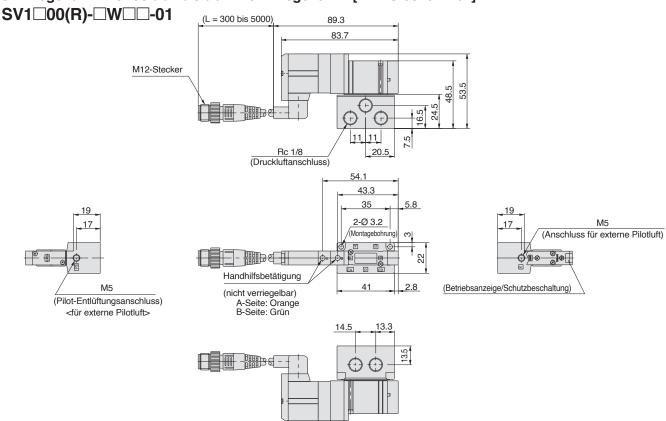
Nr.	Doodhraibung		A			
INI.	Beschreibung	SV1⊡00	SV2□00	SV3□00	SV4⊡00	Anm.
	Finnelen eeklusenlette	CV0000 07 4	SY5000-27-1□	1/4: SY7000-27-1	3/8: SY9000-27-1□	Aluminium-Druckguss
8	Einzelanschlussplatte	SY3000-27-1□	515000-27-1L	3/8: SY7000-27-2	1/2: SY9000-27-2	Siehe Gewindearten auf Seite 109 für □.
9	Dichtung	SY3000-11-25	SY5000-11-18	SY7000-11-14	SY9000-11-2	
_	Rundkopfschraube	SX3000-22-2 (M2 x 24)	SV2000-21-1 (M3 x 30)	SV3000-21-1 (M4 x 35)	SV2000-21-2 (M3 x 40)	für Ventilmontage (matt vernickelt)

Anm.) Pro Ventil sind bei den Serien SV1000, SV2000 und SV3000 2 Stk. Verbindungsschrauben mit Halbrundkopf erforderlich. Bei der Serie SV4000 sind 3 Stk. erforderlich.

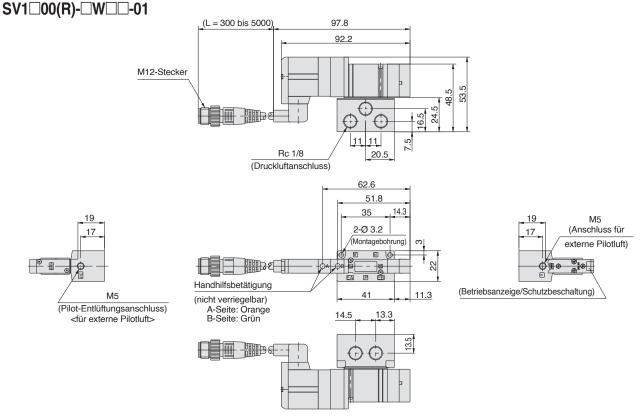


Abmessungen: Serie SV1000

5/2-Wegeventil monostabil/bistabil/2x3/2-Wegeventil [M12-Stecker IP67]

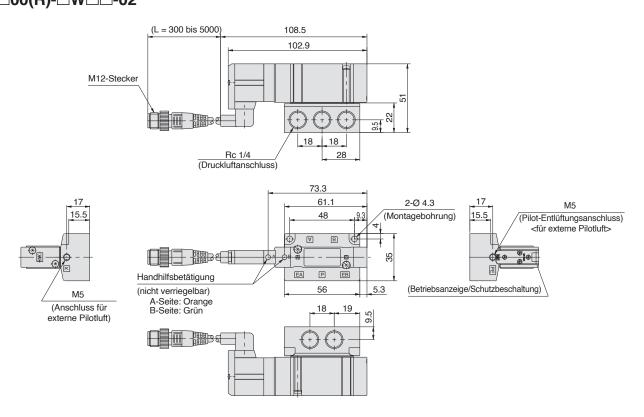


5/3-Wege Mittelstellung geschlossen/Mittelstellung offen/Mittelstellung druckbeaufschlagt [M12-Stecker IP67]

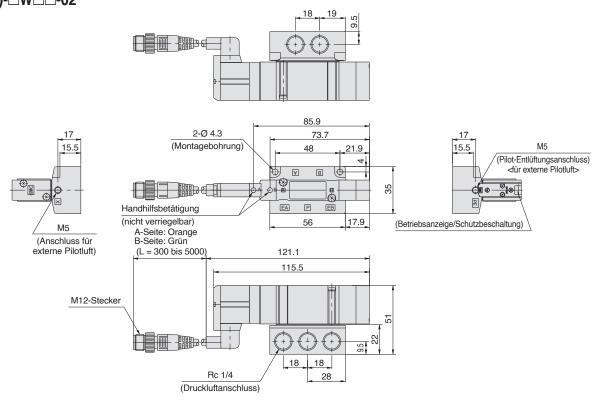


Abmessungen: Serie SV2000

5/2-Wegeventil monostabil/bistabil/2x3/2-Wegeventil [M12-Stecker IP67] $SV2\square00(R)$ - $\square W\square$ -02



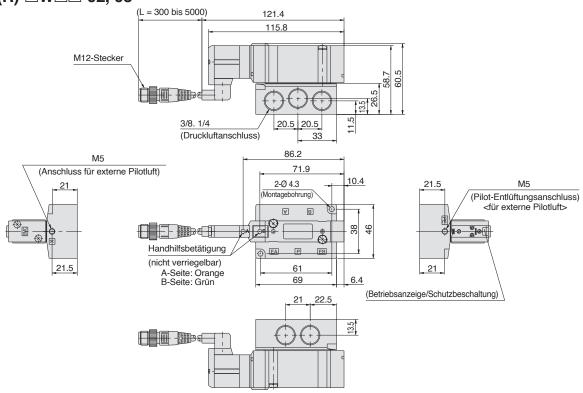
5/3-Wege Mittelstellung geschlossen/Mittelstellung offen/Mittelstellung druckbeaufschlagt [M12-Stecker IP67] $SV2\square00(R)$ - $\square W\square$ -02



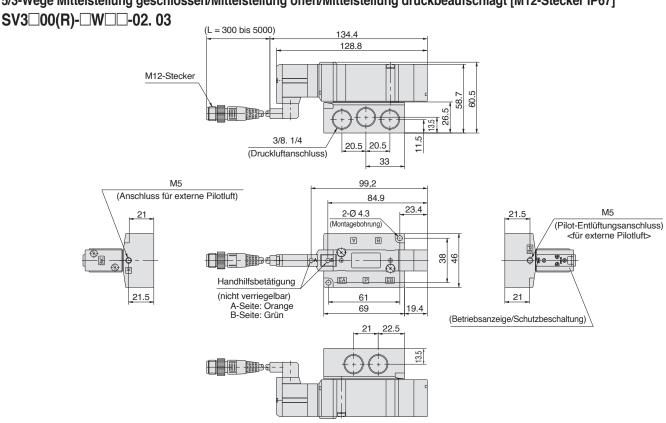
Abmessungen: Serie SV3000

5/2-Wegeventil monostabil /bistabil [M12-Stecker IP67]

SV3□**00**(R)-□**W**□□-**02**, **03**



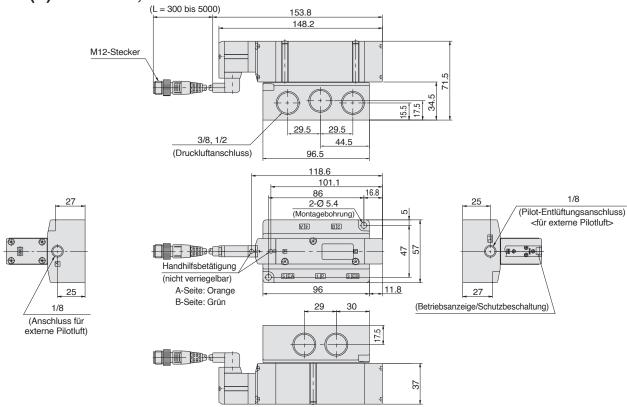
5/3-Wege Mittelstellung geschlossen/Mittelstellung offen/Mittelstellung druckbeaufschlagt [M12-Stecker IP67]



Abmessungen: Serie SV4000

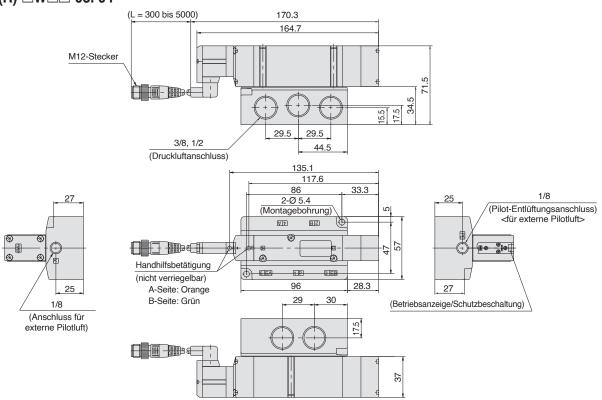
5/2-Wegeventil monostabil /bistabil [M12-Stecker IP67]

SV4□00(R)-□W□□-03, 04



5/3-Wege Mittelstellung geschlossen/Mittelstellung offen/Mittelstellung druckbeaufschlagt [M12-Stecker IP67]

SV4□00(R)-□W□□-03. 04



Serie SV Bestelloptionen



Wenden Sie sich für weitere technische Daten, Lieferzeiten und Preise an SMC.

1 Hauptventil mit Fluorkautschukdichtungen

Symbol -X90

Die Hauptventilsonderausführung mit Fluorkautschukdichtungen ermöglicht den Einsatz in folgenden Anwendungen:

- 1. Bei Verwendung eines anderen Schmiermittels als dem empfohlenen Turbinenöl, und wenn Fehlfunktionen durch Aufquellen der Ventilschieberdichtungen zu erwarten sind.
- 2. Bei Eindringen oder Entstehung von Ozon in der Druckluftversorgung.



Anm.) Da in der Serie-X90 Fluor-Kautschuk für das Hauptventil verwendet wird, ist der Einsatz für Anwendungen, die Hitzebeständigkeit erfordern, zu vermeiden.





Vor der Inbetriebnahme durchlesen. Siehe Anhang für Sicherheitshinweise. Für Sicherheitshinweise für 5/2, 5/3- 2x3/2-Wege-Ventile siehe "Sicherheitshinweise zur Handhabung von SMC-Produkten" und das Betriebshandbuch auf der SMC-Webseite http://www.smc.eu

Betriebsumgebung

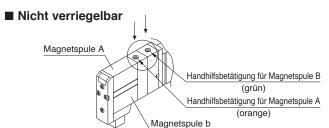
▲Warnung

- Setzen Sie Ventile nicht in Umgebungen ein, in denen die Atmosphäre ätzende Gase, Chemikalien, Salzwasser, Wasser oder Dampf enthält bzw. in denen das Produkt in direkten Kontakt mit diesen kommt.
- Produkte mit der Schutzart IP65 und IP67 (gemäß IEC60529) sind gegen das Eindringen von Staub und Wasser geschützt. Dennoch dürfen sie nicht im Wasser verwendet werden.
- 3. Die Erfüllung der Schutzart IP65 und IP67 dieser Produkte ist nur bei korrekter Montage der einzelnen Produkte gewährleistet. Lesen Sie vor der Handhabung die Vorsichtsmaßnahmen für die einzelnen Produkte.
- 4. Bei der Mehrfachanschlussplatte mit eingebautem Schalldämpfer, die die Schutzart IP67 erfüllt, ist darauf zu achten, dass der Entlüftungsanschluss des Schalldämpfers nicht in direkten Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gelangt. Flüssigkeitsfiltration über den Entlüftungsanschluss des Schalldämpfers kann das Ventil beschädigen.

Schalten der Handhilfsbetätigung

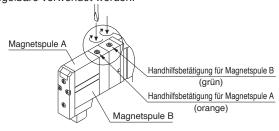
△ Warnung

Vorsicht bei der Handhabung, da angeschlossene Antriebe über den Betrieb der Handhilfsbetätigung betätigt werden können.



■ Verriegelbare Schlitzausführung

Drücken und anschließend in Pfeilrichtung drehen. Ohne Drehbewegung kann diese Ausführung wie die nicht verriegelbare verwendet werden.



△ Achtung

Bei Verriegelung der Handhilfsbetätigung mit Schlitzschraube, die Verriegelung vor dem Drehen nach unten drücken. Andernfalls können Sie Schäden an der Handhilfsbetätigung und andere Schäden, wie z. B. Leckagen, verursachen.

Entlüftungsbegrenzung

Achtung

Da bei der Serie SV die Pilotentlüftung und die Entlüftung des Hauptventils im Innern des Ventils zusammentreffen, ist darauf zu achten, dass die Leitungen aus dem Entlüftungsanschluss nicht blockiert sind.

Verwendung der Serie SV als 3/2-Wege-Ventil

Achtung

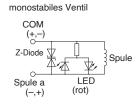
Verwendung eines 5/2-Wege-Ventils als 3/2-Wege-Ventil Die Serie SV kann durch Verschluss eines der Zylinderanschlüsse (A oder B) mit einem Stopfen als drucklos geschlossenes (N.C.) oder drucklos offenes (N.O.) 3/2-Wege-Ventil verwendet werden. Die Entlüftungsanschlüsse müssen bei dieser Art der Verwendung allerdings geöffnet bleiben. Sie sind von Vorteil, wenn ein bistabiles 3/2-Wege-Ventil benötigt wird.

Stopfenposition		Anschluss B	Anschluss A
Funktionsweise		N.C.	N.O.
ılenanzahl	monostabil	(A)4 2(B) (EA)5 1 3(EB) (P)	(A)4 2(B) (EA)5 1 3(EB)
Magnetspulenanzahl	bistabil	(A)4 2(B) (EA)5 1 3(EB)	(A)4 2(B) (EA)5 1 3(EB) (P)

Betriebsanzeige/Schutzbeschaltung

Achtung

Magnetventile haben keine Polarität. Betriebsanzeige/Schutzbeschaltung

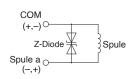


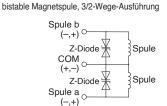
Spule b (grün) Z-Diode Spule a (-,+) Com (+,-) Spule a (-,+) (rot)

bistable Magnetspule, 3/2-Wege-Ausführung

Schutzbeschaltung

monostabiles Ventil

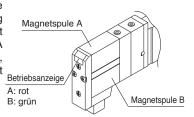




Betriebsanzeige

Achtung

Sind eine Betriebsanzeige und eine Schutzbeschaltung vorhanden, wird das Licht rot, wenn die Spule A bestromt wird, und grün, wenn die Spule B bestromt wird.



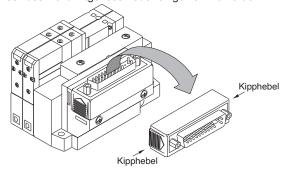


Vor der Inbetriebnahme durchlesen. Siehe Anhang für Sicherheitshinweise. Für Sicherheitshinweise für 5/2, 5/3- 2x3/2-Wege-Ventile siehe "Sicherheitshinweise zur Handhabung von SMC-Produkten" und das Betriebshandbuch auf der SMC-Webseite http://www.smc.eu

Stecker-Eingangsrichtungen

Achtung

Die Steckereingangsrichtungen der D-Sub-Stecker und der Flachbandkabel können geändert werden. Drücken Sie zum Ändern der Steckereingangsrichtung die Hebel auf beiden Seiten des Steckers, ziehen Sie den Stecker ab und ändern Sie die Richtung wie in der Zeichnung dargestellt. Da die Anschlusskabel mit dem Stecker verbunden sind, kann das übermäßige Ziehen oder Verdrehen des Kabels zu Drahtbruch oder sonstigen Fehlern führen. Achten Sie auch darauf, dass die Anschlusskabel beim Steckeranschluss nicht mitgerissen oder eingeklemmt werden.



Mehrfachanschlussplattenmontage

Achtung

Aufgrund der Toleranz für das Baukastensystem wird es geringe Abweichungen in Bezug auf die Breite der Anschlussplatten geben.

Da die Mehrfachanschlussplatte aus mehreren Einzelanschlussplatten besteht, hat die kumulierte Toleranz zwischen den tatsächlichen Abstandsmaßen der Befestigungsbohrungen, die zur Befestigung des Verteilers verwendet werden, und den im Katalog angegebenen Werten, einen Abweichungsfehler zur Folge. Dies ist bei einer höheren Anzahl von Stationen entsprechend zu berücksichtigen.

Breiten-Toleranzdiagramm für verblockbare Einzelanschlussplatte

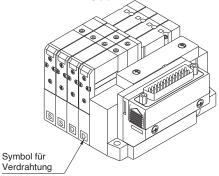
Serie	Toleranz Anschlussplattenbreite
Serie SS5V1-(W)10□	±0.15 mm
Serie SS5V2-(W)10□	±0.2 mm
Serie SS5V3-(W)10□	±0.15 mm
Serie SS5V4-(W)10□	±0.15 mm

Bestellschlüssel Mehrfachanschlussplatte

Achtung

Bei der Serie SV ist der Buchstabe "S" oder "D" wie unten dargestellt auf der verblockbaren Mehrfachanschlussplatte angegeben. Hierdurch wird die Leiterplatte (einfache Verdrahtung oder doppelte Verdrahtung) im Innern der verblockbaren Mehrfachanschlussplatte angegeben.

Wenn das Spezifikationsformular für Mehrfachanschlussplatten keine Anschlussspezifikation enthält, verfügen alle Stationen über eine doppelte Verdrahtung (D). In diesem Fall können monostabile und bistabile Ventile auf jeder beliebigen Position montiert werden. Wenn jedoch ein monostabiles Ventil verwendet wird, gibt es ein nicht verwendetes Steuersignal. Um dies zu verhindern, geben Sie die Positionen der verblockbaren Einzelanschlussplatten mit einfacher Verdrahtung (S) und doppelter Verdrahtung (D) im Spezifikationsformular der Mehrfachanschlussplatte an. (Beachten Sie, dass bistabile, 5/3-Wege oder 2x 3/2-Wege Ventile nicht auf Einzelanschlussplatten mit einfacher Verdrahtung (S) verwendet werden können.



Leiterplatten in Mehrfachanschlussplatten

Achtung

Die Leiterplatten-Bauteile im Innern der Mehrfachanschlussplatten dürfen nicht auseinander gebaut werden. Andernfalls können Bauteile beschädigt werden.

Steckverbindungen

Achtung

- 1. Anschließen/Abnehmen von Schläuchen an Steckverbindungen
- 1) Anschließen des Schlauchs
 - (1) Verwenden Sie einen über den gesamten Umfang unbeschädigten Schlauch und schneiden Sie ihn im rechten Winkel ab. Verwenden Sie dazu einen Schlauchschneider TK-1, 2 oder 3. Benutzen Sie keine Zangen, Kneifzangen, Scheren usw. Wenn mit anderen Werkzeugen als Schlauchschneidewerkzeug geschnitten wird, besteht die Gefahr, dass der Schlauch schräg abgeschnitten oder eingedrückt wird. Dies macht eine sichere Installation unmöglich und verursacht Probleme, wie Leckage oder ein Lösen des Schlauchs nach der Installation. Bemessen Sie die Schläuche mit Überlänge.
 - (2) Schieben Sie den Schlauch langsam bis zum Anschlag in die Steckverbindung.
 - (3) Ziehen Sie anschließend leicht daran, um sicherzustellen, dass er sich nicht löst. Wird der Schlauch nicht bis zum Ende der Verschraubung eingesteckt, kann es zu Problemen wie Leckagen oder dem Lösen des Schlauches kommen.
- 2) Abziehen des Schlauchs
 - Drücken Sie den Druckring gleichmäßig und ausreichend weit hinein.
 - (2) Halten Sie den Druckring gedrückt und ziehen Sie dabei den Schlauch heraus. Wird der Druckring nicht ausreichend weit hinein gedrückt, kommt es zu einem verstärkten Halt des Schlauchs und dieser ist noch schwerer herauszuziehen.
 - (3) Bevor der abgezogene Schlauch wieder verwendet wird, muss das zuvor eingeklemmte Stück abgeschnitten werden. Wenn das beschädigte Schlauchende weiter verwendet wird, kann es zu Leckagen oder Schwierigkeiten beim Abnehmen des Schlauchs kommen.





Vor der Inbetriebnahme durchlesen. Siehe Anhang für Sicherheitshinweise. Für Sicherheitshinweise für 5/2, 5/3- 2x3/2-Wege-Ventile siehe "Sicherheitshinweise zur Handhabung von SMC-Produkten" und das Betriebshandbuch auf der SMC-Webseite http://www.smc.eu

Schläuche anderer Marken

Achtung

 Wenn Sie Schläuche anderer Hersteller als SMC verwenden, prüfen Sie, ob diese innerhalb der Außendurchmessertoleranzen liegen.

1) Polyamidschlauch
2) Soft-Polyamidschlauch
3) Polyurethanschlauch
innerhalb ±0.1 mm
innerhalb ±0.1 mm
innerhalb +0.15 mm
innerhalb –0.2 mm

Verwenden Sie keine Schläuche, die diesen Außen-Ø-Toleranzen nicht entsprechen. Ein Anschließen kann zwar möglich sein, aber die Verwendung solcher Schläuche kann zu Problemen wie Luftleckagen oder dem plötzlichen Herausschiessen des Schlauches führen

Ausführung mit eingebautem Staudruck-Rückschlagventil

Achtung

- 1. Das eingebaute Staudruck-Rückschlagventil schützt das Ventil und die angeschlossenen Antriebe vor Rückdruck aus der Mehrfachanschlussplatte. Beachten Sie daher bei Ventilen mit externer Vorsteuerung, dass diese nicht über den Entlüftungsanschluss [3/5(E)] druckbeaufschlagt werden können. Im Gegensatz zu den Ausführungen ohne eingebautes Staudruck-Rückschlagventil wird die Entlüftungskapazität (2/4 -> 3/5) reduziert. Für Details wenden Sie sich bitte an SMC.
- 2. Schalten Sie die Ventile nicht, wenn Anschluss A oder B zur Atmosphäre hin offen ist bzw. während die Antriebe und die pneumatisch betätigten Komponenten in Betrieb sind. Die Dichtung des Staudruck-Rückschlagventils kann sich ablösen, was Luftleckagen und Fehlfunktionen zur Folge haben kann. Lassen Sie besonders bei Testläufen oder Wartungsarbeiten Vorsicht walten.

Langzeitansteuerung

Achtung

Wird ein Magnetventil über einen längeren Zeitraum kontinuierlich angesteuert, kann der Temperaturanstieg aufgrund der Erwärmung der Magnetspule die Leistung des Magnetventils beeinträchtigen, die Lebensdauer verkürzen oder nachteilige Auswirkungen auf die Peripheriegeräte haben. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn drei oder mehr benachbarte Stationen einer Ventilinsel über einen längeren Zeitraum gleichzeitig angesteuert werden oder wenn die Magnetspulen der A- und B-Seite über einen längeren Zeitraum gleichzeitig angesteuert werden, da der Temperaturanstieg entsprechend größer ist. Falls möglich, verwenden Sie in diesen Fällen unbedingt ein Ventil mit Energiesparschaltkreis

UL-konformes Produkt

Achtung

Wenn UL-Konformität erforderlich ist, muss das Produkt mit einer UL1310 Klasse 2 Stromversorgung verwendet werden.

Das Produkt ist nur dann ein UL-geprüftes Produkt, wenn es ein UL-Prüfzeichen auf dem Gehäuse hat.





Vor der Inbetriebnahme durchlesen. Siehe Anhang für Sicherheitshinweise. Für Sicherheitshinweise für 5/2, 5/3- 2x3/2-Wege-Ventile siehe "Sicherheitshinweise zur Handhabung von SMC-Produkten" und das Betriebshandbuch auf der SMC-Webseite http://www.smc.eu

Verblockbarer Druckregler

Achtung

Technische Daten

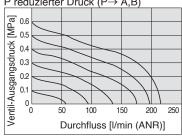
Zwischenplattenregler		SV1□00-□-□	SV2000-□-□	SV3000-□-□	SV4000-□-□
kompatibles Modell		SV1000	SV2000	SV3000	SV4000
Regleranschluss		P. A, B			
Einstelldruckbereich		0.1 bis 0.7 MPa			
max. Betriebsdruck		0.7 MPa			
Medium		Druckluft			
Umgebungs- und Mediumtemp.		max, bei 50 °C			
Gewicht	mit Manometer	38.4 g (43.4 g)	86.5 g	103.8 g	178.2 g
	ohne Manometer	32 g (37 g)	80.3 g	97.6 g	171.8 g

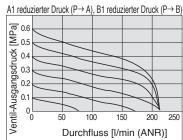
Anm. 1) Am verblockbaren Druckregler ist der Druck des Anschlusses P anzuschließen. Anm. 2) Der regelbare Anschluss P ist nur für Ventile mit geschlossener und druckbeaufschlagter Mittelstellung sowie 2x 3/2-Wege-Ventile erhältlich.

Anm. 3) Die Dichtung und die Montageschrauben sind im Gewicht inbegriffen. Anm. 4) (): Werte für SV1300.

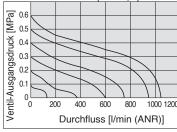
Durchflusskennlinien (für Überdruck)

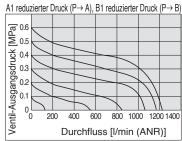




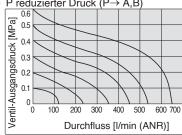


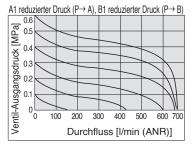






SV2000 P reduzierter Druck (P→ A,B)







Vor der Inbetriebnahme durchlesen. Siehe Anhang für Sicherheitshinweise. Für Sicherheitshinweise für 5/2, 5/3- 2x3/2-Wege-Ventile siehe "Sicherheitshinweise zur Handhabung von SMC-Produkten" und das Betriebshandbuch auf der SMC-Webseite http://www.smc.eu

Vorsichtsmaßnahmen für serielle Verdrahtung EX500/EX250/EX260/EX120

⚠ Warnung

- 1 Diese Produkte sind zur Verwendung in konventionellen Anlagen für die Automatisierung ausgelegt.
 - Die Produkte dürfen nicht in Maschinen/Anlagen eingesetzt werden, welche die Sicherheit von Menschen beeinflussen oder wenn Fehlfunktionen oder Produktausfälle weitreichende Schäden zur Folge haben können.
- Nicht in explosionsgefährdeter Atmosphäre, Umgebungen mit entzündbaren Gasen oder in ätzender Atmosphäre verwenden. Dies kann zu Verletzungen oder Brand usw. führen.
- Arbeiten wie Transport, Einbau, Verschlauchung, Verdrahtung, Betrieb, Steuerung und Wartung dürfen nur von Personal mit den entsprechenden Kenntnissen ausgeführt werden.
 Es besteht die Gefahr von Elektroschock, Verletzungen, Brand usw.
- 4. Es muss ein externer Not-Aus-Schaltkreis eingebaut werden, der den Betrieb sofort abstellt und die Spannungsversorgung ausschaltet.
- 5. Das Produkt darf nicht modifiziert werden, da ansonsten die Gefahr von Verletzungen und Schäden besteht.
- 6. Das Produkt nicht mit Chemikalien o. Ä. reinigen.

Achtung

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, befolgen Sie die Vorsichtsmaßnahmen genau und betreiben Sie das Produkt innerhalb der angegebenen technischen Daten.
- Das Produkt darf nicht hinunterfallen oder hohen Stoß-kräften ausgesetzt werden. Andernfalls kann es zu Schäden, Produktausfall oder Fehlfunktionen kommen.
- 3. An Einsatzorten mit mangelhaften elektrischen Voraussetzungen muss für einen kontinuierlichen Fluss der Versorgungsnennspannung gesorgt werden. Eine Spannung außerhalb des in den technischen Daten angegebenen Bereichs kann Fehlfunktionen, Schäden an der Einheit, Elektroschock verursachen oder einen Brand auslösen.
- 4. Die Steckerpole oder Leiterplatten im Inneren dürfen nicht berührt werden, wenn das Produkt unter Strom steht. Es besteht die Gefahr von Fehlfunktionen, Schäden an der Einheit oder Elektroschock, wenn die Steckerpole oder Leiterplatten im Inneren bei anliegendem Strom berührt werden.
 - Sicherzustellen, dass die Spannungsversorgung ausgeschaltet ist, wenn Ventile der Mehrfachanschlussplatte oder Eingangsblöcke entfernt oder wenn Stecker angeschlossen oder abgenommen werden.
- 5. Das Produkt muss bei einer Umgebungstemperatur betrieben werden, die innerhalb des Bereichs der technischen Daten liegt. Selbst wenn der Umgebungstemperaturbereich innerhalb der technischen Daten liegt, darf das Produkt nicht an Orten mit plötzlichen Temperaturschwankungen eingesetzt werden.
- Kabelabfälle und andere Fremdkörper dürfen nicht in das Produktinnere gelangen. Andernfalls kann es zu Brand, Produktausfall oder Fehlfunktionen kommen.
- 7. Achten Sie je nach verwendeter Schutzart auf die Umgebungsbedingungen. Zur Erlangung der Schutzart IP65 oder IP67 muss mit Hilfe von elektrischen Anschlusskabeln, Kommunikationssteckern und Kabeln mit M12-Steckern eine geeignete Verkabelung zwischen allen Einheiten hergestellt werden. Außerdem sind wasserfeste Kappen für ungenutzte Anschlüsse vorzusehen, und es muss auf die korrekte Montage von Eingangseinheiten, Eingangsblöcken Feldbusmodule und Ventilen auf der Mehrfachanschlussplatte geachtet werden. Für Anwendungen, in denen das Produkt permanent dem Kontakt mit Wasser ausgesetzt ist, muss eine Abdeckung oder andere Schutzeinrichtung vorgesehen sein.
- Verwenden Sie die korrekten Anzugsdrehmomente.
 Die Gewinde k\u00f6nnen besch\u00e4digt werden, wenn der Anzugsdrehmomentbereich \u00fcberschritten wird.
- Bei einem Betrieb an folgenden Einsatzorten ist für eine geeignete Schutzeinrichtung zu sorgen:
 - Umgebungen, in denen statische Elektrizität Störungen o.Ä. erzeugt
 - Umgebungen mit einem starken elektrischen Feld
 - Umgebungen, in denen die Gefahr von Wärmestrahlung besteht
 - · in der Nähe von Stromleitungen

Achtung

- Sorgen Sie beim Einbau dieser Produkte in eine Anlage mit dem Einbau von Störschutzfiltern o. Ä. für einen geeigneten Schutz vor Rauschen.
- 11. Da es sich bei diesen Produkten um Bauteile handelt, deren Nutzung erst nach dem Einbau in eine andere Komponente beginnt, muss der Kunde die Konformität mit den EMV-Richtlinien für das fertige Produkt überprüfen.
- 12. Das Typenschild darf nicht entfernt werden.
- 13. Führen Sie regelmäßig Kontrollen zur Überprüfung des ordnungsgemäßen Betriebs durch. Andernfalls kann die Sicherheit der Anlage im Fall einer unvorhergesehenen Fehlfunktion oder Fehlbedienung nicht gewährleistet werden.
- 14. Verwenden Sie das Produkt nicht an Orten, an denen zyklische Temperaturschwankungen auftreten. Interne Einheiten können beschädigt werden, wenn die Temperaturschwankungen über das normale Maß hinaus gehen.
- Setzen Sie das Produkt keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
 Es könnten Fehlfunktionen oder Schäden verursacht werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungen, in denen Strahlungswärme herrscht.
 - In solchen Umgebungen kann es zu Fehlfunktionen

Sicherheitsvorschriften für die Spannungsversorgung

Achtung

- Der Betrieb ist mit einer einfachen oder einer getrennten Spannungsversorgung möglich. Es müssen allerdings zwei Verdrahtungssysteme vorhanden sein (eines für Magnetventile und eines für Eingangs- und Steuereinheiten).
- Verwenden Sie folgende UL-zertifizierte Produkte für Gleichstromversorgungskombinationen.
 - Geregelter Spannungs-Stromkreis übereinstimmend mit UL508
 Der Stromkreis verwendet die Sekundärspule eines isolierten Wandlers als Spannungsversorgung und erfüllt die folgenden Bedingungen.
 - max. Spannung (ohne Last): max. 30 Vrms (Spitzenbelastung 42.4 V)
 - max. Strom: (1) 8 A oder weniger (inkl. Kurzschluss) und
 - (2) Bei Regelung durch einen Kurzschlussschutz (Sicherung o. Ä.) mit der folgenden Dimensionierung

Leerlaufspannung (V Spitze)	max. Strom
0 bis 20 [V]	5.0
"han 00 D/I hia 00 D/I	100
über 20 [V] bis 30 [V]	Wert der Spitzenspannung

2) Ein Schaltkreis (Klasse 2) mit max. 30 Vrms (42.4 V Spitze) oder weniger und eine Spannungsversorgung bestehend aus einer Spannungsversorgung der Klasse 2 übereinstimmend mit UL1310 oder einem Wandler der Klasse 2 übereinstimmend mit UL1585

Sicherheitsvorschriften für das Kabel

Achtung

- 1. Vermeiden Sie Verdrahtungsfehler. Verdrahtungsfehler können Fehlfunktionen, Schäden und Brände in der Einheit auslösen.
- Zur Vermeidung von Rauschen und Spannungsspitzen in den Signalleitungen, alle Kabel getrennt von Strom- und Hochspannungsleitungen verlegen. Andernfalls können Fehlfunktionen die Folge sein.
- Die Kabelisolierung überprüfen; eine defekte Isolierung kann die Einheit beschädigen, wenn zu hohe Spannung oder zu hoher Strom zugeführt wird.
- Die Kabel nicht wiederholt Biege- oder Zugbelastung aussetzen und keine schweren Gegenstände darauf abstellen und nicht quetschen. Andernfalls kommt es zu Kabelbruch.





Vor der Inbetriebnahme durchlesen. Siehe Anhang für Sicherheitshinweise. Für Sicherheitshinweise für 5/2, 5/3- 2x3/2-Wege-Ventile siehe "Sicherheitshinweise zur Handhabung von SMC-Produkten" und das Betriebshandbuch auf der SMC-Webseite http://www.smc.eu

Vorsichtsmaßnahmen für EX600

Hinweise zu Konstruktion und Auswahl

△ Warnung

Verwenden Sie dieses Produkt innerhalb der Spezifikationen.
Ein Betrieb außerhalb der angegebenen Bereiche kann zu
Brand, Fehlfunktionen oder Beschädigung des Systems führen.
Prüfen Sie bei Betrieb die Spezifikationen.

- 2. Wenn das Produkt als Teil eines Verriegelungsschaltkreises verwendet wird:
 - Sehen Sie ein mehrfaches Verriegelungssystem vor, das von einem externen System gesteuert wird (mechanische Schutzfunktion).
 - Überprüfen Sie den korrekten Betrieb.

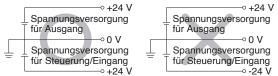
Andernfalls kann es zu Verletzungen aufgrund von Fehlfunktionen kommen.

⚠ Achtung

- Verwenden Sie unter UL-Bedingungen als direkte Stromversorgung eine der Klasse 2 übereinstimmend mit UL1310.
- 2. Verwenden Sie dieses Produkt innerhalb des spezifizierten Spannungsbereichs.

Wenn Sie die Anlage außerhalb des zulässigen Spannungsbereichs einsetzen, könnten angeschlossene Einheiten und Geräte beschädigt werden oder nicht korrekt funktionieren.

3. Die Spannungsversorgung für die Einheit sollte standardmäßig 0 V sein, sowohl für die Spannungsversorgung der Eingänge, als auch der Ausgänge und der Steuerung.



4. Bauen Sie das Gerät nicht an Orten ein, an denen es als Arbeitsfläche dient.

Übermäßige Kräfte z.B. durch versehentliches Darauftreten oder Daraufstellen zerstören das Gerät.

- 5. Halten Sie für Wartungsarbeiten die Produktumgebung frei. Wenn Sie ein System zusammenstellen, ist der notwendige Freiraum für spätere Wartungsarbeiten zu berücksichtigen.
- 6. Das Typenschild darf nicht entfernt werden.

Eine falsche Wartung oder das Nichtbefolgen der Gebrauchsanweisung kann zu einem Fehler des Produkts und Fehlfunktionen führen. Darüber hinaus kann dies dazu führen, dass die Konformität mit den Sicherheitsnormen nicht mehr gewährleistet ist.

7. Beim Einschalten der Spannungsversorgung auf den Einschaltstrom achten.

Angeschlossene Lasten können einen Ladestrom zuführen, der den Überstromschutz aktivieren und somit Fehlfunktionen des Gerätes verursachen kann.

Montage

Achtung

- 1. Bei Betrieb und Montage der Einheiten:
 - Nicht die scharfkantigen Metallteile des Steckers oder der Buchse berühren.
 - Wenden Sie bei der Demontage keine übermäßigen Kräfte auf die Einheit an.
 - Die Anschlussbereiche der Einheit sind fest mit Dichtungen verbunden.
 - Achten Sie darauf, dass Ihre Finger beim Zusammenschließen von Einheiten nicht zwischen den Einheiten eingeklemmt werden.

Es besteht Verletzungsgefahr.

Montage

Achtung

2. Vermeiden Sie ein Hinunterfallen, Eindrücken und übermäßige Stoßkräfte.

Ansonsten kann es zu Geräteschäden, Fehlfunktionen oder Geräteausfällen führen.

3. Halten Sie die Anzugsdrehmomente ein.

Ein Überschreiten der zulässigen Anzugsdrehmomente kann zu Produktschäden führen. Die Schutzart IP67 kann nur dann garantiert werden, wenn die Schrauben mit dem spezifizierten Anzugsdrehmoment angezogen werden.

4. Achten Sie beim Anheben einer großen Mehrfachanschlussplatte mit Ventilen darauf, die Ventilanschlüsse keiner Zugbelastung auszusetzen.

Andernfalls können die Anschlüsse der Einheit beschädigt werden. Die Einheit kann schwer sein. Daher sollte Sie von mehreren Personen getragen und installiert werden, um einer übermäßigen Belastung oder Verletzungen vorzubeugen.

Achten Sie bei der Montage der Mehrfachanschlussplatte darauf, dass die Montageoberfläche flach ist.

Das Verdrehen der Mehrfachanschlussplatte kann zu Luftleckagen oder einer fehlerhaften Isolierung führen.

Verdrahtung

Achtung

 Stellen Sie die Erdung sicher, sodass die Sicherheit und Anti-Rauschfunktion des Systems mit vereinfachter Verdrahtung gewährleistet sind.

Nehmen Sie die Erdung so nah wie möglich an der Einheit vor, um die Entfernung zu der Erdung so gering wie möglich zu halten

2. Vermeiden Sie ein wiederholtes Biegen oder Dehnen der Drähte und verhindern Sie, dass schwere Gegenstände auf den Drähten lasten.

Wiederholte Dehn- und Biegebelastungen der Drähte können zu einer Beschädigung des Schaltkreises führen.

3. Vermeiden Sie falsche Verdrahtung.

Verdrahtungsfehler können Fehlfunktionen oder Schäden am reduzierten Verdrahtungssystem verursachen.

4. Die Verdrahtung nur im spannungsfreien Zustand vornehmen

Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen oder Schäden am reduzierten Verdrahtungssystem oder der Ein- und Ausgangsgeräte kommen.

Achten Sie darauf, Stromleitungen und Hochdruckleitungen nicht parallel, sondern getrennt voneinander zu verlegen.

Von der Stromleitung oder Hochdruckleitung verursachte Störgeräusche und Druckstöße können zu Fehlfunktionen führ ren en . Die Verdrahtung des reduzierten Verdrahtungssystem Ein-/Ausgangsgerätes ist getrennt von der Stromleitung oder

6. Überprüfen Sie die Kabelisolierung.

Hochdruckleitung zu führen.

Eine defekte Isolierung (Kontakt mit anderen Schaltkreisen, inkorrekte Isolierung zwischen Terminals, usw.) kann aufgrund von Überspannung bzw. Überstrom zu Schäden am System reduzierter Verdrahtung oder am Ein-/Ausgangsgerät führen.





Vor der Inbetriebnahme durchlesen. Siehe Anhang für Sicherheitshinweise. Für Sicherheitshinweise für 5/2, 5/3- 2x3/2-Wege-Ventile siehe "Sicherheitshinweise zur Handhabung von SMC-Produkten" und das Betriebshandbuch auf der SMC-Webseite http://www.smc.eu

Vorsichtsmaßnahmen für EX600

Verdrahtung

Achtung

 Sorgen Sie beim Einbau von Systemen mit vereinfachter Verdrahtung mit dem Einbau von Störschutzfiltern für einen geeigneten Schutz vor Rauschen.

Rauschen in Signalleitungen kann zu Fehlfunktionen führen.

- 8. Achten Sie beim Anschluss von Ein-/Ausgangs- oder Handbediengeräten darauf, dass Wasser, Lösungsmittel oder Öl aus dem Steckerbereich nicht in das Innere eindringen können. Andernfalls kann es zu Beschädigungen, Produktausfall oder Fehlfunktionen kommen.
- Achten Sie bei der Verdrahtung darauf, dass der Stecker keiner übermäßigen Zugbelastung ausgesetzt ist.

Andernfalls kann es aufgrund von Kontaktfehlern zu Fehlfunktionen oder Schäden an der Einheit kommen.

Umgebungsbedingungen

△ Warnung

1. Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungen mit entzündlichem Gas oder explosivem Gas.

Dies könnte zu Bränden oder Explosionen führen. Dieses System ist nicht explosionssicher gebaut.

Achtung

1. Je nach Betriebsumgebung ist die geeignete Schutzart auszuwählen.

Die Schutzart IP65/67 wird erreicht, wenn folgende Bedingungen erfüllt sind:

- Stellen Sie mithilfe von elektrischen Anschlusskabeln, Kommunikationssteckern und Kabeln mit M12-Steckern eine geeignete Verkabelung zwischen allen Einheiten her.
- 2) Alle Einheiten und die Mehrfachanschlussplatte sind ordnungsgemäß montiert.
- 3) Nicht verwendete Stecker sind mit einer Dichtungskappe versehen.

In Umgebungen, in denen das Produkt Wasser oder Wasserspritzern ausgesetzt ist, die entsprechenden Schutzmaßnahmen ergreifen, z.B. eine Schutzabdeckung installieren. Bei Schutzart IP40: Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungsbedingungen oder an Orten, in denen es möglicherweise in Kontakt mit ätzenden Gasen, chemischen Stoffen, Salzwasser, Wasser oder Wasserdampf kommt. Bei Anschluss an EX600-D□□E oder EX600-D□□F ist die Mehrfachanschlussplatte Schutzart der Das Handbediengerät erfüllt IP20, es ist daher der Eintritt von Fremdkörpern in das Innere des Gerätes und der direkte Kontakt mit Wasser, Lösungsmittel oder Öl zu vermeiden.

2 Bei einem Betrieb an folgenden Einsatzorten ist für eine geeignete Schutzeinrichtung zu sorgen.

Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu einem Ausfall bzw. zu einer Störung führen. Überprüfen Sie die Effektivität der entsprechenden Gegenmaßnahmen in den einzelnen Geräten und Maschinen.

1) in Umgebungen, in denen statische Elektrizität Störungen

- o.Ä. erzeugt
- 2) in Umgebungen, in denen ein starkes elektrisches Feld vorliegt
- 3) in Umgebungen, in denen die Gefahr von Bestrahlung besteht
- 4) in der Nähe von Stromleitungen

Umgebungsbedingungen

Achtung

3. Nicht in Umgebungen einsetzen, in denen Öl oder Chemikalien verwendet werden.

Betriebsumgebungen mit Kühlmitteln, Lösungsmitteln zur Reinigung, Ölen oder Chemikalien können selbst bei kurzzeitigem Einsatz des Produkts in diesen negative Auswirkungen auf die Einheit (Schäden, Fehlfunktionen) haben.

 Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungen, in denen es ätzenden Gasen oder Flüssigkeiten ausgesetzt sein könnte.

Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen der Einheit kommen.

5. Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungen, in denen Spannungsspitzen erzeugt werden.

Umgebungen mit Geräten wie elektromagnetischen Filtern, Hochfrequenzinduktionsöfen, Schweißgeräten, Motoren, usw., die hohe Stoßspannung erzeugen, können den inneren Schaltkreis der Einheit beeinträchtigen oder Schäden verursachen. Sehen Sie die entsprechenden Gegenmaßnahmen vor, um der Erzeugung von Spannungsspitzen vorzubeugen und verhindern Sie, dass sich die Leitungen berühren.

 Verwenden Sie ein Produkt mit einem integrierten Stromstoßschutzelement, wenn Stoßspannung erzeugende Lasten, wie Relais, Magnetventile oder Leuchten, direkt angesteuert werden.

Bei einer direkten Ansteuerung einer Überspannung erzeugenden Last wird das Produkt beschädigt.

- Das Produkt verfügt über die CE/UKCA-Kennzeichnung, es ist allerdings nicht mit einem Schutz gegen Blitzschlag ausgestattet. Schützen Sie Ihr System mithilfe der geeigneten Gegenmaßnahmen vor Blitzschlag.
- 8. Staub, Kabelabfälle und andere Fremdkörper dürfen nicht in das Produktinnere gelangen.

Es könnten Fehlfunktionen oder Schäden verursacht werden.

 Montieren Sie die Einheit nicht in Umgebungen, in denen sie Erschütterungen oder Stoßbelastungen ausgesetzt ist.

Es könnten Fehlfunktionen oder Schäden verursacht werden.

Verwenden Sie das Produkt nicht an Orten, an denen zyklische Temperaturschwankungen auftreten.

Interne Einheiten können beschädigt werden, wenn die Temperaturschwankungen über das normale Maß hinaus gehen.

 Setzen Sie das Produkt keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.

Setzen Sie das Produkt keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Es könnten Fehlfunktionen oder Schäden verursacht werden.

- 12. Betreiben Sie das Produkt innerhalb des angegebenen Umgebungstemperaturbereichs.
 - Andernfalls können Fehlfunktionen auftreten.
- 13. Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungen, in denen Strahlungswärme herrscht.

In solchen Umgebungen kann es zu Fehlfunktionen kommen.





Vor der Inbetriebnahme durchlesen. Siehe Anhang für Sicherheitshinweise. Für Sicherheitshinweise für 5/2, 5/3- 2x3/2-Wege-Ventile siehe "Sicherheitshinweise zur Handhabung von SMC-Produkten" und das Betriebshandbuch auf der SMC-Webseite http://www.smc.eu

Vorsichtsmaßnahmen für EX600

Einstellung/Betrieb

⚠Warnung

 Das Produkt nicht mit nassen Händen in Betrieb nehmen oder einstellen.

Es besteht die Gefahr von elektrischem Schock.

<Handbediengerät>

- Die LCD-Anzeige darf keinem Druck ausgesetzt werden. Die LCD-Anzeige könnte brechen und Verletzungen verursachen.
- Zwangs-Eingangs-/Ausgangsfunktion dient zur erzwungenen Änderung des Signals. Bei Verwendung dieser Funktion ist die Sicherheit der Umgebung und der Anlage sicherzustellen.

Verletzungen oder Produktschäden können andernfalls die Folge sein.

4. Inkorrekte Parametereinstellungen können zu Fehlfunktionen führen. Vor der Inbetriebnahme sind die Einstellungen zu überprüfen.

Andernfalls kann es zu Verletzungen und Schäden am Gerät kommen.

Achtung

 Verwenden Sie für das Einstellen der Schalter des Feldbusmodul einen Feinschraubendreher. Achten Sie darauf, beim Einstellen des Schalters keine anderen Bauteile zu berühren.

Andernfalls kann es aufgrund eines Kurzschlusses zu Schäden an Bauteilen oder Fehlfunktionen kommen.

2. Achten Sie bei der Einstellung darauf, dass die Betriebsbedingungen eingehalten werden.

Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen. Detailinformationen zur Einstellung der Schalter finden Sie in der Gebrauchsanweisung.

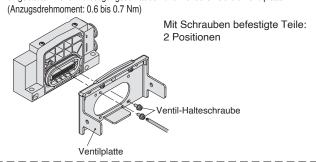
 Detaillierte Informationen zu Programmierung und Adresseneinstellung finden Sie im Handbuch des Herstellers der SPS.

Der Programmierinhalt in Bezug auf das Protokoll wird von dem Hersteller der verwendeten SPS bestimmt.

<Handbediengerät>

- **4. Die Einstelltasten nicht mit spitzen Gegenständen betätigen.** Andernfalls kann es zu Schäden oder Fehlfunktionen kommen.
- Die Einstelltasten nicht zu stark belasten oder Stößen aussetzen. Andernfalls kann es zu Beschädigungen, Produktausfall oder Fehlfunktionen kommen.

Bei einer Bestellung ohne Feldbusmodul wird keine Ventilplatte zur Verbindung der Mehrfachanschlussplatte und dem Feldbusmodul montiert. Verwenden Sie die eingebauten Ventil-Befestigungsschrauben und montieren sie die Ventilplatte. (Anzugsdrehmoment: 0.6 bis 0.7 Nm)



Wartung

⚠ Warnung

1. Das Produkt nicht demontieren, modifizieren (einschließlich Schaltplatten austauschen) oder reparieren.

Es könnte Verletzungen oder Anlagenausfälle hervorrufen.

- 2. Zu beachten bei einer Inspektion:
 - · Die Spannungsversorgung abschalten.
 - Die Luftversorgung abschalten, die Verschlauchung entlüften und überprüfen, ob die Restdruckluft in die Atmosphäre abgelassen wurde.

Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen von Systemkomponenten oder Verletzungen führen.

Achtung

- 1. Bei Betrieb und Ersetzen der Einheiten:
 - Nicht die scharfkantigen Metallteile des Steckers oder der Buchse berühren.
 - Wenden Sie bei der Demontage keine übermäßigen Kräfte auf die Einheit an.

Die Anschlussbereiche der Einheit sind fest mit Dichtungen verbunden.

- Achten Sie darauf, dass Ihre Finger beim Zusammenschließen von Einheiten nicht zwischen den Einheiten eingeklemmt werden.
 Es besteht Verletzungsgefahr.
- 2. Führen Sie regelmäßig Inspektionen durch.

Andernfalls können unerwartete Fehlfunktionen in den Bauteilen des Systems aufgrund von Fehlfunktionen der Maschinenanlage oder der Ausrüstung auftreten.

3. Stellen Sie sicher, nach der Wartung die entsprechenden Funktionsprüfungen durchzuführen.

Unterbrechen Sie den Betrieb, wenn dabei Abweichungen festgestellt werden. Fehlfunktionen in den Bauteilen des Systems könnten ansonsten unvorhergesehen auftreten.

4. Verwenden Sie für die Reinigung der Einheiten kein Benzin oder Verdünner.

Dies könnte die Oberfläche oder das Display beschädigen. Wischen Sie Schmutz mit einem weichen Lappen ab. Verwenden Sie bei hartnäckigem Schmutz einen mit wässriger Lösung getränkten und ausgewrungenen Lappen. Wischen Sie die Fläche danach mit einem trockenen Tuch ab.

Sonstige

⚠ Achtung

 Siehe einzelne Kataloge der entsprechenden Serien für allgemeine Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen für Magnetventile für Mehrfachanschlussplatten.

■ Handelsmarke

DeviceNet™ ist eine Handelsmarke von ODVA. EtherNet/IP® ist eine registrierte Handelsmarke von ODVA. CompoNet® ist eine registrierte Handelsmarke von ODVA. EtherCAT® ist eine registrierte Handelsmarke und patentierte Technologie, unter Lizenz der Beckhoff Automation GmbH, Deutschland.



Diese Sicherheitsvorschriften sollen vor gefährlichen Situationen und/oder Sachschäden schützen. In diesen Hinweisen wird die potenzielle Gefahrenstufe mit den Kennzeichnungen "Achtung", "Warnung" oder "Gefahr" bezeichnet. Diese wichtigen Sicherheitshinweise müssen zusammen mit internationalen Sicherheitsstandards (ISO/ IEC) 1) und anderen Sicherheitsvorschriften beachtet werden.

Gefahr verweist auf eine Gefährdung mit hohem Risiko, die schwere Verletzungen oder den Tod zur Folge hat, wenn sie nicht verhindert wird.

Warnung verweist auf eine Gefährdung mit mittlerem **Warnung:** Risiko, die schwere Verletzungen oder den Tod zur Folge haben kann, wenn sie nicht verhindert wird.

∧ Achtung:

Achtung verweist auf eine Gefährdung mit geringem Risiko, die leichte bis mittelschwere Verletzungen zur Folge haben kann, wenn sie nicht verhindert wird.

1) ISO 4414: Pneumatische Fluidtechnik – Allgemeine Regeln und sicherheitstechnische Anforderungen an Pneumatikanlagen und deren Bauteile

ISO 4413: Fluidtechnik – Allgemeine Regeln und sicherheitstechnische Anforderungen an Hydraulikanlagen und deren Bauteile

IEC 60204-1: Sicherheit von Maschinen – Elektrische Ausrüstung von Maschinen (Teil 1: Allgemeine Anforderungen)

ISO 10218-1: Roboter und Robotereinrichtungen -Sicherheitsanforderungen für Industrieroboter - Teil 1:

IISW

Marnung

1. Verantwortlich für die Kompatibilität bzw. Eignung des Produkts ist die Person, die das System erstellt oder dessen technische Daten festlegt.

Da das hier beschriebene Produkt unter verschiedenen Betriebsbedingungen eingesetzt wird, darf die Entscheidung über dessen Eignung für einen bestimmten Anwendungsfall erst nach genauer Analyse und/oder Tests erfolgen, mit denen die Erfüllung der spezifischen Anforderungen überprüft wird. Die Erfüllung der zu erwartenden Leistung sowie die Gewährleistung der Sicherheit liegen in der Verantwortung der Person, die die Systemkompatibilität festgestellt hat

Diese Person muss anhand der neuesten Kataloginformation ständig die Eignung aller Produktdaten überprüfen und dabei im Zuge der Systemkonfiguration alle Möglichkeiten eines Geräteausfalls ausreichend berücksichtigen.

2. Maschinen und Anlagen dürfen nur von entsprechend geschultem Personal betrieben werden.

Das hier beschriebene Produkt kann bei unsachgemäßer Handhabung gefährlich

Montage-, Inbetriebnahme- und Reparaturarbeiten an Maschinen und Anlagen, einschließlich der Produkte von SMC, dürfen nur von entsprechend geschultem und erfahrenem Personal vorgenommen werden.

3. Wartungsarbeiten an Maschinen und Anlagen oder der Ausbau einzelner Komponenten dürfen erst dann vorgenommen werden, wenn die Sicherheit gewährleistet ist.

Inspektions- und Wartungsarbeiten an Maschinen und Anlagen dürfen erst dann ausgeführt werden, wenn alle Maßnahmen überprüft wurden, die ein Herunterfallen oder unvorhergesehene Bewegungen des angetriebenen Objekts verhindern

Vor dem Ausbau des Produkts müssen vorher alle oben genannten Sicherheitsmaßnahmen ausgeführt und die Stromversorgung abgetrennt werden. Außerdem müssen die speziellen Vorsichtsmaßnahmen für alle entsprechenden Teile sorgfältig gelesen und verstanden worden sein.

Vor dem erneuten Start der Maschine bzw. Anlage sind Maßnahmen zu treffen, um unvorhergesehene Bewegungen des Produkts oder Fehlfunktionen zu verhindern.

4. Unsere Produkte können nicht außerhalb ihrer technischen Daten verwendet werden.

Unsere Produkte sind nicht für die Verwendung unter den folgenden Bedingungen oder Umgebungen entwickelt, konzipiert bzw. hergestellt worden.

Bei Verwendung unter solchen Bedingungen oder in solchen Umgebungen erlischt die Gewährleistung.

- 1. Einsatz- bzw. Umgebungsbedingungen außerhalb der angegebenen technischen Daten oder Nutzung des Produktes im Freien oder unter direkter Sonneneinstrahlung.
- 2. Verwendung für Kernkraftwerke, Eisenbahnen, Luftfahrt, Raumfahrtausrüstung, Schiffe, Fahrzeuge, militärische Anwendungen, Ausrüstungen, die das Leben, die körperliche Unversehrtheit und das Eigentum von Menschen betreffen, Treibstoffausrüstungen, Unterhaltungsausrüstungen, Notabschaltkreise, Presskupplungen, Bremskreise, Sicherheitsausrüstungen usw. sowie für Anwendungen, die nicht den technischen Daten von Katalogen und Betriebsanleitungen entsprechen.
- 3. Verwendung für Verriegelungsschaltungen, außer für die Verwendung mit doppelter Verriegelung, wie z. B. die Installation einer mechanischen Schutzfunktion im Falle eines Ausfalls. Bitte überprüfen Sie das Produkt regelmäßig, um sicherzustellen, dass es ordnungsgemäß funktioniert.

Achtung

Wir entwickeln, konstruieren und fertigen unsere Produkte für den Einsatz in automatischen Steuerungssystemen für den friedlichen Einsatz in der Fertigungsindustrie.

Die Verwendung in nicht-verarbeitenden Industrien ist nicht abgedeckt.

Die von uns hergestellten und verkauften Produkte können nicht für die in den Messvorschriften genannten Transaktionen oder Zertifizierungen verwendet werden. Nach den neuen Messvorschriften dürfen in Japan ausschließlich SI-Einheiten verwendet werden.

Einhaltung von Vorschriften

Das Produkt unterliegt den folgenden Bestimmungen zur "Einhaltung von Vorschriften".

Lesen Sie diese Punkte durch und erklären Sie Ihr Einverständnis, bevor Sie das Produkt verwenden.

Einhaltung von Vorschriften

- 1. Die Verwendung von SMC-Produkten in Fertigungsmaschinen von Herstellern von Massenvernichtungswaffen oder sonstigen Waffen ist strengstens untersagt.
- 2. Der Export von SMC-Produkten oder -Technologie von einem Land in ein anderes hat nach den geltenden Sicherheitsvorschriften und -normen der an der Transaktion beteiligten Länder zu erfolgen. Vor dem internationalen Versand eines jeglichen SMC-Produkts ist sicherzustellen, dass alle nationalen Vorschriften in Bezug auf den Export bekannt sind und befolgt werden.

Änderur	ngsübersicht	
Ausgabe A	- XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	YV
Ausgabe B	- xxxxxxxxxxxxxxxxxx	YV

SMC Corporation (Europe)

Austria	+43 (0)2262622800
Belgium	+32 (0)33551464
Bulgaria	+359 (0)2807670
Croatia	+385 (0)13707288
Czech Republic	+420 541424611
Denmark	+45 70252900
Estonia	+372 651 0370
Finland	+358 207513513
France	+33 (0)164761000
Germany	+49 (0)61034020
Greece	+30 210 2717265
Hungary	+36 23513000
Ireland	+353 (0)14039000
Italy	+39 03990691
Latvia	+371 67817700

0 www.smc.at www.smc.be www.smc.bg www.smc.hr www.smc.cz www.smcdk.com www.smcee.ee www.smc.fi www.smc-france.fr www.smc.de www.smchellas.gr www.smc.hu www.smcautomation.ie www.smcitalia.it www.smc.lv

office.at@smc.com info@smc.be sales.bg@smc.com sales.hr@smc.com office.at@smc.com smc.dk@smc.com info.ee@smc.com smc.fi@smc.com smc.fi@smc.com info.de@smc.com sales@smchellas.gr office.hu@smc.com technical.ie@smc.com mailbox.it@smc.com info.lv@smc.com

+370 5 2308118 Lithuania Netherlands +31 (0)205318888 Norway +47 67129020 +48 222119600 Poland +351 214724500 Portugal Romania +40 213205111 Russia +7 (812)3036600 Slovakia +421 (0)413213212 Slovenia +386 (0)73885412 Spain +34 945184100 Sweden +46 (0)86031240 Switzerland +41 (0)523963131 Turkey +90 212 489 0 440 +44 (0)845 121 5122

www.smclt.lt www.smc.nl www.smc-norge.no www.smc.pl www.smc.eu www.smcromania.ro www.smc.eu www.smc.sk www.smc.si www.smc.eu www.smc.nu www.smc.ch www.smcturkey.com.tr

info.lt@smc.com info@smc.nl post.no@smc.com technical.ie@smc.com apoiocliente.pt@smc.com office.ro@smc.com sales@smcru.com sales.sk@smc.com office.si@smc.com post.es@smc.com order.se@smc.com helpcenter.ch@smc.com satis@smcturkey.com.tr sales.gb@smc.com

www.smc.uk **South Africa** +27 10 900 1233 www.smcza.co.za Sales.za@smc.com